

PNI HAM27

Portable radio scanner



Contents

English	.....	3
Български	.....	38
Deutsch	.....	82
Español	.....	121
Français	.....	161
Magyar	.....	202
Italiano	.....	242
Nederlands	.....	282
Polski	.....	321
Romana	.....	362

Safety warnings

The use of the radio scanner may be restricted by law in some countries or areas. Be sure to comply with all regulations regarding the interception of communications.

Avoid using the scanner near medical equipment, on board aircraft, or in other places where it may cause harmful interference.

The scanner is not waterproof. Keep it away from rain, splashes, or other sources of moisture.

The use of unauthorized chargers or batteries may result in malfunctions or fire hazards.

Unauthorized tampering may result in electric shock or permanent damage to the device. Repairs should only be performed by qualified personnel.

Warnings regarding battery charging

The battery is not charged from the factory. Charge the battery before using the scanner.

The battery reaches its maximum charge capacity after 2-3 charges.

In order not to affect the charging efficiency, do not use the scanner while the battery is charging.

Remove the battery from the charging base after it has been

fully charged.

If the battery does not charge completely or has a reduced autonomy, it means that its service life has expired, replace it with a new one.

Use only the original battery and charger.

Charging the battery

The scanner battery can be charged in two ways: via the included charging base or via the USB-C port.

Charging the battery with the charging base

Turn off the scanner before starting charging.

Insert the scanner into the charging base. Make sure it is correctly positioned and firmly secured to the contact connectors.

Connect the power adapter of the charging base to a 100–240V AC outlet.

Check the charger LED indicator:

- Red LED: charging is in progress.
- Green LED: charging is complete.

LED off or flashing: check the connections or contact service.

Charging time is approximately 5 hours.

Do not leave the scanner in the charger for more than 24 hours.

Remove the scanner after the battery is fully charged to extend the battery life.

Charge the battery in a well-ventilated area, away from direct heat, moisture, or strong sunlight.

Charging the battery via USB-C port

The power supplied by the charger must be between a minimum of 4.5 watts, which the radio equipment needs, and a maximum of 5 watts to achieve maximum charging speed.

Turn off the scanner before charging.

Remove the protective cap and connect a USB cable (not included) to the USB-C port on the back of the battery.

Connect the other end of the USB cable to a 230V AC - 5V DC power adapter (not included).

Plug the power adapter into a power outlet.

Check the charger's LED indicator:

- Red LED: charging in progress.
- Green LED: charging complete.

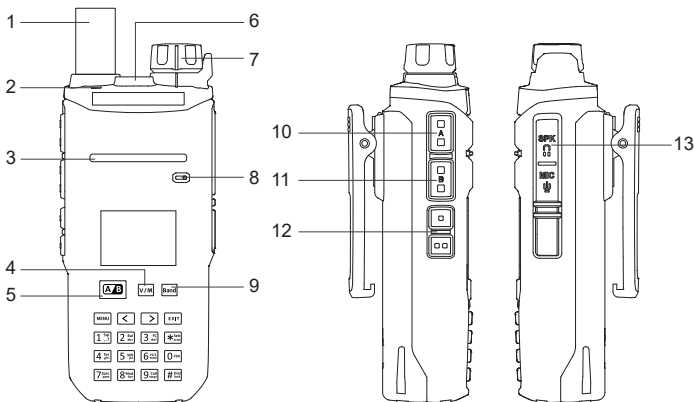
LED off or flashing: check connections or contact service.

Do not leave the battery charging for more than 24 hours. Remove the USB cable after the battery is fully charged to extend the battery life.

Charge in a well-ventilated area, away from direct heat, moisture or strong sunlight.

Do not charge the scanner in explosive or hazardous environments.

Product overview



1. Antenna 1	8. Microphone
2. LED indicator	9. Frequency band selection
3. Speaker	10. Channel A transmission key (PTT1)
4. VFO/MR mode switch	11. Channel B transmission key (PTT2)

5. Main channel switch	12. Multifunction side keys 1 and 2
6. Antenna 2 connector	13. Audio accessory connector
7. Power on/off and Volume	

Turn the scanner on/off and Volume control

Rotate the power button on the top of the scanner clockwise to turn on the scanner. Continue rotating in both directions to adjust the volume. After powering on, the voice prompt will announce the current operating mode (frequency mode or channel mode).

Rotate the button counterclockwise to turn off the scanner.

Transmit and receive

Press the PTT1 or PTT2 key to transmit on channel A or channel B. Release the PTT key to receive.

Side keys 1 and 2

Side key 1 (top):

Short press: activate/deactivate the Monitor function.

Long press: turn on/off the FM scanner.

Side key 2 (bottom):

Short press: turn on/off the LED flashlight.

Long press: activate/deactivate the SOS alarm.

Key functions

A/B key

In the main interface, switches between the main channel and subchannel. The channel marked by the ► cursor becomes the main channel.

V/M key

In the main interface, switches between channel mode and frequency mode.

Band key

Switches between frequency bands in frequency mode (VFO).

The numeric keys

Key	Function
0	Short press to turn on/off the FM Scanner function.
1	Short press to adjust the squelch level. Long press to adjust the frequency step.

2	Short press to adjust the volume on channel A/B. Long press to change the display mode to channel mode (channel name or frequency).
3	Short press to activate the fast frequency synchronization function. Press the EXIT key to exit. Long press to activate/deactivate the Dual Receiver function (dual channel reception).
4	Short press to activate the CTCSS/DCS code scanning function. Press the EXIT key to exit. Long press to activate/deactivate the background noise reduction function.
5	Short press to listen to the weather channel (only on channel A). Long press to enable/disable the voice distortion function.
6	Short press to change the transmit power. Long press to enable/disable VOX function.
7	Short press to activate the scanner function. Long press to activate/deactivate the Talk Around function.
8	Short press to select modulation: FM, AM, LSB, USB. Long press to store channel.
9	Short press to quickly switch to channel mode. Long press to switch to NOAA scan mode (NOAA channels only).

*	Short press to enter manual frequency entry mode. Long press to enable/disable scan function.
#	Short press to enter frequency or channel editing mode. Long press to enable/disable key lock function.

The LCD screen

Icon	Description
	Signal level indicator.
HML	Transmission power indicator: H (high power), M (medium power), L (low power).
CT DCS	Indicates the CTCSS/DCS code.
	Voice prompt is active.
N	The scanner is operating in narrowband mode.
VOX	The VOX function is active.
+ -	+ : the transmission frequency is equal to the reception frequency plus the frequency deviation. - : the transmission frequency is equal to the reception frequency minus the frequency deviation.

DTMF TONE	DTMF function or 5-tone signal decoding function is active.
DR	Dual Receive function is active.
	Key lock function is active.
	Battery level indicator.
	Main channel indicator. All operations and settings will be made for the main channel (marked by the cursor).
SCR	Voice encryption function on the current channel is active.
R	Talk Around mode is active. The receive and transmit frequencies are reversed.
DN	Noise reduction function is active.
MV	Voice change function is active.
NS	NOAA scan function is active.
SAME	NOAA SAME decode function is active.
S	Power save function is active.
SC	Scan function is active.
RX	Receive indicator.
TX	Transmit indicator.

The menu

Press the MENU key to enter the menu. Press the left/right arrow keys to navigate through the menu or press the menu number key directly. Press the MENU key to enter a specific submenu. Press the left/right arrow keys to navigate through the options. Press the MENU key to confirm and the EXIT key to exit the menu.

Menu	No.	Function	Description
GENERAL	01-01	SAVE	Power saving level: Off, 1:1, 1:2, 1:3, 1:4
	01-02	ABR	Automatic backlight control: Off, 1-5, 10, 15, 20, 25, 30 seconds
	01-03	BEEP	Key sound: On, Off
	01-04	VOICE	Voice prompt: On, Off
	01-05	MDF	Channel display mode: frequency, number, name
	01-06	AUTOLK	Automatic key lock: On, Off

GENERAL	01-07	MIC	Microphone sensitivity: 1-5
	01-08	PONMSG	Message when opening the scanner: battery voltage, message, logo.
	01-09	DENOISE	Background noise reduction: Off, 1-6
	01-10	MAGICV	Voice distortion level: Off, 1-5
	01-11	SHOW RESET TIME	Set the time after which the scanner automatically exits the menu after no key is pressed: 8-200s.
	01-12	SKEY1_S	Select side key 1 function by short press
	01-13	SKEY1_L	Select side key 1 function by long press
	01-14	SKEY2_S	Select side key 2 function by short press
	01-15	SKEY2_L	Select side key 2 function by long press

GENERAL	01-16	RESET	Return to factory settings: VFO (reset parameters except channel parameters), Full reset (complete scanner reset)
CHANNEL	02-01	SQL	Sqlch level: 1-9
	02-02	STEP	Frequency step: 100Hz, 500Hz, 1K, 1.5K, 2K, 2.5K, 5K, 6.25K, 8.33K, 9K, 10K, 12.5K, 15K, 20K, 25K. 500Hz can only be set in F1, F2, F3.
	02-03	TXP	Transmit power (high, medium, low)
	02-04	TR CTC/DCS	CTCSS/DCS Transmit Encoding: None, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-05	R CTC/DCS	CTCSS/DCS Receive Decoding: None, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-06	T CTC/DCS	CTCSS/DCS Configuration: None, CTCSS, DCSN, DCSI

CHANNEL	02-07	SFT-D	Frequency offset direction: none: transmit frequency = receive frequency +: transmit frequency = receive frequency + offset -: transmit frequency = receive frequency - offset
	02-08	OFFSET	Frequency offset: 0-999.9999M
	02-09	W/N	Bandwidth: wide 25KHz, narrow 12.5KHz
	02-10	MW/SW-BW	Channel bandwidth in short wave and medium wave
	02-11	SCR	Encrypted call: Off, 1-10
	02-12	BCL	Busy Channel Lock function: Off, On
	02-13	DEMODO	Modulation" FM< AM, LSB, USB
	02-14	SIGNAL	Selective call code type: DTMF, 5 tones

CHANNEL	02-15	PTT-ID	DTMF transmission mode PTT-ID: off (code is not transmitted), the code is sent at the beginning of the transmission; the code is sent at the end of the transmission; and at the beginning and end of the transmission.
	02-16	DECODE	Signal that activates the signal decoding function: Off, On
	02-17	SEARCH LIST	Select scan list. All channels in the selected list will be scanned when scanning is activated on the current channel.
	02-18	MEM-CH	Store channel. Press # to change the keypad. Use the arrow keys and numeric keys to name the stored channel. Press MENU to save.

CHANNEL	02-19	DEL=CH	Delete channel from memory. Select the channel using the arrow keys or numeric keys. Press MENU to confirm deletion.
WORK	03-01	VOX	VOX level: Off, 1-10
	03-02	DUAL RX	Dual channel reception function: Off, On
	03-03	TOT	Timeout timer function: Off, 1-10 minutes
	03-04	STE	Eliminate end of transmission tone: Off, On
	03-05	RP-STE	Repeater confirmation tone: Off, 100-1000ms
	03-06	QUICK CALL	Configure fast access channel. Select the channel via the numeric keys or arrow keys.
	03-07	ROGER	End of transmission tone: none, beep, user defined 1-5 via programming software

WORK	03-08	AL-MOD	Alarm mode: local or remote (transmit alarm signal + local alarm)
	03-09	SBAR	Display signal level bar: Off, On
	03-10	MWSW AGC	Gain control. Improves reception of strong signals
	03-11	CW PITCH FREQ	Frequency deviation in CW mode (400-1500Hz)
VFO SCAN	04-01	SC-REV	Scanning mode: TO (continuous scanning), CO (after signal disappears, scanning continues), SE (after a signal is received, scanning stops)
	04-02	F1 START	VFO mode. Scan start frequency on F1 band: 0.153-1.8MHz
	04-03	F1 END	FVO mode. Scan stop frequency on F1 band: 0.153-1.8MHz

VFO SCAN	04-04	F2 START	VFO mode. Scan start frequency on F2 band: 1.8-18MHz
	04-05	F2 END	FVO mode. F2 band scan stop frequency: 1.8-18MHz
	04-06	F3 START	VFO mode. F3 band scan start frequency: 18-32MHz
	04-07	F3 END	FVO mode. F3 band scan stop frequency: 18-32MHz
	04-08	F4 START	VFO mode. F4 band scan start frequency: 32-76MHz
	04-09	F4 END	FVO mode. F4 band scan stop frequency: 32-76MHz
	04-10	F5 START	VFO mode. F5 band scan start frequency: 108-136MHz
	04-11	F5 END	FVO mode. F5 band scan stop frequency: 108-136MHz

VFO SCAN	04-12	F6 START	VFO mode. F6 band scan start frequency: 136-174MHz
	04-13	F6 END	FVO mode. Scan stop frequency on F6 band: 136-174MHz
	04-14	F7 START	VFO mode. Scan start frequency on F7 band: 174-350MHz
	04-15	F7 END	FVO mode. Scan stop frequency on F7 band: 174-350MHz
	04-16	F8 START	VFO mode. Scan start frequency on F8 band: 350-400MHz
	04-17	F8 END	FVO mode. Scan stop frequency on F1 band: 350-400MHz
	04-18	F9 START	VFO mode. Scan start frequency on F8 band: 400-470MHz
	04-19	F9 END	FVO mode. Scan stop frequency on F9 band: 400-470MHz

VFO SCAN	04-20	F10 START	VFO mode. Scan start frequency on F10 band: 470-580MHz
	04-21	F10 END	FVO mode. Scan stop frequency on F10 band: 470-580MHz
	04-22	F11 START	VFO mode. Scan start frequency on F11 band: 580-760MHz
	04-23	F11 END	FVO mode. Scan stop frequency on F11 band: 580-760MHz
	04-24	F12 START	VFO mode. Scan start frequency on F12 band: 760-1000MHz
	04-25	F12 END	FVO mode. Scan stop frequency on F12 band: 760-1000MHz
	04-26	F13 START	VFO mode. Scan start frequency on F13 band: 1000-1160MHz
	04-27	F13 END	FVO mode. Scan stop frequency on F13 band: 1000-1160MHz
MR SCAN	05-01	SEL LIST	Select scan list: 1-32

MR SCAN	05-02	EDIT LIST	Edit current scan list:
	05-03	PRO 1 CHAN	Current channel: displayed MR channel
	05-04	PRO 1 CHAN	P1 XXXX: priority scan Channel 1
	05-05	EDIT NAME	P2 XXXX: priority scan Channel 2
FREQ SCAN	06-01	TIMEOUT	Add channel to scan list
	06-02	DECODE MODE	Select priority channel 1 for current scan list
	06-03	DCS MODE	Select priority channel 2 for current scan list
	06-04	DET THRES	Edit scan list name
DTMF	07-01	LOCAL ID	DTMF communication local ID
	07-02	UPCODE	DTMF exit code
	07-03	DWCODE	DTMF Input Code
	07-04	DELIMITER	Separation Code
	07-05	GRPCODE	Group Call Code
	07-06	SIDE TONE	DTMF Side Tone: Off, On

DTMF	07-07	DECODE RSP	DTMF Decode Response: Off, Tone, Auto, Tone+Auto
	07-08	HOLD TIME	DTMF Reset: 5-60s
	07-09	PRE TIME	Time Interval Before Sending DTMF Code: 30-990ms
	07-10	1ST TIME	Time for Sending First DTMF Code: 30-990ms
	07-11	*# TIME	Time for Sending Special Character: 30-990ms
	07-12	ON TIME	Time for Sending Normal Character: 30-990ms
	07-13	OFF TIME	Time between Two Codes: 30-990ms
	07-14	SEL CONTACT	Select contact for DTMF call
	07-15	EDIT CONTACT	Add, edit contact
	07-16	DEL CONTACT	Delete contact

5TONE	08-01	LOCAL ID	Local 5-TONE communication ID
	08-02	UPCODE	Outgoing 5-TONE code
	08-03	DWCODE	Incoming 5-TONE code
	08-04	REPEAT TONE	Tone repeat
	08-05	GRPCODE	Group call code
	08-06	SIDE TONE	5-TONE side tone: Off, On
	08-08	DECODE RSP	5-TONE decode response: Off, Tone, Auto, Tone+Auto
	08-08	HOLD TIME	5-TONE reset: 5-60s
	08-09	PRE TIME	Time interval before sending 5-TONE code: 30-990ms
	08-10	1ST TIME	Duration of sending the first 5-TONE code: 30-990ms
	08-11	ON TIME	Duration of sending a normal character: 30-990ms

5TONE	08-12	OFF TIME	Duration between two codes: 30-990ms
	08-13	SEL CONTACT	Select contact for 5-TONE call
	08-14	EDIT CONTACT	Add, edit contact
	08-15	DEL CONTACT	Delete contact
	08-16	STANDARD	Standard selection: EIA, EEA, CCIR, ZVEI1, ZVEI2, user defined
	08-17	SYM FREQ	Display frequencies that correspond to 5-TONE codes.
NOAA	09-01	SCAN	NOAA scan mode: auto, manual
	09-02	SQL	NOAA channel squelch level
	09-03	DECODE	Decode mode: 1050Hz, SAME
	09-04	EVENT MODE	Event mode: default, on, off, user defined

NOAA	09-05	LOC MODE	Location mode: single address, multiple address, user defined
	09-06	EVENT SET	Event setting. Press the MENU key to access the next menu level where you can choose between On and Off for each event.
	09-07	LOC SET	Location setting. Press the MENU key to access the next menu level where you can view and modify the address list.
	09-08	EVENT LIST	Event list. Press MENU key to access the next menu level where you can see the list of alarm events
HOSTINFO	10-01	HOST NAME	User name
	10-02	LOGO1	Edit logo characters 1 for scanner startup interface
	10-03	LOGO	Edit logo characters 2 for scanner startup interface

HOSTINFO	10-04	VERSION	Software version
----------	-------	---------	------------------

Scanner operation

Select the main channel

Press the A/B key. The channel indicated by the cursor ► is the main channel.

Single or dual channel reception

Long press the 3 key or enter menu 03-02 to activate dual channel reception. DR appears on the screen.

Note: dual channel reception cannot be used if the operating mode of channel A is in the F1, F2 or F11 band.

Frequency mode/Channel mode selection

Press the V/M key to switch between frequency mode and channel mode.

Frequency Mode: Press the arrow keys to adjust the frequency according to the set frequency step, or short press the # key and use the numeric keys to enter the receiving frequency.

Channel Mode: Press the arrow keys to select the channel, or short press the # key and the numeric keys to enter the channel number.

Select modulation mode

Press key 8 and choose from: FM, AM, LSB, USB.

Select frequency band

In VFO mode, press BAND key to select the desired band.

Channel A: F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11

Channel B: F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11 F12, F13

Memorize channel

In channel mode, you can copy the current channel to a new memory channel.

In frequency mode, after selecting the parameters (receiving frequency, bandwidth, transmitting power, etc.), press key 8 to memorize the channel or enter menu 02-18. Channels that are empty are marked with XXX, for example CH-XXX.

Delete channel

Enter menu 02-19. Use the arrow keys or numeric keys to select the channel you want to delete from memory. Press the MENU key and then the MENU key again after the message SURE? appears.

Set CTCSS/DCS codes on transmit and receive

Enter menu 02-05 to set CTCSS/DCS on receive and menu 02-06

for transmit.

Press the # key to select CT, DCSN or DCSI. Use the arrow keys to select the CTCSS/DCS code from the list or enter it directly using the keypad (CT:60.0-260.0), (DCS: 000-777).

Scanner function

After setting the center frequency, press the 7 key to enter the scanner mode.

Press the 1 key to change the center frequency, press the arrow keys to edit or press the numeric keys to manually enter the frequency. Press the EXIT key to exit the editing mode.

Press the 2 key to change the reference field strength, press the arrow keys to edit or press the numeric keys. Press the EXIT key to exit the editing mode.

Press the 3 key to change the bandwidth: 128KHz-6.4MHz. Press the EXIT key to exit the editing mode.

Press the 4 key to change the mark point position, press the arrow keys to edit or press the numeric keys to manually enter the reference point frequency. Press the EXIT key to exit the editing mode.

Press the side Monitor key to monitor the center frequency signal.

Press the 5 key to copy the reference point frequency to the center frequency.

Automatic signal search

Set the receiving frequency and press the 4 key to start the automatic signal search. After a valid signal has been identified, it will be displayed. Press the MENU key to save the detected signal on the current channel. The automatic search stops. SCAN CMP appears on the screen. If SCAN FAIL appears on the screen, it means that no valid signal has been found, the search stops.

Frequency measurement and automatic frequency matching between transmitter and receiver by pressing a single button

The automatic frequency matching function requires a strong signal on both the receiver and the transmitter. Both scanners must have antennas installed and not be too far from each other.

Press the 3 key on the receiver scanner to enter the frequency measurement interface. Once a strong signal has been detected, it will display the frequency of the signal accompanied by CTCSS/DCS.

Press * key to measure the frequency again. When measuring non-standard CTCSS/DCS, if no valid value has been detected, enter menu 06-02 and select either Master Mode or Self-learning Mode. In self-learning mode, the detected CTCSS/DCS code will not be displayed, but you can press MENU key to save it for future use.

Press EXIT or PTT to exit the frequency measurement interface.

Note: the self-learning mode can only save frequencies on the first 100 channels.

DTMF and 5-tone dialing

Enter menu 02-14 to select DTMF or 5-TONE.

Manual dialing: long press the PTT key and the A/B, V/M, Left Arrow, Right Arrow keys to dial.

A/B=A

V/M=B

Left arrow=C

Right arrow=D

Auto dial: Press * key and enter the 3-digit number. Then press PTT key to make the call. DTMF. During transmission, the scanner will send its ID.

Individual call: The scanner sends the receiver number ID along with its own ID. For example, 123*100 means that the user with ID 100 calls the user with ID 123.

Group call: Replace one or more characters of the ID number with the group call code to call a group of users.

The group code can be configured through the programming software.

For example, if the group code is set to #, sending 12# will call IDs 120-129 (10 users). Sending 1AA will call IDs 100-199 (100 users).

Call All Users: Sends a 3-character code to all users.

Receiving a call: Enter menu 02-16 and select On. When the received code is a DTMF or 5-TONE code, the caller's username will be displayed on the screen. You can communicate with the caller within the preset time. When this time expires, the call code must be resent. Automatic answer after receiving a call can be set in menus 07-07 and 08-07.

PTT-ID

Initialization: Enter menu 02-15 to activate the DTMF and 5-TONE incoming and outgoing codes. Each time the PTT is pressed, the outgoing code is sent. When the PTT is released, the incoming code is received.

Emergency alert

Alerts are used to communicate an emergency situation. You can send an alert at any time, in any mode, even when the channel is busy.

Long press side key 2 to issue a local or remote alert.

Scanning

Method 1: Long press * to start/stop scanning.

Method 2: Set the Scan function to one of the side keys 1/2 via the programming software.

Frequency scanning: During scanning, press the arrow keys to change the scanning direction.

Press PTT, EXIT or * to stop scanning.

Channel scanning: After scanning starts, the scanner will scan the channels saved in the scan list.

During scanning, if a call is received, you can press the PTT key to answer.

Scan options can be set in menu 05.

Priority Scan: You can designate a channel as the priority scan channel.

NOAA reception

Press key 5 to enable/disable weather channel reception.

The scanner has 10 NOAA weather channels.

Reception settings can be made in menu 09.

If SAME option is selected, received events will be automatically saved in menu 09-08.

FM scanner

Long press side key 1 or press key 0.

Press arrow keys to change FM frequency or press # key to manually enter frequency or press number keys to directly select

a saved scanner.

Press key 1 to start automatic FM frequency scanning. Found scanners will be automatically saved in the 20 available memories.

Press key 2 to start manual FM frequency scanning. When a scanner is found, the user needs to save it manually:

Press MENU key and arrow keys to save the found scanner.

Press EXIT key to stop scanning.

If while listening to FM scanner, the scanner receives a signal, you can press PTT key to answer. FM scanner reception will be temporarily interrupted and will resume after the communication ends.

Press key 0 or EXIT to exit FM Scanner function.

Speed dial

Enter menu 03-06 to set the channel for speed dialing. Press key 9 to quickly dial it.

Aviation band reception

Enter the reception frequency. If the aviation frequency is unknown, you can use the scan function to scan the frequency range 108-136MHz. Press the 8 key to change the modulation to AM.

Return to factory settings

Enter menu 01-16.

VFO: clears all data, but the saved channels remain.

ALL: clears all data, including the saved channels.

Press MENU when the display shows SURE?

After reset, the scanner will restart.

Wireless duplication of the scanner

Long press the PTT key + side key 2 while restarting the scanner to enter the duplication interface. The screen displays AIR COPY (RDY). Set the frequency for wireless duplication on both the receiving scanner and the transmitting scanner. The frequency must be the same. The default frequency is 410.0125 MHz.

Receiving scanner: press EXIT to enter the receiving mode. The screen displays AIR COPY (RCV).

Transmitting scanner: press MENU to start data on the set frequency. The screen displays AIR COPY (PUB).

The progress of the data copying process will be displayed on the screen as RCV:XX E:XX where E:XX are the errors, that is, the data not copied.

When the copying is completed, the transmitting scanner will display SND:XXX.

Technical specifications

General	
Channels	CB: 40 channels PMR: 16 channels
Frequency range	CB: 26.965 - 27.405 MHz PMR: 446 MHz
NOAA channels	10
Output power	Li-Ion battery 7.4V 2500mAh
FM scanner memory	32
Frequency stability	±1ppm
Modulation mode	FM:11K0F3E (12.5KHz), 16K0F3E(25KHz)
Antenna impedance	50 Ω
Headphone jack	2-pin PNI-K
Screen	1.44 inch
Audio power	16 Ω 1W
Protection grade	IP
Dimensions	126 x 58 x 34.5 mm
Operating temperature	-26 ~ 80°C
Transmitter	

Emission power	CB: 4W PMR: 0.5W
Transmitter current	$\leq 2.5A$
Frequency deviation	$\leq 5KHz(25KHz)$, $\leq 2.5KHz(12.5KHz)$
Modulation distortion	$\leq 5\%$
Spurious emissions	$\leq 7.5uW$
Adjacent channel power	70dB(25KHz), 60dB(12.5KHz)
Residual modulation	40dB
Receiver	
FM reference sensitivity	-21dBm
WFM reference sensitivity	-108dBm
AM reference sensitivity	-100dBm
Audio power	$\geq 0.5W$
Audio distortion	$\leq 10\%$

Предупреждения за безопасност

Не предавайте с радиото на по-малко от 2,5 см от главата или тялото, за да намалите излагането на електромагнитни полета.

Използвайте само оригиналната антена или такава, одобрена от производителя. Неодобрените антени могат опасно да увеличат нивата на радиация.

Използвайте само батерията, препоръчана от производителя. Използването на други видове може да причини прегряване, пожар или експлозия.

Не излагайте батерията на екстремни температури (под -10°C или над 60°C).

Не късо съединение на контактите на батерията.

Зареждайте само с оригиналното зарядно устройство.

Не оставяйте радиото без надзор по време на зареждане.

Не използвайте радиото в близост до експлозивни материали, в газови радиостанции, рафинерии или складове за гориво.

Избягвайте употреба по време на гръмотевични бури. Повишен риск от опасни електрически разряди.

Не отваряйте корпуса на устройството. Вътре няма части, които потребителят може да обслужва.

Не модифицирайте устройството. Това може да причини неизправност или незаконни емисии/смущения.

В случай на повреда, свържете се с оторизиран сервиз за ремонт.

Спазвайте разпоредбите на ANCOM относно честотите и мощността на предаване.

Неразрешеното използване на честоти може да доведе до законови санкции.

Предупреждения относно зареждането на батерията

Батерията не е фабрично заредена. Заредете батерията, преди да използвате радиото.

Батерията достига максималния си капацитет на зареждане след 2-3 зареждания.

За да не се повлияе на ефективността на зареждане, не използвайте радиото, докато батерията се зарежда.

Извадете батерията от зарядната база, след като е напълно заредена.

Ако батерията не се зареди напълно или има намалена автономност, това означава, че експлоатационният ѝ живот е изтекъл. Сменете я с нова.

Използвайте само оригиналната батерия и зарядно

устройство.

Зареждане на батерията

Батерията на радиото може да се зарежда по два начина: чрез включената зарядна база или чрез USB-C порта.

Зареждане на батерията със зарядната база

Изключете радиото, преди да започнете зареждането.

Поставете радиото в зарядната база. Уверете се, че е правилно позиционирано и здраво закрепено към контактите.

Свържете захранващия адаптер на зарядната база към контакт 100–240V AC.

Проверете LED индикатора на зарядното устройство:

Червен LED: зареждането е в процес.

Зелен светодиод: зареждането е завършено.

Светодиодът не свети или мига: проверете връзките или се свържете със сервиза.

Времето за зареждане е приблизително 5 часа.

Не оставяйте радиото в зарядното устройство за повече от 24 часа. Извадете радиото, след като батерията е напълно заредена, за да удължите живота ѝ.

Зареждайте батерията на добре проветриво място, далеч от пряка топлина, влага или силна слънчева светлина.

Зареждане на батерията чрез USB-C порт

Изключете радиото преди зареждане.

Отстранете защитната капачка и свържете USB кабел (не е включен) към USB-C порта на гърба на батерията.

Свържете другия край на USB кабела към захранващ адаптер 230V AC - 5V DC (не е включен).

Включете захранващия адаптер в контакт..

Проверете LED индикатора на зарядното устройство:

- Червен LED: зареждането е в ход.
- Зелен LED: зареждането е завършено.

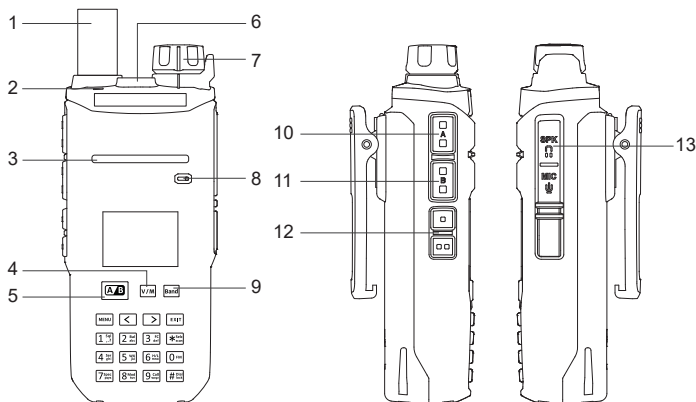
LED изключен или мигащ: проверете връзките или се свържете със сервиз.

Не оставяйте батерията да се зарежда повече от 24 часа. Изключете USB кабела, след като батерията е напълно заредена, за да удължите живота ѝ.

Зареждайте в добре проветриво помещение, далеч от пряка топлина, влага или силна слънчева светлина.

Не зареждайте радиото във взривоопасна или опасна среда.

Общ преглед



1. Антена	8. Микрофон
2. LED индикатор	9. Избор на честотна лента
3. Говорител	10. Клавиш за предаване на канал А (РТТ1)
4. Превключвател за режим VFO/MR	11. Клавиш за предаване на канал Б (РТТ2)
5. Превключвател за главен канал	12. Многофункционални странични клавиши 1 и 2
6. Конектор за антена	13. Конектор за аудио аксесоари

7. Включване/изключване и сила на звука	
--	--

Включване/изключване на радиото и регулиране на силата на звука

Завъртете бутона за захранване в горната част на радиото по посока на часовниковата стрелка, за да го включите. Продължете да въртите в двете посоки, за да регулирате силата на звука. След включване, гласовото съобщение ще съобщи текущия режим на работа (честотен режим или режим на канала).

Завъртете бутона обратно на часовниковата стрелка, за да изключите радиото.

Предаване и приемане

Натиснете бутона РТТ1 или РТТ2, за да предавате по канал А или канал В. Освободете бутона РТТ, за да приемате.

Странични бутони 1 и 2

Страничен бутон 1 (отгоре):

Кратко натискане: активиране/деактивиране на функцията за наблюдение.

Продължително натискане: включване/изключване на FM радиото.

Страничен бутон 2 (отдолу):

Кратко натискане: включване/изключване на LED фенерчето.

Продължително натискане: активиране/деактивиране на SOS алармата.

Функции на бутоните

Клавиш A/B

В основния интерфейс превключва между основен канал и подканал. Каналът, маркиран с курсора ►, става основен канал.

Клавиш V/M

В основния интерфейс превключва между режим на канал и режим на честота.

Клавиш за честотни ленти

Превключва между честотните ленти в честотен режим (VFO).

Цифровите клавиши

Ключ	Функция
0	Кратко натискане за включване/изключване на функцията FM радио.

1	Кратко натискане за регулиране на нивото на шумоподтискане. Дълго натискане за регулиране на стъпката на честотата.
2	Кратко натискане за регулиране на силата на звука на канал А/В. Дълго натискане за промяна на режима на показване на режим на канал (име на канал или честота).
3	Кратко натискане за активиране на функцията за бърза синхронизация на честотата. Натиснете бутона EXIT за изход. Дълго натискане за активиране/деактивиране на функцията Dual Receiver (приемане на два канала).
4	Кратко натискане за активиране на функцията за сканиране на CTCSS/DCS код. Натиснете бутона EXIT за изход. Дълго натискане за активиране/деактивиране на функцията за намаляване на фоновия шум.
5	Кратко натискане за слушане на метеорологичния канал (само на канал А). Дълго натискане за активиране/деактивиране на функцията за изкривяване на гласа.
6	Кратко натискане за промяна на мощността на предаване. Дълго натискане за активиране/деактивиране на функцията VOX.

7	Кратко натискане за активиране на функцията за сканиране. Дълго натискане за активиране/деактивиране на функцията Talk Around.
8	Кратко натискане за избор на модулация: FM, AM, LSB, USB. Дълго натискане за запаметяване на канал.
9	Кратко натискане за бързо превключване към режим на канал. Натиснете продължително, за да превключите в режим на сканиране на NOAA (само за канали на NOAA).
*	Натиснете кратко, за да влезете в режим на ръчно въвеждане на честота. Натиснете продължително, за да активирате/деактивирате функцията за сканиране.
#	Натиснете кратко, за да влезете в режим на редактиране на честота или канал. Натиснете продължително, за да активирате/деактивирате функцията за заключване на клавиатурата.

LCD екранът

Икона	Описание
	Индикатор за ниво на сигнала.

HML	Индикатор за мощност на предаване: H (висока мощност), M (средна мощност), L (ниска мощност).
CT DCS	Показва CTCSS/DCS кода.
	Гласовото подканяне е активно.
N	Радиото работи в теснолентов режим.
VOX	Функцията VOX е активна.
+ -	+ : честотата на предаване е равна на честотата на приемане плюс честотното отклонение.
DTMF TONE	- : честотата на предаване е равна на честотата на приемане минус честотното отклонение.
DR	Активна е DTMF функцията или функцията за декодиране на 5-тонов сигнал.
	Активна е функцията за двойно приемане.
	Активна е функцията за заключване на клавиатурата.
	Индикатор за ниво на батерията.
SCR	Индикатор за основен канал. Всички операции и настройки ще бъдат извършени за основния канал (маркиран с курсора).

R	Активна е функцията за криптиране на гласа на текущия канал.
DN	Активен е режимът Talk Around. Честотите на приемане и предаване са обърнати.
MV	Активна е функцията за намаляване на шума.
NS	Активна е функцията за смяна на гласа.
SAME	Активна е функцията за сканиране NOAA. Активна е функцията за декодиране NOAA SAME.
S	Активна е функцията за пестене на енергия.
SC	Функцията за сканиране е активна.
RX	Индикатор за приемане.
TX	Индикатор за предаване.

Менюто

Натиснете клавиша MENU, за да влезете в менюто. Натиснете клавишите със стрелки наляво/надясно, за да се придвижвате през менюто, или натиснете директно клавиша с номера на менюто. Натиснете клавиша MENU, за да влезете в конкретно подменю. Натиснете клавишите със стрелки наляво/надясно, за да се придвижвате през опциите. Натиснете клавиша MENU, за да потвърдите, и клавиша EXIT, за да излезете от менюто.

Меню	№.	Функция	Описание
GENERAL	01-01	SAVE	Ниво на пестене на енергия: Изкл., 1:1, 1:2, 1:3, 1:4
	01-02	ABR	Автоматично управление на подсветката: Изкл., 1-5, 10, 15, 20, 25, 30 секунди
	01-03	BEEP	Звук на клавишите: Вкл., Изкл.
	01-04	VOICE	Гласова подкана: Вкл., Изкл.
	01-05	MDF	Режим на показване на канала: честота, номер, име
	01-06	AUTOLK	Автоматично заключване на клавишите: Вкл., Изкл.
	01-07	MIC	Чувствителност на микрофона: 1-5

GENERAL	01-08	PONMSG	Съобщение при отваряне на радиото: напрежение на батерията, съобщение, лого.
	01-09	DENOISE	Намаляване на фоновия шум: Изкл., 1-6
	01-10	MAGICV	Ниво на изкривяване на гласа: Изкл., 1-5
	01-11	SHOW RESET TIME	Задайте времето, след което радиото автоматично излиза от менюто, ако не бъде натиснат бутон: 8-200 секунди.
	01-12	SKEY1_S	Изберете функция на страничен клавиш 1 с кратко натискане
	01-13	SKEY1_L	Изберете функция на страничен клавиш 1 с продължително натискане
	01-14	SKEY2_S	Изберете функция на страничен клавиш 2 с кратко натискане

GENERAL	01-15	SKEY2_L	Изберете функция на страничен клавиш 2 с продължително натискане
	01-16	RESET	Връщане към фабричните настройки: VFO (нулиране на параметрите с изключение на параметрите на канала), Пълно нулиране (пълно нулиране на радиото)
CHANNEL	02-01	SQL	Ниво на Sqlch: 1-9
	02-02	STEP	Стъпка на честотата: 100Hz, 500Hz, 1K, 1.5K, 2K, 2.5K, 5K, 6.25K, 8.33K, 9K, 10K, 12.5K, 15K, 20K, 25K. 500Hz може да се зададе само в F1, F2, F3.
	02-03	TXP	Мощност на предаване (висока, средна, ниска)

CHANNEL	02-04	TR CTC/DCS	CTCSS/DCS кодиране на предаване: Няма, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-05	R CTC/DCS	CTCSS/DCS декодиране на приемане: Няма, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-06	T CTC/DCS	Конфигурация на CTCSS/DCS: Няма, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-07	SFT-D	Посока на честотното отместване: няма: честота на предаване = честота на приемане +: честота на предаване = честота на приемане + отместване -: честота на предаване = честота на приемане - отместване
	02-08	OFFSET	Честотно отместване: 0-999.9999M

CHANNEL	02-09	W/N	Широчина на честотната лента: широка 25KHz, тясна 12.5KHz
	02-10	MW/SW-BW	Широчина на честотната лента на канала в къси и средни вълни
	02-11	SCR	Криптирано повикване: Изкл., 1-10
	02-12	BCL	Функция за заключване на зает канал: Изкл., Вкл.
	02-13	DEMOD	Модулация: FM< AM, LSB, USB
	02-14	SIGNAL	Тип селективен код за повикване: DTMF, 5 тона

CHANNEL	02-15	PTT-ID	Режим на предаване на DTMF: PTT-ID: изкл. (кодът не се предава), кодът се изпраща в началото на предаването; кодът се изпраща в края на предаването; и в началото и в края на предаването.
	02-16	DECODE	Сигнал, който активира функцията за декодиране на сигнала: Изкл., Вкл.
	02-17	SEARCH LIST	Изберете списък за сканиране. Всички канали в избрания списък ще бъдат сканирани, когато сканирането е активирано за текущия канал.

CHANNEL	02-18	MEM-CH	Запазете канала. Натиснете #, за да промените клавиатурата. Използвайте клавишите със стрелки и цифровите клавиши, за да назовете запаметения канал. Натиснете MENU, за да го запазите.
	02-19	DEL=CH	Изтриване на канал от паметта. Изберете канала с помощта на клавишите със стрелки или цифровите клавиши. Натиснете MENU, за да потвърдите изтриването.
WORK	03-01	VOX	Ниво на VOX: Изкл., 1-10
	03-02	DUAL RX	Функция за приемане на два канала: Изкл., Вкл.

WORK	03-03	TOT	Функция за таймер за изчакване: Изкл., 1-10 минути
	03-04	STE	Премахване на тона за край на предаването: Изкл., Вкл.
	03-05	RP-STE	Сигнал за потвърждение на ретранслатора: Изкл., 100-1000 мс
	03-06	QUICK CALL	Конфигурирайте канала за бърз достъп. Изберете канала чрез цифровите клавиши или клавишите със стрелки.
	03-07	ROGER	Сигнал за край на предаването: няма, звуков сигнал, дефиниран от потребителя 1-5 чрез софтуер за програмиране

WORK	03-08	AL-MOD	Режим на аларма: локален или дистанционен (предаване на алармен сигнал + локална аларма)
	03-09	SBAR	Показване на лентата за ниво на сигнала: Изкл., Вкл.
	03-10	MWSW AGC	Контрол на усилването. Подобрява приемането на силни сигнали
	03-11	CW PITCH FREQ	Честотно отклонение в режим CW (400- 1500Hz)
VFO SCAN	04-01	SC-REV	Режим на сканиране: TO (непрекъснато сканиране), CO (след изчезване на сигнала, сканирането продължава), SE (след получаване на сигнал, сканирането спира)

VFO SCAN	04-02	F1 START	Режим VFO. Начална честота на сканиране в обхват F1: 0.153-1.8MHz
	04-03	F1 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканиране в обхват F1: 0.153-1.8MHz
	04-04	F2 START	Режим VFO. Начална честота на сканиране в обхват F2: 1.8-18MHz
	04-05	F2 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканиране в обхват F2: 1.8-18MHz
	04-06	F3 START	Режим VFO. Начална честота на сканиране в обхват F3: 18-32MHz
	04-07	F3 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканиране в обхват F3: 18-32MHz
	04-08	F4 START	Режим VFO. Начална честота на сканиране в обхват F4: 32-76MHz

VFO SCAN	04-09	F4 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканиране в обхват F4: 32-76MHz
	04-10	F5 START	Режим VFO. Начална честота на сканиране в обхват F5: 108-136MHz
	04-11	F5 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканиране в обхват F5: 108-136MHz
	04-12	F6 START	Режим VFO. Честота на начало на сканиране в обхват F6: 136-174MHz
	04-13	F6 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканиране в обхват F6: 136-174MHz
	04-14	F7 START	Режим VFO. Честота на начало на сканиране в обхват F7: 174-350MHz

VFO SCAN	04-15	F7 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканиране в обхват F7: 174-350MHz
	04-16	F8 START	Режим VFO. Честота на начало на сканиране в обхват F8: 350-400MHz
	04-17	F8 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканиране в обхват F1: 350-400MHz
	04-18	F9 START	Режим VFO. Честота на начало на сканиране в обхват F8: 400-470MHz
	04-19	F9 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканиране в обхват F9: 400-470MHz
	04-20	F10 START	Режим VFO. Честота на начало на сканиране в обхват F10: 470-580MHz

VFO SCAN	04-21	F10 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканирането в обхват F10: 470-580MHz
	04-22	F11 START	Режим VFO. Честота на стартиране на сканирането в обхват F11: 580-760MHz
	04-23	F11 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканирането в обхват F11: 580-760MHz
	04-24	F12 START	Режим VFO. Начална честота на сканиране в обхват F12: 760-1000MHz
	04-25	F12 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканиране в обхват F12: 760-1000MHz
	04-26	F13 START	Режим VFO. Начална честота на сканиране в обхват F13: 1000-1160MHz

VFO SCAN	04-27	F13 END	Режим FVO. Честота на спиране на сканиране в обхват F13: 1000-1160MHz
MR SCAN	05-01	SEL LIST	Избор на списък за сканиране: 1-32
	05-02	EDIT LIST	Редактиране на текущия списък за сканиране:
	05-03	PRO 1 CHAN	Текущ канал: показан MR канал
	05-04	PRO 1 CHAN	P1 XXXX: приоритетно сканиране на канал 1
	05-05	EDIT NAME	P2 XXXX: приоритетно сканиране на канал 2
FREQ SCAN	06-01	TIMEOUT	Добавяне на канал към списъка за сканиране
	06-02	DECODE MODE	Избор на приоритетен канал 1 за текущия списък за сканиране
	06-03	DCS MODE	Избор на приоритетен канал 2 за текущия списък за сканиране

FREQ SCAN	06-04	DET THRES	Редактиране на името на списъка за сканиране
DTMF	07-01	LOCAL ID	Локален идентификатор на DTMF комуникация
	07-02	UPCODE	DTMF код за изход
	07-03	DWCODE	DTMF входен код
	07-04	DELIMITER	Код за разделяне
	07-05	GRPCODE	Код за групово повикване
	07-06	SIDE TONE	DTMF страничен тон: Изкл., Вкл.
	07-07	DECODE RSP	DTMF отговор за декодиране: Изкл., Тонал, Автоматично, Тонал+Автоматично
	07-08	HOLD TIME	DTMF нулиране: 5-60 секунди
	07-09	PRE TIME	Интервал от време преди изпращане на DTMF код: 30-990 мс

DTMF	07-10	1ST TIME	Време за изпращане на първия DTMF код: 30-990 мс
	07-11	*# TIME	Време за изпращане на специален символ: 30-990 мс
	07-12	ON TIME	Време за изпращане на нормален символ: 30-990 мс
	07-13	OFF TIME	Време между два кода: 30-990 мс
	07-14	SEL CONTACT	Избор на контакт за DTMF повикване
	07-15	EDIT CONTACT	Добавяне, редактиране на контакт
	07-16	DEL CONTACT	Изтриване на контакт
5TONE	08-01	LOCAL ID	Локален 5-тонов комуникационен идентификатор
	08-02	UPCODE	Изходящ 5-тонов код
	08-03	DWCODE	Входящ 5-тонов код

5TONE	08-04	REPEAT TONE	Повтаряне на тона
	08-05	GRPCODE	Код за групово повикване
	08-06	SIDE TONE	5-тонов страничен тон: Изкл., Вкл.
	08-08	DECODE RSP	5-тонален отговор за декодиране: Изкл., Тоналност, Авто, Тоналност+Авто
	08-08	HOLD TIME	5-тонално нулиране: 5-60 секунди
	08-09	PRE TIME	Времеви интервал преди изпращане на 5-тонален код: 30-990 мс
	08-10	1ST TIME	Продължителност на изпращане на първия 5-тонален код: 30-990 мс
	08-11	ON TIME	Продължителност на изпращане на нормален символ: 30-990 мс

5TONE	08-12	OFF TIME	Продължителност между два кода: 30-990 мс
	08-13	SEL CONTACT	Избор на контакт за 5-тонално повикване
	08-14	EDIT CONTACT	Добавяне, редактиране на контакт
	08-15	DEL CONTACT	Изтриване на контакт
	08-16	STANDARD	Стандартен избор: EIA, EEA, CCIR, ZVEI1, ZVEI2, дефиниран от потребителя
	08-17	SYM FREQ	Показване на честоти, съответстващи на 5-тонални кодове.
NOAA	09-01	SCAN	Режим на сканиране на NOAA: автоматичен, ръчен
	09-02	SQL	Ниво на шумоподтискане на канала на NOAA
	09-03	DECODE	Режим на декодиране: 1050 Hz, SAME

NOAA	09-04	EVENT MODE	Режим на събитие: по подразбиране, включено, изключено, дефиниран от потребителя
	09-05	LOC MODE	Режим на местоположение: единичен адрес, множество адреси, дефиниран от потребителя
	09-06	EVENT SET	Настройка на събитие. Натиснете клавиша MENU, за да получите достъп до следващото ниво на менюто, където можете да избирате между Вкл. И Изкл. За всяко събитие.

NOAA	09-07	LOC SET	Настройка на местоположение. Натиснете клавиша MENU, за да получите достъп до следващото ниво на менюто, където можете да преглеждате и променяте списъка с адреси.
	09-08	EVENT LIST	Списък със събития. Натиснете клавиша MENU, за да получите достъп до следващото ниво на менюто, където можете да видите списъка с алармени събития.
HOSTINFO	10-01	HOST NAME	Потребителско име
	10-02	LOGO1	Редактиране на символи 1 на логото за интерфейса за стартиране на радиото

HOSTINFO	10-03	LOGO	Редактиране на символи 2 на логото за интерфейса за стартиране на радиото
	10-04	VERSION	Версия на софтуера

Работа с радиото

Избор на основен канал

Натиснете клавиша A/B. Каналът, обозначен с курсора ►, е основният канал.

Едноканално или двуканално приемане

Натиснете продължително клавиша 3 или влезте в меню 03-02, за да активирате двуканално приемане. DR се появява на екрана.

Забележка: двуканалното приемане не може да се използва, ако режимът на работа на канал A е в диапазона F1, F2 или F11.

Избор на честотен режим/режим на канала

Натиснете клавиша V/M, за да превключвате между честотен режим и режим на канала.

Честотен режим: Натиснете клавишите със стрелки, за да

регулирате честотата според зададената честотна стъпка, или натиснете кратко клавиша # и използвайте цифровите клавиши, за да въведете честотата на приемане.

Режим на канала: Натиснете клавишите със стрелки, за да изберете канала, или натиснете кратко клавиша # и цифровите клавиши, за да въведете номера на канала.

Избор на режим на модулация

Натиснете клавиш 8 и изберете от: FM, AM, LSB, USB.

Избор на честотна лента

В режим VFO натиснете клавиша BAND, за да изберете желаната лента.

Канал A: F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11

Канал B: F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11 F12, F13

Запаметяване на канал

В режим на канали можете да копирате текущия канал в нов канал от паметта.

В честотен режим, след като изберете параметрите (честота на приемане, честотна лента, мощност на предаване и др.), натиснете клавиш 8, за да запаметите канала или да влезете в меню 02-18. Празните канали са маркирани с XXX, например CH-XXX.

Изтриване на канал

Влезте в меню 02-19. Използвайте клавишите със стрелки или цифровите клавиши, за да изберете канала, който искате да изтриете от паметта. Натиснете клавиша MENU и след това отново клавиша MENU, след като се появи съобщението SURE?.

Задаване на CTCSS/DCS кодове при предаване и приемане

Влезте в меню 02-05, за да зададете CTCSS/DCS при приемане и меню 02-06 за предаване.

Натиснете клавиша #, за да изберете CT, DCSN или DCSI. Използвайте клавишите със стрелки, за да изберете CTCSS/DCS кода от списъка или го въведете директно с клавиатурата (CT:60.0-260.0), (DCS: 000-777).

Функция сканиране

След като зададете централната честота, натиснете клавиша 7, за да влезете в режим на сканиране.

Натиснете клавиша 1, за да промените централната честота, натиснете клавишите със стрелки, за да редактирате, или натиснете цифровите клавиши, за да въведете честотата ръчно. Натиснете клавиша EXIT, за да излезете от режим на редактиране.

Натиснете клавиша 2, за да промените силата на референтното поле, натиснете клавишите със стрелки, за да редактирате, или натиснете цифровите клавиши. Натиснете клавиша EXIT, за да излезете от режим на редактиране.

Натиснете клавиша 3, за да промените честотната лента: 128KHz-6.4MHz. Натиснете клавиша EXIT, за да излезете от режим на редактиране.

Натиснете клавиша 4, за да промените позицията на маркиращата точка, натиснете клавишите със стрелки, за да редактирате, или натиснете цифровите клавиши, за да въведете ръчно честотата на референтната точка. Натиснете клавиша EXIT, за да излезете от режима на редактиране.

Натиснете страничния клавиш Monitor, за да наблюдавате сигнала на централната честота.

Натиснете клавиша 5, за да копирате честотата на референтната точка в централната честота.

Автоматично търсене на сигнал

Задайте честотата на приемане и натиснете клавиша 4, за да стартирате автоматичното търсене на сигнал. След като бъде идентифициран валиден сигнал, той ще се покаже. Натиснете клавиша MENU, за да запазите открития сигнал на текущия канал. Автоматичното търсене спира. На екрана се появява SCAN CMP. Ако на екрана се появи SCAN FAIL, това

означава, че не е намерен валиден сигнал и търсенето спира.

Измерване на честотата и автоматично съгласуване на честотата между предавателя и приемника чрез натискане на един бутон

Функцията за автоматично съгласуване на честотата изисква силен сигнал както на приемника, така и на предавателя. И двете радиостанции трябва да имат инсталирани антени и да не са твърде далеч една от друга.

Натиснете клавиша 3 на радиостанциите на приемника, за да влезете в интерфейса за измерване на честотата. След като бъде засечен силен сигнал, ще се покаже честотата на сигнала, придружена от CTCSS/DCS.

Натиснете клавиша *, за да измерите честотата отново. При измерване на нестандартен CTCSS/DCS, ако не е засечена валидна стойност, влезте в меню 06-02 и изберете Master Mode (Мастер режим) или Self-learning Mode (Самообучение). В режим на самообучение, засеченият CTCSS/DCS код няма да се показва, но можете да натиснете клавиша MENU (МЕНЮ), за да го запазите за бъдеща употреба.

Натиснете EXIT (ИЗХОД) или PTT (Портативна клауза), за да излезете от интерфейса за измерване на честотата.

Забележка: режимът на самообучение може да запазва честотите само на първите 100 канала..

DTMF и 5-тоново набиране

Влезте в меню 02-14, за да изберете DTMF или 5-тоново.

Ръчно набиране: натиснете продължително клавиша РТТ и клавишите А/В, V/M, лява стрелка, дясна стрелка, за да наберете.

А/В=А

V/M=B

Лява стрелка=C

Дясна стрелка=D

Автоматично набиране: Натиснете клавиша * и въведете 3-цифрения номер. След това натиснете клавиша РТТ, за да осъществите повикването. DTMF. По време на предаване радиото ще изпрати своя идентификатор.

Индивидуално повикване: Радиото изпраща идентификатора на номера на приемника заедно със собствения си идентификатор. Например, 123*100 означава, че потребителят с ID 100 се обажда на потребителя с ID 123.

Групово повикване: Заменете един или повече символи от идентификатора с кода за групово повикване, за да се обадите на група потребители.

Груповият код може да бъде конфигуриран чрез софтуера за програмиране.

Например, ако груповият код е зададен на #, изпращането на 12# ще извика ID 120-129 (10 потребители). Изпращането на 1AA ще извика ID 100-199 (100 потребители).

Повикване на всички потребители: Изпраща 3-символен код до всички потребители.

Получаване на повикване: Влезте в меню 02-16 и изберете Вкл. Когато полученият код е DTMF или 5-тонов код, потребителското име на повикващия ще се покаже на екрана. Можете да комуникирате с повикващия в рамките на предварително зададеното време. Когато това време изтече, кодът за повикване трябва да бъде изпратен отново. Автоматичният отговор след получаване на повикване може да бъде настроен в менюта 07-07 и 08-07.

Инициализация на РТТ: Влезте в меню 02-15, за да активирате DTMF и 5-тонови входящи и изходящи кодове. Всеки път, когато се натисне РТТ, се изпраща изходящият код. Когато РТТ се освободи, се получава входящият код.

Аварийно предупреждение

Алармите се използват за комуникация при извънредна ситуация. Можете да изпратите предупреждение по всяко време, във всеки режим, дори когато каналът е зает.

Натиснете продължително страничния бутон 2, за да подадете локално или дистанционно предупреждение.

Сканиране

Метод 1: Натиснете продължително *, за да стартирате/спрете сканирането.

Метод 2: Задайте функцията за сканиране на един от страничните бутони 1/2 чрез софтуера за програмиране.

Сканиране на честотата: По време на сканиране натиснете бутоните със стрелки, за да промените посоката на сканиране.

Натиснете PTT, EXIT или *, за да спрете сканирането.

Сканиране на каналите: След като сканирането започне, радиото ще сканира каналите, запазени в списъка за сканиране.

По време на сканиране, ако бъде получено повикване, можете да натиснете бутона PTT, за да отговорите. Опциите за сканиране могат да бъдат зададени в меню 05.

Приоритетно сканиране: Можете да определите канал като канал за приоритетно сканиране.

Приемане на NOAA

Натиснете бутон 5, за да активирате/деактивирате приемането на метеорологични канали.

Радиото има 10 метеорологични канала на NOAA.

Настройките за приемане могат да се направят в меню 09. Ако е избрана опцията SAME, получените събития ще се запазват автоматично в меню 09-08.

FM радио

Натиснете продължително страничния клавиш 1 или натиснете клавиш 0.

Натиснете клавишите със стрелки, за да промените FM честотата, или натиснете клавиша #, за да въведете честотата ръчно, или натиснете цифровите клавиши, за да изберете директно запазено радио.

Натиснете клавиш 1, за да стартирате автоматично сканиране на FM честоти. Намерените радиостанции ще бъдат автоматично запазени в 20-те налични памети.

Натиснете клавиш 2, за да стартирате ръчно сканиране на FM честоти. Когато бъде намерено радио, потребителят трябва да го запази ръчно:

Натиснете клавиша MENU и клавишите със стрелки, за да запазите намереното радио.

Натиснете клавиша EXIT, за да спрете сканирането.

Ако докато слушате FM радио, радиото получи сигнал, можете да натиснете клавиша РТТ, за да отговорите. Приемането на FM радио ще бъде временно прекъснато и ще се възобнови след края на комуникацията.

Натиснете клавиша 0 или EXIT, за да излезете от функцията FM радио..

Бързо набиране

Влезте в меню 03-06, за да зададете канала за бързо набиране. Натиснете клавиш 9 за бързо набиране.

Приемане в авиационен диапазон

Въведете честотата на приемане. Ако авиационната честота е неизвестна, можете да използвате функцията за сканиране, за да сканирате честотния диапазон 108-136MHz. Натиснете клавиш 8, за да промените модулацията на AM.

Връщане към фабричните настройки

Влезте в меню 01-16.

VFO: изчиства всички данни, но запазените канали остават.

ALL: изчиства всички данни, включително запазените канали.

Натиснете MENU, когато дисплеят покаже SURE? (СИГУРЕН/А ЛИ СТЕ?)

След нулиране, радиото ще се рестартира.

Безжично дублиране на радиото

Натиснете продължително клавиша PTT + страничния

клавиш 2, докато рестартирате радиото, за да влезете в интерфейса за дублиране. Екранът показва AIR COPY (RDY). Задайте честотата за безжично дублиране както на приемащото, така и на предаващото радио. Честотата трябва да е еднаква. Честотата по подразбиране е 410.0125 MHz.

Приемащо радио: натиснете EXIT, за да влезете в режим на приемане. Екранът показва AIR COPY (RCV).

Предаващото радио: натиснете MENU, за да стартирате данните на зададената честота. Екранът показва AIR COPY (PUB).

Напредъкът на процеса на копиране на данни ще бъде показан на екрана като RCV:XX E:XX, където E:XX са грешките, т.е. Данните, които не са копирани.

Когато копирането приключи, предаващото радио ще покаже SND:XXX.

Технически спецификации

Общи	
Канали	CB: 40 Канали PMR: 16 Канали
Честотен диапазон	CB: 26.965 - 27.405 MHz PMR: 446 MHz

NOAA канали	10
Изходна мощност	Литиево-йонна батерия 7.4V 2500mAh
FM радио памет	32
Честотна стабилност	$\pm 1\text{ppm}$
Режим на модулация	FM:11K0F3E (12.5KHz), 16K0F3E(25KHz)
Импеданс на антената	50 Ω
Жак за слушалки	2-pin PNI-K
Екран	1.44 inch
Аудио мощност	16 Ω 1W
Степен на защита	IP
Размери	126 x 58 x 34.5 mm
Работна температура	-26 ~ 80°C
Предавател	
Мощност на излъчване	CB: 4W PMR: 0.5W
Ток на предавателя	$\leq 2.5\text{A}$
Честотно отклонение	$\leq 5\text{KHz}(25\text{KHz})$, $\leq 2.5\text{KHz}(12.5\text{KHz})$

Изкривяване на модуляцията	$\leq 5\%$
Паразитиращи емисии	$\leq 7.5\mu\text{W}$
Мощност на съседен канал	70dB(25KHz), 60dB(12.5KHz)
Остатъчна модуляция	40dB
Приемник	
FM референтна чувствителност	-21dBm
WFM референтна чувствителност	-108dBm
AM референтна чувствителност	-100dBm
Аудио мощност	$\geq 0.5\text{W}$
Изкривяване на звука	$\leq 10\%$

Sicherheitshinweise

Um die Belastung durch elektromagnetische Felder zu reduzieren, sollten Sie das Funkgerät nicht näher als 2,5 cm an Kopf oder Körper senden.

Verwenden Sie nur die Originalantenne oder eine vom Hersteller zugelassene Antenne. Nicht zugelassene Antennen können die Strahlung gefährlich erhöhen.

Verwenden Sie nur den vom Hersteller empfohlenen Akku. Die Verwendung anderer Typen kann zu Überhitzung, Feuer oder Explosion führen.

Setzen Sie den Akku keinen extremen Temperaturen (unter -10 °C oder über 60 °C) aus.

Schließen Sie die Akkukontakte nicht kurz.

Laden Sie das Gerät nur mit dem Original-Ladegerät.

Lassen Sie das Funkgerät während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.

Benutzen Sie das Funkgerät nicht in der Nähe von explosiven Stoffen, in Gasradios, Raffinerien oder Treibstofflagern.

Vermeiden Sie die Verwendung während Gewittern. Es besteht ein erhöhtes Risiko gefährlicher elektrischer Entladungen.

Öffnen Sie das Gerätegehäuse nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.

Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor. Dies kann zu Fehlfunktionen oder illegalen Emissionen/Interferenzen führen.

Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an einen autorisierten Service für Reparaturen.

Beachten Sie die ANCOM-Vorschriften bezüglich Frequenzen und Sendeleistung. Die unbefugte Nutzung von Frequenzen kann rechtliche Konsequenzen nach sich ziehen.

Warnhinweise zum Laden des Akkus

Der Akku ist werkseitig nicht geladen. Laden Sie den Akku vor der Verwendung des Funkgeräts auf.

Der Akku erreicht seine maximale Ladekapazität nach 2-3 Ladevorgängen.

Um die Ladeleistung nicht zu beeinträchtigen, verwenden Sie das Funkgerät nicht während des Ladevorgangs.

Nehmen Sie den Akku nach dem vollständigen Laden aus der Ladestation.

Wenn der Akku nicht vollständig lädt oder eine reduzierte Akkulaufzeit aufweist, ist seine Lebensdauer abgelaufen. Ersetzen Sie ihn durch einen neuen.

Verwenden Sie nur den Originalakku und das Originalladegerät.

Laden des Akkus

Der Funkgerätakku kann auf zwei Arten geladen werden: über

die mitgelieferte Ladestation oder über den USB-C-Anschluss.

Laden des Akkus mit der Ladestation

Schalten Sie das Funkgerät vor dem Ladevorgang aus.

Setzen Sie das Funkgerät in die Ladestation ein. Stellen Sie sicher, dass es richtig positioniert und fest mit den Kontakten verbunden ist.

Schließen Sie das Netzteil der Ladestation an eine 100–240-V-Wechselstromsteckdose an.

Überprüfen Sie die LED-Anzeige des Ladegeräts:

- Rote LED: Ladevorgang läuft.
- Grüne LED: Ladevorgang abgeschlossen.

LED aus oder blinkend: Überprüfen Sie die Anschlüsse oder wenden Sie sich an den Kundendienst.

Die Ladezeit beträgt ca. 5 Stunden.

Lassen Sie das Radio nicht länger als 24 Stunden im Ladegerät. Nehmen Sie das Radio nach vollständigem Laden heraus, um die Akkulaufzeit zu verlängern.

Laden Sie den Akku an einem gut belüfteten Ort und schützen Sie ihn vor direkter Hitze, Feuchtigkeit oder starker Sonneneinstrahlung.

Laden des Akkus über den USB-C-Anschluss

Schalten Sie das Radio vor dem Laden aus.

Entfernen Sie die Schutzkappe und schließen Sie ein USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den USB-C-Anschluss auf der Rückseite des Akkus an.

Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an ein 230-V-AC-5-V-DC-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) an.

Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.

Überprüfen Sie die LED-Anzeige des Ladegeräts:

- Rote LED: Ladevorgang läuft.
- Grüne LED: Ladevorgang abgeschlossen.

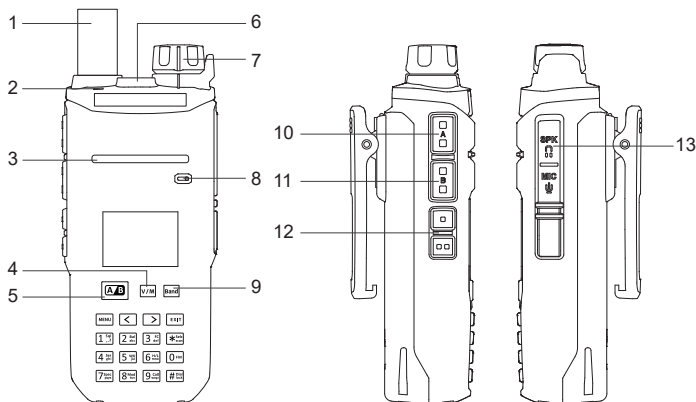
LED aus oder blinkend: Überprüfen Sie die Anschlüsse oder wenden Sie sich an den Kundendienst.

Lassen Sie den Akku nicht länger als 24 Stunden laden. Entfernen Sie das USB-Kabel, sobald der Akku vollständig geladen ist, um die Akkulaufzeit zu verlängern.

Laden Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort und fern von direkter Hitze, Feuchtigkeit oder starker Sonneneinstrahlung.

Laden Sie das Radio nicht in explosionsgefährdeten oder gefährlichen Umgebungen.

Überblick



1. Antenne	8. Mikrofon
2. LED-Anzeige	9. Frequenzbandauswahl
3. Lautsprecher	10. Sendetaste Kanal A (PTT1)
4. VFO/MR-Modusschalter	11. Sendetaste Kanal B (PTT2)
5. Hauptkanalschalter	12. Multifunktions-Seitentasten 1 und 2
6. Antennenanschluss	13. Audio-Zubehöranschluss
7. Ein-/Ausschalter und Lautstärkeregler	

Radio ein-/ausschalten und Lautstärke regeln

Drehen Sie den Ein-/Ausschalter oben am Radio im Uhrzeigersinn, um es einzuschalten. Drehen Sie weiter in beide Richtungen, um die Lautstärke anzupassen. Nach dem Einschalten wird der aktuelle Betriebsmodus (Frequenzmodus oder Kanalmodus) per Sprachansage angezeigt.

Drehen Sie den Schalter gegen den Uhrzeigersinn, um das Radio auszuschalten.

Senden und Empfangen

Drücken Sie die PTT1- oder PTT2-Taste, um auf Kanal A oder Kanal B zu senden. Lassen Sie die PTT-Taste los, um zu empfangen.

Seitentasten 1 und 2

Seitentaste 1 (oben):

Kurz drücken: Mithörfunktion aktivieren/deaktivieren.

Lang drücken: UKW-Radio ein-/ausschalten.

Seitentaste 2 (unten):

Kurz drücken: LED-Taschenlampe ein-/ausschalten.

Lang drücken: SOS-Alarm aktivieren/deaktivieren.

Tastenfunktionen

A/B-Taste

Wechselt im Hauptmenü zwischen Haupt- und Nebenkana1. Der mit dem Cursor ► markierte Kanal wird zum Hauptkanal.

V/M-Taste

Wechselt im Hauptfenster zwischen Kanal- und Frequenzmodus.

Band-Taste

Wechselt im Frequenzmodus (VFO) zwischen den Frequenzbändern..

Die Zifferntasten

Schlüssel	Funktion
0	Kurzes Drücken zum Ein-/Ausschalten der UKW-Radiofunktion.
1	Kurzes Drücken zum Einstellen des Rauschsperrpegels. Langes Drücken zum Einstellen des Frequenzschritts.
2	Kurzes Drücken zum Einstellen der Lautstärke auf Kanal A/B. Langes Drücken zum Wechseln in den Kanalmodus (Kanalname oder Frequenz).

3	Kurzes Drücken zum Aktivieren der schnellen Frequenzsynchronisation. Zum Beenden die Taste „EXIT“ drücken. Langes Drücken zum Aktivieren/Deaktivieren der Dual-Receiver-Funktion (Zweikanalempfang).
4	Kurzes Drücken zum Aktivieren der CTCSS/DCS-Code-Scanfunktion. Zum Beenden die Taste „EXIT“ drücken. Langes Drücken zum Aktivieren/Deaktivieren der Hintergrundgeräuschunterdrückung.
5	Kurzes Drücken zum Hören des Wetterkanals (nur auf Kanal A). Langes Drücken zum Aktivieren/Deaktivieren der Sprachverzerrungsfunktion.
6	Kurzes Drücken zum Ändern der Sendeleistung. Langes Drücken zum Aktivieren/Deaktivieren der VOX-Funktion.
7	Kurzes Drücken zum Aktivieren der Scan-Funktion. Langes Drücken zum Aktivieren/Deaktivieren der Talk-Around-Funktion.
8	Kurzes Drücken zum Auswählen der Modulation: FM, AM, LSB, USB. Langes Drücken zum Speichern des Kanals.
9	Kurzes Drücken zum schnellen Wechseln in den Kanalmodus. Lang drücken, um in den NOAA-Scan-Modus zu wechseln (nur NOAA-Kanäle).

*	Kurz drücken, um in den manuellen Frequenzeingabemodus zu wechseln. Lang drücken, um die Scan-Funktion zu aktivieren/deaktivieren.
#	Kurz drücken, um in den Frequenz- oder Kanalbearbeitungsmodus zu wechseln. Lang drücken, um die Tastensperre zu aktivieren/deaktivieren.

Der LCD-Bildschirm

Symbol	Beschreibung
	Signalpegelanzeige.
HML	Sendeleistungsanzeige: H (hohe Leistung), M (mittlere Leistung), L (niedrige Leistung).
CT DCS	Zeigt den CTCSS/DCS-Code an.
	Sprachansage ist aktiv.
N	Das Funkgerät arbeitet im Schmalbandmodus.
VOX	Die VOX-Funktion ist aktiviert.

+-	+ : Die Sendefrequenz entspricht der Empfangsfrequenz zuzüglich des Frequenzhubs. - : Die Sendefrequenz entspricht der Empfangsfrequenz abzüglich des Frequenzhubs..
DTMF TONE	DTMF-Funktion oder 5-Ton-Signal-Dekodierfunktion ist aktiv.
DR	Dual-Receive-Funktion ist aktiv.
	Tastensperre ist aktiv.
	Batteriestandsanzeige.
	Hauptkanalanzeige. Alle Vorgänge und Einstellungen werden für den Hauptkanal (markiert durch den Cursor) vorgenommen.
SCR	Sprachverschlüsselung auf dem aktuellen Kanal ist aktiv.
R	Talk-Around-Modus ist aktiv. Empfangs- und Sendefrequenzen sind vertauscht.
DN	Rauschunterdrückung ist aktiv.
MV	Stimmänderungsfunktion ist aktiv.
NS	NOAA-Scan-Funktion ist aktiv.
SAME	NOAA-SAME-Dekodierfunktion ist aktiv.
S	Energiesparfunktion ist aktiv.

SC	Scan-Funktion aktiv.
RX	Empfangsanzeige.
TX	Sendeanzeige.

Das Menü

Drücken Sie die Taste MENU, um das Menü zu öffnen. Navigieren Sie mit den Pfeiltasten links/rechts durch das Menü oder drücken Sie direkt die Menünummer. Drücken Sie die Taste MENU, um ein bestimmtes Untermenü zu öffnen. Navigieren Sie mit den Pfeiltasten links/rechts durch die Optionen. Bestätigen Sie mit der Taste MENU und verlassen Sie das Menü mit der Taste EXIT..

Menü	No.	Funktion	Beschreibung
GENERAL	01-01	SAVE	Energiesparstufe: Aus, 1:1, 1:2, 1:3, 1:4
	01-02	ABR	Automatische Hintergrundbeleuchtung: Aus, 1–5, 10, 15, 20, 25, 30 Sekunden
	01-03	BEEP	Tastenton: Ein, Aus
	01-04	VOICE	Sprachansage: Ein, Aus

GENERAL	01-05	MDF	Kanalanzeige modus: Frequenz, Nummer, Name
	01-06	AUTOLK	Automatic key lock: On, Off
	01-07	MIC	Mikrofonemp findlichkeit: 1–5
	01-08	PONMSG	Meldung beim Öffnen des Radios: Batteriespannung, Meldung, Logo.
	01-09	DENOISE	Hintergrund geräuschunter drückung: Aus, 1–6
	01-10	MAGICV	Stimmverzerrung: Aus, 1–5
	01-11	SHOW RESET TIME	Zeit einstellen, nach der das Radio das Menü automatisch verlässt, wenn keine Taste gedrückt wird: 8–200 s.
	01-12	SKEY1_S	Funktion der Seitentaste 1 durch kurzes Drücken auswählen

GENERAL	01-13	SKEY1_L	Funktion der Seitentaste 1 durch langes Drücken auswählen
	01-14	SKEY2_S	Funktion der Seitentaste 2 durch kurzes Drücken auswählen
	01-15	SKEY2_L	Funktion der Seitentaste 2 durch langes Drücken auswählen
	01-16	RESET	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen: VFO (Parameter außer Kanalparameter zurücksetzen), Komplet-Reset (komplettes Zurücksetzen des Funkgeräts)
	02-01	SQL	Sqlch-Pegel: 1–9
	02-02	STEP	Frequenzschrittweite: 100 Hz, 500 Hz, 1 K, 1,5 K, 2 K, 2,5 K, 5 K, 6,25 K, 8,33 K, 9 K, 10 K, 12,5 K, 15 K, 20 K, 25 K. 500 Hz kann nur in den Stellungen F1, F2 und F3 eingestellt werden.

CHANNEL	02-03	TXP	Sendeleistung (hoch, mittel, niedrig)
	02-04	TR CTC/DCS	CTCSS/DCS-Sendekodierung: Keine, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-05	R CTC/DCS	CTCSS/DCS-Empfangsdekodierung: Keine, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-06	T CTC/DCS	CTCSS/DCS-Konfiguration: Keine, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-07	SFT-D	Frequenzoffsetrichtung: keine: Sendefrequenz = Empfangsfrequenz +: Sendefrequenz = Empfangsfrequenz + Offset -: Sendefrequenz = Empfangsfrequenz - Offset
	02-08	OFFSET	Frequenzoffset: 0-999,9999 Mbit/s
	02-09	W/N	Bandbreite: breit 25 kHz, schmal 12,5 kHz

CHANNEL	02-10	MW/SW-BW	Kanalbandbreite für Kurz- und Mittelwelle
	02-11	SCR	Verschlüsselter Anruf: Aus, 1–10
	02-12	BCL	Sperrfunktion bei belegtem Kanal: Aus, Ein
	02-13	DEMOD	Modulation: FM < AM, LSB, USB
	02-14	SIGNAL	Selektivrufcode: DTMF, 5 Töne
	02-15	PTT-ID	DTMF-Übertragungsmodus PTT-ID: Aus (Code wird nicht übertragen), der Code wird zu Beginn der Übertragung gesendet; der Code wird am Ende der Übertragung gesendet; sowie zu Beginn und Ende der Übertragung.
	02-16	DECODE	Signal, das die Signaldekodierungsfunktion aktiviert: Aus, Ein

CHANNEL	02-17	SEARCH LIST	Suchlaufliste auswählen. Alle Kanäle in der ausgewählten Liste werden gesucht, wenn der Suchlauf auf dem aktuellen Kanal aktiviert ist.
	02-18	MEM-CH	Kanal speichern. Drücken Sie #, um die Tastatur zu ändern. Benennen Sie den gespeicherten Kanal mit den Pfeiltasten und den Zifferntasten. Drücken Sie MENU, um zu speichern.
	02-19	DEL=CH	Kanal aus dem Speicher löschen. Wählen Sie den Kanal mit den Pfeiltasten oder den Zifferntasten aus. Drücken Sie MENU, um den Löschvorgang zu bestätigen.
WORK	03-01	VOX	VOX-Pegel: Aus, 1–10
	03-02	DUAL RX	Zweikanal-Empfangsfunktion: Aus, Ein

WORK	03-03	TOT	Timeout-Timer-Funktion: Aus, 1–10 Minuten
	03-04	STE	Ende-Ton unterdrücken: Aus, Ein
	03-05	RP-STE	Repeater- Bestätigungston: Aus, 100–1000 ms
	03-06	QUICK CALL	Schnellzugriffskanal konfigurieren. Kanalauswahl über Zifferntasten oder Pfeiltasten.
	03-07	ROGER	Ende-Ton: Kein Ton, Piepton, benutzerdefiniert (1–5) über Programmiersoftware
	03-08	AL-MOD	Alarmmodus: Lokal oder Fernalarm (Alarmsignal senden + lokaler Alarm)
	03-09	SBAR	Signalpegelanzeige: Aus, Ein
	03-10	MWSW AGC	Verstärkungsregelung. Verbessert den Empfang starker Signale.

WORK	03-11	CW PITCH FREQ	Frequenzabweichung im CW-Modus (400–1500 Hz)
VFO SCAN	04-01	SC-REV	Suchlaufmodus: TO (kontinuierlicher Suchlauf), CO (Suchlauf wird nach Signalunterbrechung fortgesetzt), SE (Suchlauf wird nach Signalempfang gestoppt)
	04-02	F1 START	VFO-Modus: Suchlauf- Startfrequenz im F1-Band: 0,153–1,8 MHz
	04-03	F1 END	FVO-Modus: Suchlauf- Stoppfrequenz im F1-Band: 0,153–1,8 MHz
	04-04	F2 START	VFO-Modus: Suchlauf- Startfrequenz im F2-Band: 1,8–18 MHz
	04-05	F2 END	FVO-Modus: Suchlauf- Stoppfrequenz im F2-Band: 1,8–18 MHz

VFO SCAN	04-06	F3 START	VFO-Modus: Suchlauf- Startfrequenz im F3-Band: 18–32 MHz
	04-07	F3 END	FVO-Modus: Suchlauf- Stoppfrequenz im F3-Band: 18–32 MHz
	04-08	F4 START	VFO-Modus: Suchlauf- Startfrequenz im F4-Band: 32–76 MHz
	04-09	F4 END	FVO-Modus: Suchlauf- Stoppfrequenz im F4-Band: 32–76 MHz
	04-10	F5 START	VFO-Modus. Scan- Startfrequenz im F5-Band: 108–136 MHz
	04-11	F5 END	FVO-Modus: Scan- Stoppfrequenz im F5-Band: 108–136 MHz
	04-12	F6 START	VFO-Modus: Scan- Startfrequenz im F6-Band: 136–174 MHz
	04-13	F6 END	FVO-Modus: Scan- Stoppfrequenz im F6-Band: 136–174 MHz

VFO SCAN	04-14	F7 START	VFO-Modus: Scan-Startfrequenz im F7-Band: 174–350 MHz
	04-15	F7 END	FVO-Modus: Scan-Stoppfrequenz im F7-Band: 174–350 MHz
	04-16	F8 START	VFO-Modus: Scan-Startfrequenz im F8-Band: 350–400 MHz
	04-17	F8 END	FVO-Modus: Scan-Stoppfrequenz im F1-Band: 350–400 MHz
	04-18	F9 START	VFO-Modus: Scan-Startfrequenz im F8-Band: 400–470 MHz
	04-19	F9 END	FVO-Modus: Scan-Stoppfrequenz im F9-Band: 400–470 MHz
	04-20	F10 START	VFO-Modus. Scan-Startfrequenz im F10-Band: 470–580 MHz
	04-21	F10 END	FVO-Modus. Scan-Stoppfrequenz im F10-Band: 470–580 MHz

VFO SCAN	04-22	F11 START	VFO-Modus. Scan-Startfrequenz im F11-Band: 580–760 MHz
	04-23	F11 END	FVO-Modus. Scan-Stoppfrequenz im F11-Band: 580–760 MHz
	04-24	F12 START	VFO-Modus. Scan-Startfrequenz im F12-Band: 760–1000 MHz
	04-25	F12 END	FVO-Modus. Scan-Stoppfrequenz im F12-Band: 760–1000 MHz
	04-26	F13 START	VFO-Modus. Scan-Startfrequenz im F13-Band: 1000–1160 MHz
	04-27	F13 END	FVO-Modus. Suchlauf-Stoppfrequenz im F13-Band: 1000–1160 MHz
MR SCAN	05-01	SEL LIST	Suchlaufliste auswählen: 1–32
	05-02	EDIT LIST	Aktuelle Suchlaufliste bearbeiten:

MR SCAN	05-03	PRO 1 CHAN	Aktueller Kanal: Angezeigter MR-Kanal
	05-04	PRO 1 CHAN	P1 XXXX: Prioritätssuchlauf Kanal 1
	05-05	EDIT NAME	P2 XXXX: Prioritätssuchlauf Kanal 2
FREQ SCAN	06-01	TIMEOUT	Kanal zur Suchlaufliste hinzufügen
	06-02	DECODE MODE	Prioritätskanal 1 für aktuelle Suchlaufliste auswählen
	06-03	DCS MODE	Prioritätskanal 2 für aktuelle Suchlaufliste auswählen
	06-04	DET THRES	Suchlauflistenname bearbeiten
DTMF	07-01	LOCAL ID	Lokale DTMF-Kommunikations-ID
	07-02	UPCODE	DTMF-Exit-Code
	07-03	DWCODE	DTMF-Eingabecode
	07-04	DELIMITER	Trenncode

DTMF	07-05	GRPCODE	Gruppenrufcode
	07-06	SIDE TONE	DTMF-Mithörton: Aus, An
	07-07	DECODE RSP	DTMF-Dekodierantwort: Aus, Ton, Auto, Ton+Auto
	07-08	HOLD TIME	DTMF-Reset: 5–60 s
	07-09	PRE TIME	Zeitintervall vor dem Senden des DTMF- Codes: 30–990 ms
	07-10	1ST TIME	Zeit für das Senden des ersten DTMF-Codes: 30–990 ms
	07-11	*# TIME	Zeit für das Senden des Sonderzeichens: 30–990 ms
	07-12	ON TIME	Zeit für das Senden des normalen Zeichens: 30–990 ms
	07-13	OFF TIME	Zeit zwischen zwei Codes: 30–990 ms
	07-14	SEL CONTACT	Kontakt für DTMF-Anruf auswählen
	07-15	EDIT CONTACT	Kontakt hinzufügen, bearbeiten

DTMF	07-16	DEL CONTACT	Kontakt löschen
5TONE	08-01	LOCAL ID	Lokale 5-Ton-Kommunikations-ID
	08-02	UPCODE	Ausgehender 5-Ton-Code
	08-03	DWCODE	Eingehender 5-Ton-Code
	08-04	REPEAT TONE	Tonwiederholung
	08-05	GRPCODE	Gruppenrufcode
	08-06	SIDE TONE	5-Ton-Mithörton: Aus, An
	08-08	DECODE RSP	5-Ton-Dekodierantwort: Aus, Ton, Auto, Ton+Auto
	08-08	HOLD TIME	5-Ton-Reset: 5–60 s
	08-09	PRE TIME	Zeitintervall vor dem Senden des 5-Ton Code: 30–990 ms
	08-10	1ST TIME	Dauer der Übertragung des ersten 5-Ton-Codes: 30–990 ms
	08-11	ON TIME	Sendedauer eines normalen Zeichens: 30–990 ms

5TONE	08-12	OFF TIME	Dauer zwischen zwei Codes: 30–990 ms
	08-13	SEL CONTACT	Kontakt für 5-Ton-Ruf auswählen
	08-14	EDIT CONTACT	Kontakt hinzufügen, bearbeiten
	08-15	DEL CONTACT	Kontakt löschen
	08-16	STANDARD	Standardauswahl: EIA, EEA, CCIR, ZVEI1, ZVEI2, benutzerdefiniert
	08-17	SYM FREQ	Frequenzen anzeigen, die den 5-Ton-Codes entsprechen.
NOAA	09-01	SCAN	NOAA-Scan-Modus: Automatisch, Manuell
	09-02	SQL	NOAA-Kanal-Rauschsperr
	09-03	DECODE	Dekodiermodus: 1050 Hz, GLEICH
	09-04	EVENT MODE	Ereignismodus: Standard, Ein, Aus, benutzerdefiniert

NOAA	09-05	LOC MODE	Standortmodus: Einzeladresse, Mehrfachadresse, benutzerdefiniert
	09-06	EVENT SET	Ereigniseinstellung: Drücken Sie die Menütaste, um zur nächsten Menüebene zu gelangen. Dort können Sie für jedes Ereignis zwischen Ein und Aus wählen.
	09-07	LOC SET	Standorteinstellung: Drücken Sie die Menütaste, um zur nächsten Menüebene zu gelangen. Dort können Sie die Adressliste anzeigen und ändern.
	09-08	EVENT LIST	Ereignisliste. Drücken Sie die Menütaste, um zur nächsten Menüebene zu gelangen. Dort sehen Sie die Liste der Alarmereignisse.
HOSTINFO	10-01	HOST NAME	Benutzername

HOSTINFO	10-02	LOGO1	Logo-Zeichen 1 für die Radio-Startoberfläche bearbeiten
	10-03	LOGO	Logo-Zeichen 2 für die Radio-Startoberfläche bearbeiten
	10-04	VERSION	Softwareversion

Radiobetrieb

Hauptkanal auswählen

Drücken Sie die A/B-Taste. Der mit dem Cursor ► markierte Kanal ist der Hauptkanal.

Einzel- oder Zweikanalempfang

Drücken Sie die Taste 3 lange oder rufen Sie Menü 03-02 auf, um den Zweikanalempfang zu aktivieren. DR wird auf dem Display angezeigt.

Hinweis: Zweikanalempfang ist nicht möglich, wenn Kanal A im Band F1, F2 oder F11 betrieben wird.

Frequenzmodus/Kanalmodus-Auswahl

Drücken Sie die V/M-Taste, um zwischen Frequenzmodus und Kanalmodus zu wechseln.

Frequenzmodus: Drücken Sie die Pfeiltasten, um die Frequenz entsprechend der eingestellten Schrittweite einzustellen, oder drücken Sie kurz die #-Taste und geben Sie die Empfangsfrequenz mit den Zifferntasten ein.

Kanalmodus: Drücken Sie die Pfeiltasten, um den Kanal auszuwählen, oder drücken Sie kurz die #-Taste und die Zifferntasten, um die Kanalnummer einzugeben.

Modulationsmodus auswählen

Drücken Sie die Taste 8 und wählen Sie zwischen: FM, AM, LSB, USB.

Frequenzband auswählen

Drücken Sie im VFO-Modus die BAND-Taste, um das gewünschte Band auszuwählen.

Kanal A: F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11

Kanal B: F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11, F12, F13

Kanal speichern

Im Kanalmodus können Sie den aktuellen Kanal in einen neuen Speicherkanal kopieren.

Im Frequenzmodus drücken Sie nach Auswahl der Parameter (Empfangsfrequenz, Bandbreite, Sendeleistung usw.) die Taste 8, um den Kanal zu speichern, oder rufen Sie das Menü 02-18

auf. Leere Kanäle sind mit XXX gekennzeichnet, z. B. CH-XXX.

Kanal löschen

Rufen Sie das Menü 02-19 auf. Wählen Sie mit den Pfeiltasten oder den Zifferntasten den Kanal aus, den Sie aus dem Speicher löschen möchten. Drücken Sie die Taste MENU und anschließend erneut die Taste MENU, sobald die Meldung „SICHER?“ angezeigt wird.

CTCSS/DCS-Codes für Senden und Empfangen einstellen

Gehen Sie in Menü 02-05 zum Einstellen von CTCSS/DCS für den Empfang und in Menü 02-06 zum Senden.

Drücken Sie die #-Taste, um CT, DCSN oder DCSI auszuwählen. Wählen Sie den CTCSS/DCS-Code mit den Pfeiltasten aus der Liste aus oder geben Sie ihn direkt über die Tastatur ein (CT: 60,0–260,0, DCS: 000–777).

Scanner-Funktion

Nachdem Sie die Mittenfrequenz eingestellt haben, drücken Sie die 7-Taste, um in den Scanner-Modus zu gelangen.

Drücken Sie die 1-Taste, um die Mittenfrequenz zu ändern, die Pfeiltasten zum Bearbeiten oder die Zifferntasten zur manuellen Eingabe der Frequenz. Drücken Sie die EXIT-Taste, um den Bearbeitungsmodus zu verlassen.

Drücken Sie die 2-Taste, um die Referenzfeldstärke zu ändern, die Pfeiltasten zum Bearbeiten oder die Zifferntasten zum Bestätigen. Drücken Sie die EXIT-Taste, um den Bearbeitungsmodus zu verlassen.

Drücken Sie die 3-Taste, um die Bandbreite zu ändern: 128 kHz–6,4 MHz. Drücken Sie die Taste EXIT, um den Bearbeitungsmodus zu verlassen.

Drücken Sie die Taste 4, um die Markierungsposition zu ändern, die Pfeiltasten zum Bearbeiten oder die Zifferntasten zur manuellen Eingabe der Referenzfrequenz. Drücken Sie die Taste EXIT, um den Bearbeitungsmodus zu verlassen.

Drücken Sie die seitliche Monitor-Taste, um das Mittenfrequenzsignal abzuhören.

Drücken Sie die Taste 5, um die Referenzfrequenz auf die Mittenfrequenz zu kopieren.

Automatische Signalsuche

Stellen Sie die Empfangsfrequenz ein und drücken Sie die Taste 4, um die automatische Signalsuche zu starten. Sobald ein gültiges Signal erkannt wurde, wird es angezeigt. Drücken Sie die Taste MENU, um das erkannte Signal auf dem aktuellen Kanal zu speichern. Die automatische Suche wird beendet. „SCAN CMP“ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Erscheint „SCAN FAIL“ auf dem Bildschirm, bedeutet dies, dass kein gültiges Signal gefunden wurde. Die Suche wird beendet.

Frequenzmessung und automatische Frequenzanpassung zwischen Sender und Empfänger per Knopfdruck

Die automatische Frequenzanpassung erfordert ein starkes Signal sowohl am Empfänger als auch am Sender. Beide Funkgeräte müssen über Antennen verfügen und dürfen nicht zu weit voneinander entfernt sein.

Drücken Sie die Taste 3 am Empfängerfunkgerät, um die Frequenzmessungsoberfläche zu öffnen. Sobald ein starkes Signal erkannt wurde, wird die Frequenz des Signals zusammen mit CTCSS/DCS angezeigt.

Drücken Sie die *-Taste, um die Frequenz erneut zu messen. Wenn bei der Messung von nicht standardmäßigem CTCSS/DCS kein gültiger Wert erkannt wurde, rufen Sie Menü 06-02 auf und wählen Sie entweder den Master-Modus oder den Selbstlernmodus. Im Selbstlernmodus wird der erkannte CTCSS/DCS-Code nicht angezeigt. Sie können ihn jedoch mit der MENU-Taste für die spätere Verwendung speichern.

Drücken Sie EXIT oder PTT, um die Frequenzmessung zu beenden.

Hinweis: Im Selbstlernmodus können nur Frequenzen der ersten 100 Kanäle gespeichert werden.

DTMF- und 5-Ton-Wahl

Rufen Sie Menü 02-14 auf, um DTMF oder 5-Ton-Wahl auszuwählen.

Manuelle Wahl: Drücken Sie die PTT-Taste und die Tasten A/B, V/M, Pfeil links und Pfeil rechts, um zu wählen.

A/B=A

V/M=B

Pfeil links=C

Pfeil rechts=D

Automatische Wahl: Drücken Sie die *-Taste und geben Sie die dreistellige Nummer ein. Drücken Sie anschließend die PTT-Taste, um den Anruf zu tätigen. DTMF. Während der Übertragung sendet das Funkgerät seine ID.

Einzelruf: Das Funkgerät sendet die Empfänger-ID zusammen mit seiner eigenen ID. Beispiel: 123*100 bedeutet, dass der Benutzer mit der ID 100 den Benutzer mit der ID 123 anruft.

Gruppenanruf: Ersetzen Sie ein oder mehrere Zeichen der ID-Nummer durch den Gruppenrufcode, um eine Gruppe von Benutzern anzurufen.

Der Gruppencode kann über die Programmiersoftware konfiguriert werden.

Beispiel: Wenn der Gruppencode auf # eingestellt ist, werden beim Senden von 12# die IDs 120–129 (10 Benutzer) angerufen. Beim Senden von 1AA werden die IDs 100–199 (100 Benutzer) angerufen.

Alle Benutzer anrufen: Sendet einen 3-stelligen Code an alle

Benutzer.

Anruf empfangen: Rufen Sie Menü 02-16 auf und wählen Sie „Ein“. Wenn der empfangene Code ein DTMF- oder 5-Ton-Code ist, wird der Benutzername des Anrufers auf dem Display angezeigt. Sie können innerhalb der eingestellten Zeit mit dem Anrufer kommunizieren. Nach Ablauf dieser Zeit muss der Rufcode erneut gesendet werden. Die automatische Rufannahme nach einem eingehenden Anruf kann in den Menüs 07-07 und 08-07 eingestellt werden.

PTT-ID

Initialisierung: Rufen Sie Menü 02-15 auf, um die eingehenden und ausgehenden DTMF- und 5-TONE-Codes zu aktivieren. Bei jedem Drücken der PTT-Taste wird der ausgehende Code gesendet. Beim Loslassen der PTT-Taste wird der eingehende Code empfangen.

Notfallalarm

Alarmer dienen zur Meldung von Notfällen. Sie können jederzeit und in jedem Modus einen Alarm senden, auch wenn der Kanal belegt ist.

Halten Sie die Seitentaste 2 gedrückt, um einen lokalen oder Remote-Alarm auszulösen.

Suchlauf

Methode 1: Halten Sie * gedrückt, um den Suchlauf zu starten/

stoppen.

Methode 2: Legen Sie die Suchlauffunktion über die Programmiersoftware auf eine der Seitentasten 1/2 fest.

Frequenzsuchlauf: Drücken Sie während des Suchlaufs die Pfeiltasten, um die Suchlaufrichtung zu ändern.

Drücken Sie PTT, EXIT oder *, um den Suchlauf zu beenden.

Kanalsuchlauf: Nach dem Start des Suchlaufs durchsucht das Funkgerät die in der Suchliste gespeicherten Kanäle.

Wenn während des Suchlaufs ein Anruf eingeht, können Sie die Sprech taste (PTT) drücken, um den Anruf anzunehmen.

Die Suchoptionen können in Menü 05 eingestellt werden.

Prioritätssuchlauf: Sie können einen Kanal als Prioritätssuchlauf festlegen.

NOAA-Empfang

Drücken Sie die Taste 5, um den Empfang von Wetterkanälen zu aktivieren/deaktivieren.

Das Funkgerät verfügt über 10 NOAA-Wetterkanäle.

Die Empfangseinstellungen können in Menü 09 vorgenommen werden.

Bei Auswahl der Option „SAME“ werden empfangene Ereignisse automatisch in den Menüs 09-08 gespeichert.

UKW-Radio

Halten Sie die Seitentaste 1 gedrückt oder drücken Sie die Taste 0.

Mit den Pfeiltasten können Sie die UKW-Frequenz ändern, die #-Taste drücken, um die Frequenz manuell einzugeben, oder mit den Zifferntasten ein gespeichertes Radio direkt auswählen.

Drücken Sie die Taste 1, um den automatischen UKW-Frequenzsuchlauf zu starten. Gefundene Radios werden automatisch in den 20 verfügbaren Speicherplätzen gespeichert.

Drücken Sie die Taste 2, um den manuellen UKW-Frequenzsuchlauf zu starten. Sobald ein Radio gefunden wurde, muss es manuell gespeichert werden:

Drücken Sie die Taste MENU und die Pfeiltasten, um das gefundene Radio zu speichern.

Drücken Sie die Taste EXIT, um den Suchlauf zu beenden.

Empfängt das Radio während des UKW-Radioempfangs ein Signal, können Sie mit der PTT-Taste antworten. Der UKW-Empfang wird vorübergehend unterbrochen und nach Beendigung der Kommunikation wieder aufgenommen.

Drücken Sie die Taste 0 oder EXIT, um die UKW-Radiofunktion zu beenden.

Kurzwahl

Gehen Sie in Menü 03-06, um den Kanal für die Kurzwahl

einzustellen. Drücken Sie die Taste 9, um ihn schnell zu wählen.

Flugfunkempfang

Geben Sie die Empfangsfrequenz ein. Falls die Flugfrequenz unbekannt ist, können Sie mit der Scan-Funktion den Frequenzbereich 108–136 MHz durchsuchen. Drücken Sie die Taste 8, um die Modulation auf AM umzustellen.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Gehen Sie in Menü 01-16 ein.

VFO: Löscht alle Daten, die gespeicherten Kanäle bleiben jedoch erhalten.

ALL: Löscht alle Daten, einschließlich der gespeicherten Kanäle.

Drücken Sie MENU, wenn im Display „SICHER?“ angezeigt wird.

Nach dem Zurücksetzen startet das Radio neu.

Drahtlose Duplizierung des Funkgeräts

Halten Sie die PTT-Taste und die Seitentaste 2 gedrückt, während Sie das Funkgerät neu starten, um die Duplizierungsoberfläche zu öffnen. Auf dem Display wird „AIR COPY (RDY)“ angezeigt. Stellen Sie die Frequenz für die drahtlose Duplizierung sowohl am empfangenden als auch am sendenden Funkgerät ein. Die Frequenz muss identisch sein. Die Standardfrequenz ist 410,0125 MHz.

Empfangendes Funkgerät: Drücken Sie EXIT, um in den Empfangsmodus zu wechseln. Auf dem Display wird „AIR COPY (RCV)“ angezeigt.

Sendendes Funkgerät: Drücken Sie MENU, um die Datenübertragung auf der eingestellten Frequenz zu starten. Auf dem Display wird „AIR COPY (PUB)“ angezeigt.

Der Fortschritt des Datenkopiervorgangs wird auf dem Display als „RCV:XX E:XX“ angezeigt, wobei „E:XX“ für Fehler steht, d. H. Für nicht kopierte Daten.

Nach Abschluss des Kopiervorgangs zeigt das sendende Funkgerät „SND:XXX“ an..

Technische Daten

Allgemein	
Kanäle	CB: 40 Kanäle PMR: 16 Kanäle
Frequenzbereich	CB: 26.965 - 27.405 MHz PMR: 446 MHz
NOAA-Kanäle	10
Ausgangsleistung	Li-Ionen-Akku 7,4 V 2500 mAh
FM-Radiospeicher	32
Frequenzstabilität	±1ppm

Modulationsart	FM:11K0F3E (12.5KHz), 16K0F3E(25KHz)
Antennenimpedanz	50 Ω
Kopfhöreranschluss	2-pin PNI-K
Bildschirm	1.44 inch
Audioleistung	16 Ω 1W
Schutzart	IP
Abmessungen	126 x 58 x 34.5 mm
Betriebstemperatur	-26 ~ 80°C
Sender	
Sendeleistung	CB: 4W PMR: 0.5W
Senderstrom	$\leq 2.5A$
Frequenzhub	$\leq 5KHz(25KHz)$, $\leq 2.5KHz(12.5KHz)$
Modulationsverzerrung	$\leq 5\%$
Nebenaussendungen	$\leq 7.5uW$
Nachbarkanalleistung	70dB(25KHz), 60dB(12.5KHz)
Restmodulation	40dB
Empfänger	

FM-Referenzempfindlichkeit	-21dBm
WFM-Referenzempfindlichkeit	-108dBm
AM-Referenzempfindlichkeit	-100dBm
Audioleistung	$\geq 0.5W$
Audioverzerrung	$\leq 10\%$

Advertencias de seguridad

No transmita con la radio a menos de 2,5 cm de la cabeza o el cuerpo para reducir la exposición a campos electromagnéticos.

Utilice únicamente la antena original o una aprobada por el fabricante. Las antenas no aprobadas pueden aumentar peligrosamente los niveles de radiación.

Utilice únicamente la batería recomendada por el fabricante. El uso de otros tipos puede causar sobrecalentamiento, incendio o explosión.

No exponga la batería a temperaturas extremas (inferiores a -10 °C o superiores a 60 °C).

No cortocircuite los contactos de la batería.

Cargue únicamente con el cargador original.

No deje la radio desatendida mientras se carga.

No utilice la radio cerca de materiales explosivos, en estaciones de gas, refinerías o depósitos de combustible.

Evite su uso durante tormentas eléctricas. Mayor riesgo de descargas eléctricas peligrosas.

No abra la carcasa del dispositivo. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.

No modifique el dispositivo. Podría causar un mal funcionamiento o emisiones/interferencias ilegales.

En caso de avería, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado para su reparación. Siga las regulaciones de ANCOM respecto a frecuencias y potencia de transmisión.

El uso no autorizado de frecuencias puede resultar en sanciones legales.

Advertencias sobre la carga de la batería

La batería no viene cargada de fábrica. Cargue la batería antes de usar la radio.

La batería alcanza su capacidad máxima de carga después de 2 o 3 cargas.

Para no afectar la eficiencia de carga, no use la radio mientras la batería se esté cargando.

Retire la batería de la base de carga una vez cargada por completo.

Si la batería no se carga completamente o tiene una autonomía reducida, significa que su vida útil ha expirado; sustitúyala por una nueva.

Utilice únicamente la batería y el cargador originales.

Carga de la batería

La batería de la radio se puede cargar de dos maneras: a través de la base de carga incluida o a través del puerto USB-C.

Carga de la batería con la base de carga

Apague la radio antes de comenzar a cargarla.

Inserte la radio en la base de carga. Asegúrese de que esté correctamente colocada y firmemente fijada a los conectores de contacto.

Conecte el adaptador de corriente de la base de carga a una toma de corriente de 100-240 V CA. Revise el indicador LED del cargador:

LED rojo: carga en curso.

LED verde: carga completa.

LED apagado o parpadeante: revise las conexiones o contacte al servicio técnico.

El tiempo de carga es de aproximadamente 5 horas.

No deje la radio en el cargador durante más de 24 horas. Retire la radio después de que la batería esté completamente cargada para prolongar su vida útil.

Cargue la batería en un área bien ventilada, alejada del calor directo, la humedad y la luz solar intensa.

Carga de la batería mediante el puerto USB-C

Apague la radio antes de cargarla.

Retire la tapa protectora y conecte un cable USB (no incluido)

al puerto USB-C en la parte posterior de la batería.

Conecte el otro extremo del cable USB a un adaptador de corriente de 230 V CA - 5 V CC (no incluido).

Conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente.

Revise el indicador LED del cargador:

LED rojo: carga en curso.

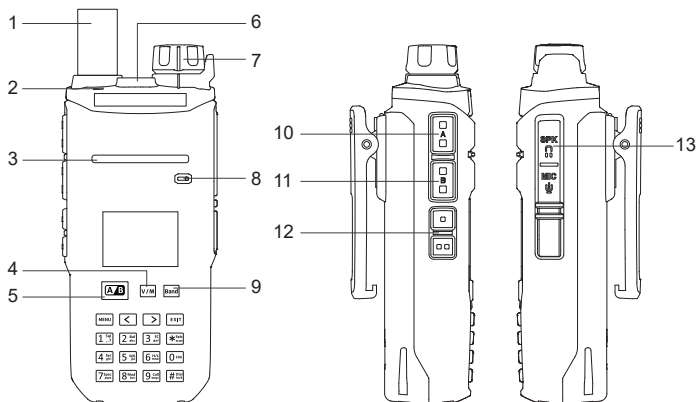
LED verde: carga completa.

LED apagado o parpadeante: revise las conexiones o contacte al servicio técnico. No deje la batería cargándose durante más de 24 horas. Retire el cable USB una vez que la batería esté completamente cargada para prolongar su vida útil.

Cargue la radio en un área bien ventilada, alejada del calor directo, la humedad y la luz solar intensa.

No cargue la radio en entornos explosivos o peligrosos..

Descripción general



1. Antena 1	8. Micrófono
2. Indicador LED	9. Selección de banda de frecuencia
3. Altavoz	10. Tecla de transmisión del canal A (PTT1)
4. Interruptor de modo VFO/MR	11. Tecla de transmisión del canal B (PTT2)
5. Interruptor de canal principal	12. Teclas laterales multifunción 1 y 2
6. Conector de antena 2	13. Conector para accesorios de audio

Encender/Apagar la radio y controlar el volumen

Gire el botón de encendido en la parte superior de la radio en sentido horario para encenderla. Continúe girando en ambas direcciones para ajustar el volumen. Tras encenderla, la indicación de voz anunciará el modo de funcionamiento actual (modo de frecuencia o modo de canal).

Gire el botón en sentido antihorario para apagar la radio.

Transmitir y recibir

Presione la tecla PTT1 o PTT2 para transmitir en el canal A o B. Suelte la tecla PTT para recibir.

Teclas laterales 1 y 2

Tecla lateral 1 (superior):

Pulsación corta: activa/desactiva la función de monitor.

Pulsación larga: activa/desactiva la radio FM.

Tecla lateral 2 (inferior):

Pulsación corta: activa/desactiva la linterna LED.

Pulsación larga: activa/desactiva la alarma SOS.

Funciones de las teclas

Tecla A/B

En la interfaz principal, alterna entre el canal principal y el subcanal. El canal marcado con el cursor ► se convierte en el canal principal.

Tecla V/M

En la interfaz principal, alterna entre el modo de canal y el modo de frecuencia.

Tecla de banda

Alterna entre bandas de frecuencia en el modo de frecuencia (VFO).

The numeric keys

Tecla	Función
0	Pulse brevemente para activar o desactivar la función de radio FM.
1	Pulse brevemente para ajustar el nivel de silenciamiento. Pulse prolongadamente para ajustar el paso de frecuencia.

2	Pulse brevemente para ajustar el volumen en el canal A/B. Pulse prolongadamente para cambiar el modo de visualización al modo de canal (nombre del canal o frecuencia).
3	Pulse brevemente para activar la función de sincronización rápida de frecuencia. Pulse la tecla EXIT para salir. Pulse prolongadamente para activar o desactivar la función de doble receptor (recepción de doble canal).
4	Pulse brevemente para activar la función de escaneo de códigos CTCSS/DCS. Pulse la tecla EXIT para salir. Pulse prolongadamente para activar o desactivar la función de reducción de ruido de fondo.
5	Pulse brevemente para escuchar el canal meteorológico (solo en el canal A). Pulse prolongadamente para activar o desactivar la función de distorsión de voz.
6	Pulse brevemente para cambiar la potencia de transmisión. Pulse prolongadamente para activar o desactivar la función VOX.
7	Pulse brevemente para activar la función de escáner. Pulse prolongadamente para activar o desactivar la función de comunicación.

8	Pulse brevemente para seleccionar la modulación: FM, AM, LSB, USB. Pulse prolongadamente para guardar el canal. Pulsación corta para cambiar rápidamente al modo de canal. Pulsación larga para cambiar al modo de escaneo NOAA (solo canales NOAA).
9	Pulsación corta para acceder al modo de introducción manual de frecuencia. Pulsación larga para activar o desactivar la función de escaneo.
*	Pulsación corta para acceder al modo de edición de frecuencia o canal. Pulsación larga para activar o desactivar el bloqueo de teclas.
#	Short press to enter frequency or channel editing mode. Long press to enable/disable key lock function.

La pantalla LCD

Icono	Descripción
	Indicador de nivel de señal.
HML	Indicador de potencia de transmisión: H (alta potencia), M (media potencia), L (baja potencia).
CT DCS	Indica el código CTCSS/DCS.
	Indicación de voz activa.

N	La radio funciona en modo de banda estrecha.
VOX	La función VOX está activa.
+ -	+: la frecuencia de transmisión es igual a la frecuencia de recepción más la desviación de frecuencia. -: la frecuencia de transmisión es igual a la frecuencia de recepción menos la desviación de frecuencia..
DTMF TONE	La función DTMF o la decodificación de señal de 5 tonos está activa.
DR	La función de recepción dual está activa.
	La función de bloqueo de teclas está activa.
	Indicador de nivel de batería.
	Indicador de canal principal. Todas las operaciones y ajustes se realizarán para el canal principal (marcado con el cursor).
SCR	La función de cifrado de voz en el canal actual está activa.
R	El modo de conversación está activo. Las frecuencias de recepción y transmisión están invertidas.
DN	La función de reducción de ruido está activa.

MV	La función de cambio de voz está activa.
NS	La función de escaneo NOAA está activa.
SAME	La función de decodificación NOAA SAME está activa.
S	La función de ahorro de energía está activa.
SC	La función de escaneo está activa.
RX	Indicador de recepción.
TX	Indicador de transmisión.

El menú

Pulse la tecla MENÚ para acceder al menú. Pulse las flechas izquierda/derecha para navegar por el menú o pulse directamente la tecla numérica del menú. Pulse la tecla MENÚ para acceder a un submenú específico. Pulse las flechas izquierda/derecha para navegar por las opciones. Pulse la tecla MENÚ para confirmar y la tecla SALIR para salir del menú..

Menu	No.	Función	Descripción
GENERAL	01-01	SAVE	Nivel de ahorro de energía: Apagado, 1:1, 1:2, 1:3, 1:4

	01-02	ABR	Control automático de la retroiluminación: Apagado, 1-5, 10, 15, 20, 25, 30 segundos
	01-03	BEEP	Sonido de teclas: Activado, Desactivado
	01-04	VOICE	Indicador de voz: Activado, Desactivado
	01-05	MDF	Modo de visualización de canales: Frecuencia, número, nombre
GENERAL	01-06	AUTOLK	Bloqueo automático de teclas: Activado, Desactivado
	01-07	MIC	Sensibilidad del micrófono: 1-5
	01-08	PONMSG	Mensaje al abrir la radio: Voltaje de la batería, mensaje, logotipo.
	01-09	DENOISE	Reducción de ruido de fondo: Desactivado, 1-6
	01-10	MAGICV	Nivel de distorsión de voz: Desactivado, 1-5

	01-11	SHOW RESET TIME	Configure el tiempo tras el cual la radio sale automáticamente del menú sin pulsar ninguna tecla: 8-200 s. Seleccionar la función de la tecla lateral 1 con una pulsación corta
	01-12	SKEY1_S	Seleccionar la función de la tecla lateral 1 con una pulsación larga
	01-13	SKEY1_L	Seleccionar la función de la tecla lateral 2 con una pulsación corta
	01-14	SKEY2_S	Seleccionar la función de la tecla lateral 2 con una pulsación larga
	01-15	SKEY2_L	Retorno a la configuración de fábrica: VFO (reinicio de parámetros excepto los del canal), reinicio completo (reinicio completo de la radio)
GENERAL	01-16	RESET	Nivel de sqlch: 1-9

CHANNEL	02-01	SQL	Pasos de frecuencia: 100 Hz, 500 Hz, 1 K, 1,5 K, 2 K, 2,5 K, 5 K, 6,25 K, 8,33 K, 9 K, 10 K, 12,5 K, 15 K, 20 K, 25 K. 500 Hz solo se puede configurar en F1, F2 y F3.
	02-02	STEP	Potencia de transmisión (alta, media, baja)
	02-03	TXP	Transmit power (high, medium, low)
	02-04	TR CTC/DCS	Codificación de transmisión CTCSS/DCS: Ninguna, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-05	R CTC/DCS	Decodificación de recepción CTCSS/DCS: Ninguna, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-06	T CTC/DCS	Configuración CTCSS/DCS: Ninguna, CTCSS, DCSN, DCSI

CHANNEL	02-07	SFT-D	Dirección del desplazamiento de frecuencia:
	02-08	OFFSET	ninguna: frecuencia de transmisión = frecuencia de recepción
	02-09	W/N	+: frecuencia de transmisión = frecuencia de recepción + desplazamiento
	02-10	MW/SW-BW	-: frecuencia de transmisión = frecuencia de recepción - desplazamiento
	02-11	SCR	Desplazamiento de frecuencia: 0-999,9999 Mhz
	02-12	BCL	Ancho de banda: ancho 25 kHz, estrecho 12,5 kHz
	02-13	DEMODO	Ancho de banda del canal en onda corta y onda media
	02-14	SIGNAL	Llamada cifrada: Desactivada, 1-10

CHANNEL	02-15	PTT-ID	Función de bloqueo de canal ocupado: Desactivada, Activada
	02-16	DECODE	Modulación: FM < AM, LSB, USB
	02-17	SEARCH LIST	Tipo de código de llamada selectivo: DTMF, 5 tonos
	02-18	MEM-CH	Almacenar canal. Pulse # para cambiar el teclado. Utilice las teclas de flecha y numéricas para nombrar el canal almacenado. Pulse MENÚ para guardar.
CHANNEL	02-19	DEL=CH	Eliminar canal de la memoria. Seleccione el canal con las teclas de flecha o numéricas. Pulse MENÚ para confirmar la eliminación.
WORK	03-01	VOX	Nivel VOX: Desactivado, 1-10

	03-02	DUAL RX	Función de recepción de doble canal: Desactivada, Activada
	03-03	TOT	Función de temporizador de espera: Desactivada, 1-10 minutos
	03-04	STE	Eliminar tono de fin de transmisión: Desactivada, Activada
	03-05	RP-STE	Tono de confirmación del repetidor: Desactivado, 100-1000 ms
	03-06	QUICK CALL	Configurar canal de acceso rápido. Seleccione el canal con las teclas numéricas o de flecha.
	03-07	ROGER	Tono de fin de transmisión: Ninguno, pitido, definido por el usuario 1-5 mediante software de programación

WORK	03-08	AL-MOD	Modo de alarma: Local o remoto (transmitir señal de alarma + alarma local)
	03-09	SBAR	Barra de nivel de señal en pantalla: Desactivada, Activada
	03-10	MWSW AGC	Control de ganancia. Mejora la recepción de señales fuertes
	03-11	CW PITCH FREQ	Desviación de frecuencia en modo CW (400-1500 Hz)
VFO SCAN	04-01	SC-REV	Modo de escaneo: TO (escaneo continuo), CO (después de que desaparece la señal, el escaneo continúa), SE (después de recibir una señal, el escaneo se detiene)
	04-02	F1 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F1: 0,153-1,8 MHz

	04-03	F1 END	Modo FVO. Frecuencia de fin de escaneo en la banda F1: 0,153-1,8 MHz
VFO SCAN	04-04	F2 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F2: 1,8-18 MHz
	04-05	F2 END	Modo FVO. Frecuencia de fin de escaneo en la banda F2: 1,8-18 MHz
	04-06	F3 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F3: 18-32 MHz
	04-07	F3 END	Modo FVO. Frecuencia de fin de escaneo en la banda F3: 18-32 MHz
	04-08	F4 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F4: 32-76 MHz
	04-09	F4 END	Modo FVO. Frecuencia de fin de escaneo en la banda F4: 32-76 MHz
	04-10	F5 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F5: 108-136 MHz

	04-11	F5 END	Modo FVO. Frecuencia de fin de escaneo en la banda F5: 108-136 MHz
VFO SCAN	04-12	F6 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F6: 136-174 MHz
	04-13	F6 END	Modo FVO. Frecuencia de fin de escaneo en la banda F6: 136-174 MHz
	04-14	F7 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F7: 174-350 MHz
	04-15	F7 END	Modo FVO. Frecuencia de fin de escaneo en la banda F7: 174-350 MHz
	04-16	F8 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F8: 350-400 MHz
	04-17	F8 END	Modo FVO. Frecuencia de fin de escaneo en la banda F1: 350-400 MHz

	04-18	F9 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F8: 400-470 MHz
	04-19	F9 END	Modo FVO. Frecuencia de fin de escaneo en la banda F9: 400-470 MHz
VFO SCAN	04-20	F10 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F10: 470-580 MHz
	04-21	F10 END	Modo FVO. Frecuencia de fin de escaneo en la banda F10: 470-580 MHz
	04-22	F11 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F11: 580-760 MHz
	04-23	F11 END	Modo FVO. Frecuencia de fin de escaneo en la banda F11: 580-760 MHz
	04-24	F12 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F12: 760-1000 MHz

	04-25	F12 END	Modo FVO. Frecuencia de fin de escaneo en la banda F12: 760-1000 MHz
	04-26	F13 START	Modo VFO. Frecuencia de inicio de escaneo en la banda F13: 1000-1160 MHz
	04-27	F13 END	Modo FVO. Frecuencia de parada de escaneo en la banda F13: 1000-1160 MHz
MR SCAN	05-01	SEL LIST	Seleccionar lista de escaneo: 1-32
	05-02	EDIT LIST	Editar lista de escaneo actual:
	05-03	PRO 1 CHAN	Canal actual: canal MR mostrado
	05-04	PRO 1 CHAN	P1 XXXX: Canal de escaneo prioritario 1
	05-05	EDIT NAME	P2 XXXX: Canal de escaneo prioritario 2
FREQ SCAN	06-01	TIMEOUT	Añadir canal a la lista de escaneo

	06-02	DECODE MODE	Seleccionar canal prioritario 1 para la lista de escaneo actual
	06-03	DCS MODE	Seleccionar canal prioritario 2 para la lista de escaneo actual
	06-04	DET THRES	Editar nombre de la lista de escaneo
DTMF	07-01	LOCAL ID	ID local de comunicación DTMF
	07-02	UPCODE	Código de salida DTMF
	07-03	DWCODE	Código de entrada DTMF
	07-04	DELIMITER	Código de separación
	07-05	GRPCODE	Código de llamada de grupo
	07-06	SIDE TONE	Tono local DTMF: Desactivado, Activado
DTMF	07-07	DECODE RSP	Respuesta de decodificación DTMF: Desactivado, Tono, Automático, Tono+Automático
	07-08	HOLD TIME	Reinicio DTMF: 5-60 s

	07-09	PRE TIME	Intervalo de tiempo antes del envío del código DTMF: 30-990 ms
	07-10	1ST TIME	Tiempo para enviar el primer código DTMF: 30-990 ms
	07-11	*# TIME	Tiempo para enviar un carácter especial: 30-990 ms
	07-12	ON TIME	Tiempo para enviar un carácter normal: 30-990 ms
	07-13	OFF TIME	Tiempo entre dos códigos: 30-990 ms
	07-14	SEL CONTACT	Seleccionar contacto para llamada DTMF
	07-15	EDIT CONTACT	Añadir, editar contacto
	07-16	DEL CONTACT	Eliminar contacto
5TONE	08-01	LOCAL ID	ID de comunicación local de 5 tonos

	08-02	UPCODE	Código de 5 tonos de salida
	08-03	DWCODE	Código de 5 tonos de entrada
	08-04	REPEAT TONE	Repetición de tono
	08-05	GRPCODE	Código de llamada de grupo
	08-06	SIDE TONE	Tono local de 5 tonos: Desactivado, Activado
	08-08	DECODE RSP	Respuesta de decodificación de 5 tonos: Desactivado, Tono, Automático, Tono+Automático
	08-08	HOLD TIME	Restablecimiento de 5 tonos: 5-60 s
	08-09	PRE TIME	Intervalo antes de enviar el código de 5 tonos: 30-990 ms
	08-10	1ST TIME	Duración del envío del primer código de 5 tonos: 30-990 ms

	08-11	ON TIME	Duración del envío de un carácter normal: 30-990 ms
5TONE	08-12	OFF TIME	Duración entre dos códigos: 30-990 ms
	08-13	SEL CONTACT	Seleccionar contacto para llamada de 5 tonos
	08-14	EDIT CONTACT	Añadir, editar contacto
	08-15	DEL CONTACT	Eliminar contacto
	08-16	STANDARD	Selección estándar: EIA, EEA, CCIR, ZVEI1, ZVEI2, definido por el usuario
	08-17	SYM FREQ	Visualización de frecuencias correspondientes a códigos de 5 tonos.
NOAA	09-01	SCAN	Modo de escaneo NOAA: automático, manual
	09-02	SQL	Nivel de silenciamiento del canal NOAA

	09-03	DECODE	Modo de decodificación: 1050 Hz, SAME
	09-04	EVENT MODE	Modo de evento: predeterminado, activado, desactivado, definido por el usuario
NOAA	09-05	LOC MODE	Modo de ubicación: dirección única, direcciones múltiples, definido por el usuario
	09-06	EVENT SET	Configuración de evento: Pulse la tecla MENÚ para acceder al siguiente nivel de menú, donde podrá elegir entre Activado y Desactivado para cada evento.
	09-07	LOC SET	Configuración de ubicación: Pulse la tecla MENÚ para acceder al siguiente nivel de menú, donde podrá ver y modificar la lista de direcciones.

	09-08	EVENT LIST	Lista de eventos: Pulse la tecla MENÚ para acceder al siguiente nivel de menú, donde podrá ver la lista de eventos de alarma.
HOSTINFO	10-01	HOST NAME	Nombre de usuario
	10-02	LOGO1	Editar caracteres del logotipo 1 para la interfaz de inicio de la radio
	10-03	LOGO	Editar los caracteres del logotipo 2 para la interfaz de inicio de la radio
HOSTINFO	10-04	VERSION	Versión del software

Operación de la radio

Seleccionar canal principal

Pulse la tecla A/B. El canal indicado por el cursor ► es el canal principal.

Recepción de canal único o doble

Mantenga pulsada la tecla 3 o acceda al menú 03-02 para activar

la recepción de canal doble. DR aparecerá en la pantalla.

Nota: La recepción de canal doble no se puede utilizar si el modo de funcionamiento del canal A está en la banda F1, F2 o F11.

Selección del modo de frecuencia/canal

Pulse la tecla V/M para alternar entre el modo de frecuencia y el modo de canal.

Modo de frecuencia: Pulse las teclas de flecha para ajustar la frecuencia según el paso de frecuencia establecido o pulse brevemente la tecla # y utilice las teclas numéricas para introducir la frecuencia de recepción.

Modo de canal: Pulse las teclas de flecha para seleccionar el canal o pulse brevemente la tecla # y las teclas numéricas para introducir el número de canal.

Seleccionar modo de modulación

Pulse la tecla 8 y elija entre: FM, AM, LSB, USB.

Seleccionar banda de frecuencia

En modo VFO, pulse la tecla BAND para seleccionar la banda deseada. Canal A: F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11

Canal B: F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11 F12, F13

Memorizar canal

En el modo de canal, puede copiar el canal actual a un nuevo canal de memoria.

En el modo de frecuencia, tras seleccionar los parámetros (frecuencia de recepción, ancho de banda, potencia de transmisión, etc.), pulse la tecla 8 para memorizar el canal o acceda al menú 02-18. Los canales vacíos se marcan con XXX, por ejemplo, CH-XXX.

Eliminar canal

Acceda al menú 02-19. Utilice las teclas de flecha o numéricas para seleccionar el canal que desea eliminar de la memoria. Pulse la tecla MENÚ y, a continuación, vuelva a pulsarla cuando aparezca el mensaje “¿Seguro?”. Configurar códigos CTCSS/DCS para transmisión y recepción

Acceda al menú 02-05 para configurar CTCSS/DCS para recepción y al menú 02-06 para transmisión.

Pulse la tecla # para seleccionar CT, DCSN o DCSI. Utilice las teclas de flecha para seleccionar el código CTCSS/DCS de la lista o introdúzcalo directamente con el teclado (CT: 60.0-260.0), (DCS: 000-777).

Función de escáner

Después de configurar la frecuencia central, pulse la tecla 7 para

acceder al modo de escáner.

Pulse la tecla 1 para cambiar la frecuencia central, pulse las teclas de flecha para editar o las teclas numéricas para introducir la frecuencia manualmente. Pulse la tecla EXIT para salir del modo de edición.

Pulse la tecla 2 para cambiar la intensidad del campo de referencia, pulse las teclas de flecha para editar o las teclas numéricas. Pulse la tecla EXIT para salir del modo de edición.

Pulse la tecla 3 para cambiar el ancho de banda: 128 KHz-6,4 MHz. Pulse la tecla EXIT para salir del modo de edición.

Pulse la tecla 4 para cambiar la posición del punto de marca, las teclas de flecha para editar o las teclas numéricas para introducir manualmente la frecuencia del punto de referencia. Pulse la tecla EXIT para salir del modo de edición.

Pulse la tecla lateral Monitor para supervisar la señal de frecuencia central.

Pulse la tecla 5 para copiar la frecuencia del punto de referencia a la frecuencia central.

Búsqueda automática de señales

Establezca la frecuencia de recepción y pulse la tecla 4 para iniciar la búsqueda automática de señales. Una vez identificada una señal válida, se mostrará. Pulse la tecla MENU para guardar la señal detectada en el canal actual. La búsqueda automática

se detiene. Aparecerá SCAN CMP en la pantalla. Si aparece SCAN FAIL en la pantalla, significa que no se ha encontrado una señal válida y la búsqueda se detiene..

Medición de frecuencia y adaptación automática de frecuencia entre el transmisor y el receptor presionando un solo botón

La función de coincidencia automática de frecuencia requiere una señal potente tanto en el receptor como en el transmisor. Ambas radios deben tener antenas instaladas y no estar demasiado separadas.

Pulse la tecla 3 en la radio receptora para acceder a la interfaz de medición de frecuencia. Una vez detectada una señal potente, se mostrará la frecuencia de la señal acompañada de CTCSS/DCS.

Pulse la tecla * para volver a medir la frecuencia. Al medir CTCSS/DCS no estándar, si no se ha detectado un valor válido, acceda al menú 06-02 y seleccione Modo Maestro o Modo de Autoaprendizaje. En el modo de autoaprendizaje, el código CTCSS/DCS detectado no se mostrará, pero puede pulsar la tecla MENÚ para guardarlo para su uso posterior.

Pulse SALIR o PTT para salir de la interfaz de medición de frecuencia.

Nota: El modo de autoaprendizaje solo puede guardar las frecuencias de los primeros 100 canales.

Marcación DTMF y de 5 tonos

Acceda al menú 02-14 para seleccionar DTMF o 5 TONOS.
Marcación manual: mantenga pulsada la tecla PTT y las teclas A/B, V/M, flecha izquierda y flecha derecha para marcar.

A/B = A

V/M = B

Flecha izquierda = C

Flecha derecha = D

Marcación automática: pulse la tecla * e introduzca el número de 3 dígitos. A continuación, pulse la tecla PTT para realizar la llamada. DTMF. Durante la transmisión, la radio enviará su ID.

Llamada individual: la radio envía el ID del número del receptor junto con su propio ID. Por ejemplo, 123*100 significa que el usuario con el ID 100 llama al usuario con el ID 123.

Llamada de grupo: sustituya uno o más caracteres del ID con el código de llamada de grupo para llamar a un grupo de usuarios.

El código de grupo se puede configurar mediante el software de programación.

Por ejemplo, si el código de grupo es #, al enviar 12# se llamarán los ID 120-129 (10 usuarios). Al enviar 1AA se llamarán los ID 100-199 (100 usuarios). Llamar a todos los usuarios: Envía un código de 3 caracteres a todos los usuarios.

Recibir una llamada: Acceda al menú 02-16 y seleccione Activado. Si el código recibido es DTMF o de 5 tonos, el nombre de usuario de la persona que llama se mostrará en la pantalla. Puede comunicarse con la persona que llama dentro del tiempo preestablecido. Transcurrido este tiempo, deberá reenviar el código de llamada. La respuesta automática tras recibir una llamada se puede configurar en los menús 07-07 y 08-07.

PTT ID

Inicialización: Acceda al menú 02-15 para activar los códigos de entrada y salida DTMF y de 5 tonos. Cada vez que se pulsa el PTT, se envía el código de salida. Al soltar el PTT, se recibe el código de entrada.

Alerta de emergencia

Las alertas se utilizan para comunicar una situación de emergencia. Puede enviar una alerta en cualquier momento, en cualquier modo, incluso cuando el canal esté ocupado.

Mantenga pulsada la tecla lateral 2 para emitir una alerta local o remota.

Escaneo

Método 1: Mantenga pulsado * para iniciar/detener el escaneo.

Método 2: Configure la función de escaneo en una de las teclas laterales 1/2 mediante el software de programación.

Escaneo de frecuencia: Durante el escaneo, pulse las teclas de flecha para cambiar la dirección de escaneo.

Pulse PTT, EXIT o * para detener el escaneo.

Escaneo de canales: Una vez iniciado el escaneo, la radio escaneará los canales guardados en la lista de escaneo.

Durante el escaneo, si recibe una llamada, puede pulsar la tecla PTT para responder.

Las opciones de escaneo se pueden configurar en el menú 05.

Escaneo prioritario: Puede designar un canal como canal prioritario para el escaneo.

Recepción NOAA

Pulse la tecla 5 para activar/desactivar la recepción de canales meteorológicos.

La radio cuenta con 10 canales meteorológicos NOAA.

Los ajustes de recepción se pueden realizar en el menú 09.

Si se selecciona la opción SAME, los eventos recibidos se guardarán automáticamente en los menús 09-08.

Radio FM

Mantenga presionada la tecla lateral 1 o la tecla 0.

Presione las flechas para cambiar la frecuencia FM, la tecla #

para ingresar la frecuencia manualmente o las teclas numéricas para seleccionar directamente una radio guardada.

Presione la tecla 1 para iniciar la búsqueda automática de frecuencias FM. Las radios encontradas se guardarán automáticamente en las 20 memorias disponibles.

Presione la tecla 2 para iniciar la búsqueda manual de frecuencias FM. Al encontrar una radio, el usuario debe guardarla manualmente:

Presione la tecla MENÚ y las flechas para guardar la radio encontrada.

Presione la tecla SALIR para detener la búsqueda..

Si mientras escucha radio FM, la radio recibe señal, puede presionar la tecla PTT para responder. La recepción de radio FM se interrumpirá temporalmente y se reanudará al finalizar la comunicación.

Presione la tecla 0 o EXIT para salir de la función de radio FM.

Marcación rápida

Acceda al menú 03-06 para configurar el canal de marcación rápida. Presione la tecla 9 para marcarlo rápidamente.

Recepción en banda de aviación

Ingrese la frecuencia de recepción. Si desconoce la frecuencia de aviación, puede usar la función de escaneo para escanear el

rango de frecuencias de 108-136 MHz. Presione la tecla 8 para cambiar la modulación a AM.

Restablecer la configuración de fábrica

Acceda al menú 01-16.

VFO: borra todos los datos, pero conserva los canales guardados.

ALL: borra todos los datos, incluidos los canales guardados.

Presione MENU cuando la pantalla muestre SURE?

Después de reiniciar, la radio se reiniciará.

Duplicación inalámbrica de la radio

Mantenga presionada la tecla PTT + la tecla lateral 2 mientras reinicia la radio para acceder a la interfaz de duplicación. La pantalla mostrará “COPIA AÉREA (RDY)”. Configure la frecuencia para la duplicación inalámbrica en la radio receptora y la transmisora. La frecuencia debe ser la misma. La frecuencia predeterminada es 410.0125 MHz.

Radio receptora: presione SALIR para acceder al modo de recepción. La pantalla mostrará “COPIA AÉREA (RCV)”.

Radio transmisora: presione MENÚ para iniciar la copia de datos en la frecuencia configurada. La pantalla mostrará “COPIA AÉREA (PUB)”.

El progreso de la copia de datos se mostrará en la pantalla como

RCV:XX E:XX, donde E:XX son los errores, es decir, los datos no copiados.

Una vez completada la copia, la radio transmisora mostrará “SND:XXX”..

Especificaciones técnicas

General	
Canales	CB: 40 Canales PMR: 16 Canales
Rango de frecuencia	CB: 26.965 - 27.405 MHz PMR: 446 MHz
Canales NOAA	10
Potencia de salida	Batería de iones de litio de 7,4 V y 2500 mAh
Memoria de radio FM	32
Estabilidad de frecuencia	±1ppm
Modo de modulación	FM:11K0F3E (12.5KHz), 16K0F3E(25KHz)
Impedancia de antena	50 Ω
Conector para auriculares	2-pin PNI-K
Pantalla	1.44 inch
Potencia de audio	16 Ω 1W

Grado de protección	IP
Dimensiones	126 x 58 x 34.5 mm
Temperatura de funcionamiento	-26 ~ 80°C
Transmisor	
Potencia de emisión	CB: 4W PMR: 0.5W
Corriente del transmisor	≤ 2.5A
Desviación de frecuencia	≤ 5KHz(25KHz), ≤ 2.5KHz(12.5KHz)
Distorsión de modulación	≤ 5%
Emisiones espurias	≤ 7.5uW
Potencia del canal adyacente	70dB(25KHz), 60dB(12.5KHz)
Modulación residual	40dB
Receptor	
Sensibilidad de referencia de FM	-21dBm
Sensibilidad de referencia de WFM	-108dBm
Sensibilidad de referencia de AM	-100dBm

Potencia de audio	$\geq 0.5W$
Distorsión de audio	$\leq 10\%$

Avertissements de sécurité

Ne pas émettre avec la radio à moins de 2,5 cm de la tête ou du corps afin de réduire l'exposition aux champs électromagnétiques.

Utiliser uniquement l'antenne d'origine ou une antenne approuvée par le fabricant. Les antennes non approuvées peuvent augmenter dangereusement les niveaux de rayonnement.

Utiliser uniquement la batterie recommandée par le fabricant. L'utilisation d'autres types de batterie peut provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

N'exposer pas la batterie à des températures extrêmes (inférieures à -10 °C ou supérieures à 60 °C).

Ne pas court-circuiter les contacts de la batterie.

Charger uniquement avec le chargeur d'origine.

Ne pas laisser la radio sans surveillance pendant la charge.

N'utiliser pas la radio à proximité de matières explosives, dans des stations-service, des raffineries ou des dépôts de carburant.

Éviter l'utilisation pendant les orages. Risque accru de décharges électriques dangereuses.

N'ouvrir pas le boîtier de l'appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Ne pas modifier l'appareil. Cela pourrait provoquer un

dysfonctionnement ou des émissions/interférences illégales.

En cas de panne, contacter un service après-vente agréé pour réparation.

Respectez la réglementation ANCOM concernant les fréquences et la puissance d'émission.

L'utilisation non autorisée des fréquences peut entraîner des sanctions légales.

Avertissements concernant le chargement de la batterie

La batterie n'est pas chargée en usine. Chargez-la avant d'utiliser la radio.

La batterie atteint sa capacité de charge maximale après 2 à 3 charges.

Afin de préserver l'efficacité de la charge, n'utilisez pas la radio pendant le chargement.

Retirez la batterie de la base de chargement une fois complètement chargée.

Si la batterie ne se charge pas complètement ou présente une autonomie réduite, sa durée de vie est expirée.

Utilisez uniquement la batterie et le chargeur d'origine.

Chargement de la batterie

La batterie de la radio peut être chargée de deux manières : via la base de chargement fournie ou via le port USB-C.

Chargement de la batterie avec la base de chargement

Éteignez la radio avant de commencer la charge.

Insérez la radio dans la base de chargement. Assurez-vous qu'elle est correctement positionnée et fermement fixée aux connecteurs de contact.

Branchez l'adaptateur secteur de la base de chargement sur une prise secteur 100-240 V.

Vérifiez le voyant LED du chargeur :

LED rouge : charge en cours.

LED verte : charge terminée.

LED éteinte ou clignotante : vérifiez les connexions ou contactez le service après-vente.

Le temps de charge est d'environ 5 heures.

Ne laissez pas la radio dans le chargeur plus de 24 heures. Retirez la radio une fois la batterie complètement chargée pour prolonger sa durée de vie.

Chargez la batterie dans un endroit bien ventilé, à l'abri de la chaleur directe, de l'humidité et des rayons directs du soleil.

Chargement de la batterie via le port USB-C

Éteignez la radio avant de la charger.

Retirez le capuchon de protection et connectez un câble USB (non fourni) au port USB-C situé à l'arrière de la batterie.

Connectez l'autre extrémité du câble USB à un adaptateur secteur 230 V CA - 5 V CC (non fourni).

Branchez l'adaptateur secteur sur une prise secteur.

Vérifiez le voyant LED du chargeur :

LED rouge : charge en cours.

LED verte : charge terminée.

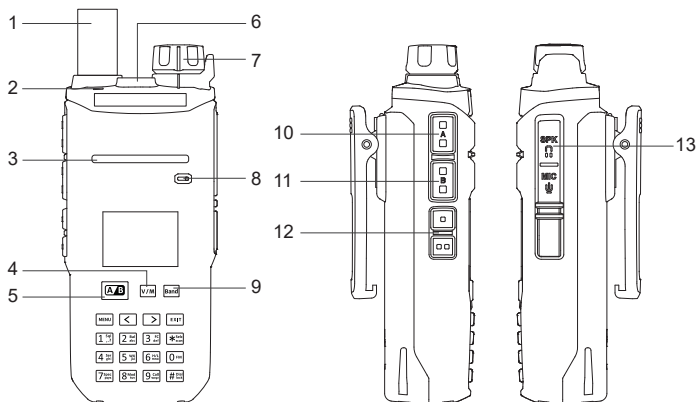
LED éteinte ou clignotante : vérifiez les connexions ou contactez le service après-vente.

Ne laissez pas la batterie en charge plus de 24 heures. Débranchez le câble USB une fois la batterie complètement chargée pour prolonger son autonomie.

Chargez la radio dans un endroit bien aéré, à l'abri de la chaleur, de l'humidité et des rayons directs du soleil.

Ne chargez pas la radio dans des environnements explosifs ou dangereux.

Aperçu



1. Antenne 1	8. Microphone
2. Voyant LED	9. Sélection de la bande de fréquence
3. Haut-parleur	10. Touche de transmission du canal A (PTT1)
4. Commutateur de mode VFO/MR	11. Touche de transmission du canal B (PTT2)
5. Commutateur de canal principal	12. Touches latérales multifonctions 1 et 2
6. Connecteur d'antenne 2	13. Connecteur pour accessoires audio

Allumer/éteindre la radio et régler le volume

Tournez le bouton d'alimentation situé sur le dessus de la radio dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'allumer. Continuez à tourner dans les deux sens pour régler le volume. Après la mise sous tension, un message vocal annoncera le mode de fonctionnement actuel (mode fréquence ou mode canal).

Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour éteindre la radio.

Émission et réception

Appuyez sur la touche PTT1 ou PTT2 pour émettre sur le canal A ou B. Relâchez la touche PTT pour recevoir.

Touches latérales 1 et 2

Touche latérale 1 (haut) :

Appui court : activer/désactiver la fonction Monitor.

Appui long : allumer/éteindre la radio FM.

Touche latérale 2 (bas) :

Appui court : allumer/éteindre la lampe torche LED.

Appui long : activer/désactiver l'alarme SOS.

Fonctions des touches

Touche A/B

Dans l'interface principale, bascule entre le canal principal et le sous-canal. Le canal marqué par le curseur ► devient le canal principal.

Touche V/M

Dans l'interface principale, permet de basculer entre le mode canal et le mode fréquence.

Touche Bande

Permet de basculer entre les bandes de fréquences en mode fréquence (VFO).

Les touches numériques

Touche	Fonction
0	Appui court pour activer/désactiver la radio FM.
1	Appui court pour régler le niveau du silencieux. Appui long pour régler le pas de fréquence.
2	Appui court pour régler le volume des canaux A/B. Appui long pour passer en mode canal (nom ou fréquence).

3	Appui court pour activer la synchronisation rapide des fréquences. Appuyez sur la touche EXIT pour quitter. Appui long pour activer/désactiver la fonction double récepteur (réception double canal).
4	Appui court pour activer la fonction de balayage des codes CTCSS/DCS. Appuyez sur la touche EXIT pour quitter. Appui long pour activer/désactiver la réduction du bruit de fond.
5	Appui court pour écouter la station météo (uniquement sur le canal A). Appui long pour activer/désactiver la fonction de distorsion vocale.
6	Appui court pour modifier la puissance d'émission. Appui long pour activer/désactiver la fonction VOX.
7	Appui court pour activer la fonction scanner. Appui long pour activer/désactiver la fonction Talk Around.
8	Appui court pour sélectionner la modulation : FM, AM, LSB, USB. Appui long pour mémoriser la station.
9	Appuyez brièvement pour passer rapidement en mode canal. Appuyez longuement pour passer en mode balayage NOAA (canaux NOAA uniquement).

*	Appuyez brièvement pour accéder au mode de saisie manuelle des fréquences. Appuyez longuement pour activer/désactiver la fonction de balayage.
#	Appuyez brièvement pour accéder au mode de modification des fréquences ou des canaux. Appuyez longuement pour activer/désactiver la fonction de verrouillage des touches.

L'écran LCD

Icone	Description
	Indicateur de niveau du signal.
HML	Indicateur de puissance d'émission : H (puissance élevée), M (puissance moyenne), L (puissance faible).
CT DCS	Indique le code CTCSS/DCS.
	Le message vocal est actif.
N	La radio fonctionne en mode bande étroite.
VOX	La fonction VOX est active.

+-	+ : la fréquence d'émission est égale à la fréquence de réception plus l'écart de fréquence. - : la fréquence d'émission est égale à la fréquence de réception moins l'écart de fréquence.
DTMF TONE	DTMF function or 5-tone signal decoding function is active.
DR	La fonction de double réception est active.
	La fonction de verrouillage des touches est active.
	Indicateur de niveau de batterie.
	Indicateur du canal principal. Toutes les opérations et tous les réglages seront effectués pour le canal principal (indiqué par le curseur).
SCR	La fonction de cryptage vocal est active sur le canal actuel.
R	Le mode Talk Around est actif. Les fréquences de réception et d'émission sont inversées.
DN	La fonction de réduction du bruit est active.
MV	La fonction de changement de voix est active.
NS	La fonction de balayage NOAA est active.

SAME	La fonction de décodage NOAA SAME est active.
S	La fonction d'économie d'énergie est active.
SC	La fonction de balayage est active.
RX	Indicateur de réception.
TX	Indicateur d'émission.

Le menu

Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu. Utilisez les flèches gauche/droite pour naviguer dans le menu ou appuyez directement sur la touche numérique du menu. Appuyez sur la touche MENU pour accéder à un sous-menu spécifique. Utilisez les flèches gauche/droite pour parcourir les options. Appuyez sur la touche MENU pour confirmer et sur la touche EXIT pour quitter le menu.

Menu	No.	Function	Description
GENERAL	01-01	SAVE	Niveau d'économie d'énergie : Désactivé, 1:1, 1:2, 1:3, 1:4
	01-02	ABR	Rétroéclairage automatique : Désactivé, 1-5, 10, 15, 20, 25, 30 secondes

	01-03	BEEP	Son des touches : Activé, Désactivé
	01-04	VOICE	Invite vocale : Activé, Désactivé
	01-05	MDF	Mode d'affichage des canaux : fréquence, numéro, nom
GENERAL	01-06	AUTOLK	Verrouillage automatique des touches : Activé, Désactivé
	01-07	MIC	Sensibilité du microphone : 1-5
	01-08	PONMSG	Message à l'ouverture de la radio : tension de la batterie, message, logo.
	01-09	DENOISE	Réduction du bruit de fond : Désactivé, 1-6
	01-10	MAGICV	Niveau de distorsion vocale : Désactivé, 1-5

	01-11	SHOW RESET TIME	Réglage du délai après lequel la radio quitte automatiquement le menu si aucune touche n'est enfoncée : 8-200 s. Sélectionner la fonction de la touche latérale 1 par un appui court
	01-12	SKEY1_S	Sélectionner la fonction de la touche latérale 1 par un appui long
	01-13	SKEY1_L	Sélectionner la fonction de la touche latérale 2 par un appui court
	01-14	SKEY2_S	Sélectionner la fonction de la touche latérale 2 par un appui long
	01-15	SKEY2_L	Rétablir les réglages d'usine : VFO (réinitialisation des paramètres sauf ceux des canaux), réinitialisation complète (réinitialisation complète de la radio)

GENERAL	01-16	RESET	Niveau du signal SQL : 1-9
CHANNEL	02-01	SQL	Pas de fréquence : 100 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2 kHz, 2,5 kHz, 5 kHz, 6,25 kHz, 8,33 kHz, 9 kHz, 10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 20 kHz, 25 kHz. 500 Hz ne peut être réglé que sur F1, F2 et F3. Puissance d'émission (élevée, moyenne, faible)
	02-02	STEP	Codage d'émission CTCSS/DCS : Aucun, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-03	TXP	Décodage de réception CTCSS/DCS : Aucun, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-04	TR CTC/DCS	Configuration CTCSS/DCS : Aucune, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-05	R CTC/DCS	CTCSS/DCS Receive Decoding: None, CTCSS, DCSN, DCSI

	02-06	T CTC/DCS	CTCSS/DCS Configuration: None, CTCSS, DCSN, DCSI
CHANNEL	02-07	SFT-D	Sens du décalage de fréquence : aucun : fréquence d'émission = fréquence de réception + : fréquence d'émission = fréquence de réception + décalage - : fréquence d'émission = fréquence de réception - décalage
	02-08	OFFSET	Décalage de fréquence : 0-999,9999 M
	02-09	W/N	Bande passante : large 25 kHz, étroite 12,5 kHz
	02-10	MW/SW-BW	Bande passante des canaux en ondes courtes et moyennes
	02-11	SCR	Cryptage des appels : désactivé, 1-10
	02-12	BCL	Verrouillage des canaux occupés : désactivé, activé

	02-13	DEMOD	Modulation FM < AM, LSB, USB
	02-14	SIGNAL	Type de code d'appel sélectif : DTMF, 5 tonalités
CHANNEL	02-15	PTT-ID	Mode de transmission DTMF : PTT-ID : désactivé (le code n'est pas transmis), le code est envoyé au début de la transmission ; le code est envoyé à la fin de la transmission ; et au début et à la fin de la transmission.
	02-16	DECODE	Signal d'activation de la fonction de décodage du signal : désactivé, activé
	02-17	SEARCH LIST	Sélectionner la liste de balayage. Tous les canaux de la liste sélectionnée seront balayés lorsque le balayage est activé sur le canal actuel.

	02-18	MEM-CH	Enregistrer le canal. Appuyez sur # pour changer de clavier. Utilisez les touches fléchées et les touches numériques pour nommer le canal enregistré. Appuyez sur MENU pour enregistrer.
CHANNEL	02-19	DEL=CH	Supprimer un canal de la mémoire. Sélectionnez le canal à l'aide des touches fléchées ou des touches numériques. Appuyez sur MENU Confirmer la suppression.
WORK	03-01	VOX	Niveau VOX : Désactivé, 1-10
	03-02	DUAL RX	Fonction de réception bicanal : Désactivé, Activé
	03-03	TOT	Fonction de temporisation : Désactivé, 1-10 minutes

	03-04	STE	Suppression de la tonalité de fin de transmission : Désactivé, Activé
	03-05	RP-STE	Tonalité de confirmation du répéteur : Désactivé, 100-1 000 ms
	03-06	QUICK CALL	Configurez le canal d'accès rapide. Sélectionnez le canal à l'aide des touches numériques ou des touches fléchées.
	03-07	ROGER	Tonalité de fin de transmission : aucune, bip, 1 à 5 défini par l'utilisateur via le logiciel de programmation
WORK	03-08	AL-MOD	Mode d'alarme : local ou distant (signal d'alarme transmis + alarme locale)

	03-09	SBAR	Affichage de la barre de niveau du signal : désactivé, activé
	03-10	MWSW AGC	Contrôle de gain. Améliore la réception des signaux forts
	03-11	CW PITCH FREQ	Déviation de fréquence en mode CW (400-1 500 Hz)
VFO SCAN	04-01	SC-REV	Mode de balayage : TO (balayage continu), CO (après disparition du signal, le balayage continue), SE (après réception d'un signal, le balayage s'arrête)
	04-02	F1 START	Mode VFO. Fréquence de début de balayage sur la bande F1 : 0,153-1,8 MHz
	04-03	F1 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt de balayage sur la bande F1 : 0,153-1,8 MHz

VFO SCAN	04-04	F2 START	Mode VFO. Fréquence de début de balayage sur la bande F2 : 1,8-18 MHz
	04-05	F2 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt de balayage sur la bande F2 : 1,8-18 MHz
	04-06	F3 START	Mode VFO. Fréquence de début de balayage de la bande F3 : 18-32 MHz
	04-07	F3 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt de balayage de la bande F3 : 18-32 MHz
	04-08	F4 START	Mode VFO. Fréquence de début de balayage de la bande F4 : 32-76 MHz
	04-09	F4 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt de balayage de la bande F4 : 32-76 MHz
	04-10	F5 START	Mode VFO. Fréquence de début de balayage de la bande F5 : 108-136 MHz

	04-11	F5 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt de balayage de la bande F5 : 108-136 MHz
VFO SCAN	04-12	F6 START	Mode VFO. Fréquence de début de balayage de la bande F6 : 136-174 MHz
	04-13	F6 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt de balayage sur la bande F6 : 136-174 MHz
	04-14	F7 START	Mode VFO. Fréquence de début de balayage sur la bande F7 : 174-350 MHz
	04-15	F7 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt de balayage sur la bande F7 : 174-350 MHz
	04-16	F8 START	Mode VFO. Fréquence de début de balayage sur la bande F8 : 350-400 MHz

	04-17	F8 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt du balayage sur la bande F1 : 350-400 MHz
	04-18	F9 START	Mode VFO. Fréquence de début du balayage sur la bande F8 : 400-470 MHz
	04-19	F9 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt du balayage sur la bande F9 : 400-470 MHz
VFO SCAN	04-20	F10 START	Mode VFO. Fréquence de début du balayage sur la bande F10 : 470-580 MHz
	04-21	F10 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt du balayage sur la bande F10 : 470-580 MHz
	04-22	F11 START	Mode VFO. Fréquence de début du balayage sur la bande F11 : 580-760 MHz

	04-23	F11 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt du balayage sur la bande F11 : 580-760 MHz
	04-24	F12 START	Mode VFO. Fréquence de début du balayage sur la bande F12 : 760-1 000 MHz
	04-25	F12 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt du balayage sur la bande F12 : 760-1 000 MHz
	04-26	F13 START	Mode VFO. Fréquence de début du balayage sur la bande F13 : 1 000-1 160 MHz
	04-27	F13 END	Mode FVO. Fréquence d'arrêt du balayage sur la bande F13 : 1 000-1 160 MHz
MR SCAN	05-01	SEL LIST	Sélectionner la liste de balayage : 1-32
	05-02	EDIT LIST	Modifier la liste de balayage actuelle :

	05-03	PRO 1 CHAN	Canal actuel : canal MR affiché
	05-04	PRO 1 CHAN	P1 XXXX : balayage prioritaire canal 1
	05-05	EDIT NAME	P2 XXXX : balayage prioritaire canal 2
FREQ SCAN	06-01	TIMEOUT	Ajouter un canal à la liste de balayage
	06-02	DECODE MODE	Sélectionner le canal prioritaire 1 pour la liste de balayage actuelle
	06-03	DCS MODE	Sélectionner le canal prioritaire 2 pour la liste de balayage actuelle
	06-04	DET THRES	Modifier le nom de la liste de balayage
DTMF	07-01	LOCAL ID	ID local de communication DTMF
	07-02	UPCODE	Code de sortie DTMF
	07-03	DWCODE	Code d'entrée DTMF
	07-04	DELIMITER	Code de séparation
	07-05	GRPCODE	Code d'appel de groupe

	07-06	SIDE TONE	Tonalité locale DTMF : Désactivé, Activé
DTMF	07-07	DECODE RSP	Réponse de décodage DTMF : Désactivé, Tonalité, Auto, Tonalité + Auto
	07-08	HOLD TIME	Réinitialisation DTMF : 5-60 s
	07-09	PRE TIME	Intervalle de temps avant l'envoi du code DTMF : 30-990 ms
	07-10	1ST TIME	Délai d'envoi du premier code DTMF : 30-990 ms
	07-11	*# TIME	Délai d'envoi du caractère spécial : 30-990 ms
	07-12	ON TIME	Délai d'envoi du caractère normal : 30-990 ms
	07-13	OFF TIME	Délai entre Deux codes : 30 à 990 ms
	07-14	SEL CONTACT	Sélectionner un contact pour un appel DTMF

	07-15	EDIT CONTACT	Ajouter ou modifier un contact
	07-16	DEL CONTACT	Supprimer un contact
5TONE	08-01	LOCAL ID	ID de communication locale 5 TONS
	08-02	UPCODE	Code 5 TONS sortant
	08-03	DWCODE	Code 5 TONS entrant
	08-04	REPEAT TONE	Répétition de tonalité
	08-05	GRPCODE	Code d'appel de groupe
	08-06	SIDE TONE	Tonalité locale 5 tonalités : Désactivé, Activé
	08-08	DECODE RSP	Réponse de décodage 5 tonalités : Désactivé, Tonalité, Auto, Tonalité + Auto
	08-08	HOLD TIME	Réinitialisation 5 tonalités : 5 à 60 s
	08-09	PRE TIME	Intervalle de temps avant l'envoi du code 5 tonalités : 30 à 990 ms

	08-10	1ST TIME	Durée d'envoi du premier code 5 tonalités : 30 à 990 ms
	08-11	ON TIME	Durée d'envoi d'un caractère normal : 30 à 990 ms
5TONE	08-12	OFF TIME	Durée entre deux codes : 30 à 990 ms
	08-13	SEL CONTACT	Sélection du contact pour l'appel 5 tonalités
	08-14	EDIT CONTACT	Ajouter, modifier un contact
	08-15	DEL CONTACT	Supprimer un contact
	08-16	STANDARD	Sélection standard : EIA, EEA, CCIR, ZVEI1, ZVEI2, défini par l'utilisateur
	08-17	SYM FREQ	Affichage des fréquences correspondant aux codes 5 tonalités. Mode de balayage NOAA : auto, manuel

NOAA	09-01	SCAN	Niveau de squelch du canal NOAA
	09-02	SQL	Mode de décodage : 1050 Hz, identique
	09-03	DECODE	Mode événement : par défaut, activé, désactivé, défini par l'utilisateur
	09-04	EVENT MODE	Mode localisation : adresse unique, adresses multiples, défini par l'utilisateur
NOAA	09-05	LOC MODE	Paramètres des événements. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu suivant, où vous pouvez choisir entre Activé et Désactivé pour chaque événement.

	09-06	EVENT SET	Paramètres de localisation. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu suivant, où vous pouvez consulter et modifier la liste des adresses.
	09-07	LOC SET	Liste des événements. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu suivant, où vous pouvez consulter la liste des événements d'alarme.
	09-08	EVENT LIST	Nom d'utilisateur
HOSTINFO	10-01	HOST NAME	Modifier les caractères du logo 1 pour l'interface de démarrage de la radio
	10-02	LOGO1	Modifier les caractères du logo 2 pour l'interface de démarrage de la radio
	10-03	LOGO	Version du logiciel
HOSTINFO	10-04	VERSION	Software version

Fonctionnement de la radio

Sélection du canal principal

Appuyez sur la touche A/B. Le canal indiqué par le curseur ► est le canal principal.

Réception mono ou bicanal

Appuyez longuement sur la touche 3 ou accédez au menu 03-02 pour activer la réception bicanal. DR apparaît à l'écran.

Remarque : la réception bicanal est impossible si le canal A est en bande F1, F2 ou F11.

Sélection du mode fréquence/canal

Appuyez sur la touche V/M pour basculer entre le mode fréquence et le mode canal.

Mode fréquence : Appuyez sur les touches fléchées pour régler la fréquence selon le pas de fréquence défini, ou appuyez brièvement sur la touche # et utilisez les touches numériques pour saisir la fréquence de réception.

Mode canal : Appuyez sur les touches fléchées pour sélectionner le canal, ou appuyez brièvement sur la touche # et utilisez les touches numériques pour saisir le numéro du canal.

Sélection du mode de modulation

Appuyez sur la touche 8 et choisissez parmi : FM, AM, LSB, USB.

Sélection de la bande de fréquence

En mode VFO, appuyez sur la touche BAND pour sélectionner la bande souhaitée. Canal A : F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11

Canal B : F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11 F12, F13

Mémoriser un canal

En mode canal, vous pouvez copier le canal actuel vers un nouveau canal mémoire.

En mode fréquence, après avoir sélectionné les paramètres (fréquence de réception, bande passante, puissance d'émission, etc.), appuyez sur la touche 8 pour mémoriser le canal ou accédez au menu 02-18. Les canaux vides sont indiqués par XXX, par exemple CH-XXX.

Supprimer un canal

Accédez au menu 02-19. Utilisez les touches fléchées ou les touches numériques pour sélectionner le canal à supprimer de la mémoire. Appuyez sur la touche MENU, puis à nouveau sur la touche MENU lorsque le message « SURE ? » s'affiche.

Définition des codes CTCSS/DCS en émission et en réception

Accédez au menu 02-05 pour définir les codes CTCSS/DCS en réception et au menu 02-06 pour l'émission.

Appuyez sur la touche # pour sélectionner CT, DCSN ou DCSI. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner le code CTCSS/DCS dans la liste ou saisissez-le directement à l'aide du clavier (CT : 60,0-260,0), (DCS : 000-777).

Fonction scanner

Après avoir défini la fréquence centrale, appuyez sur la touche 7 pour accéder au mode scanner.

Appuyez sur la touche 1 pour modifier la fréquence centrale, utilisez les touches fléchées pour la modifier ou utilisez les touches numériques pour la saisir manuellement. Appuyez sur la touche EXIT pour quitter le mode édition.

Appuyez sur la touche 2 pour modifier l'intensité du champ de référence, utilisez les touches fléchées pour la modifier ou utilisez les touches numériques. Appuyez sur la touche EXIT pour quitter le mode édition.

Appuyez sur la touche 3 pour modifier la bande passante : 128 kHz-6,4 MHz. Appuyez sur la touche EXIT pour quitter le mode édition.

Appuyez sur la touche 4 pour modifier la position du point de repère, appuyez sur les touches fléchées pour modifier ou appuyez sur les touches numériques pour saisir manuellement la fréquence du point de référence. Appuyez sur la touche EXIT

pour quitter le mode édition.

Appuyez sur la touche latérale Monitor pour surveiller le signal de fréquence centrale.

Appuyez sur la touche 5 pour copier la fréquence du point de référence sur la fréquence centrale.

Recherche automatique de signaux

Réglez la fréquence de réception et appuyez sur la touche 4 pour lancer la recherche automatique de signaux. Une fois un signal valide identifié, il s'affiche. Appuyez sur la touche MENU pour enregistrer le signal détecté sur le canal actuel. La recherche automatique s'arrête. SCAN CMP apparaît à l'écran. Si SCAN FAIL apparaît à l'écran, cela signifie qu'aucun signal valide n'a été trouvé et la recherche s'arrête.

Mesure de fréquence et adaptation automatique de fréquence entre l'émetteur et le récepteur par simple pression sur un bouton

La fonction d'adaptation automatique de fréquence nécessite un signal fort sur le récepteur et l'émetteur. Les deux radios doivent être équipées d'antennes et être à proximité l'une de l'autre.

Appuyez sur la touche 3 du récepteur pour accéder à l'interface de mesure de fréquence. Dès qu'un signal fort est détecté, la fréquence du signal, accompagnée du code CTCSS/DCS, s'affiche.

Appuyez sur la touche * pour mesurer à nouveau la fréquence. Si aucune valeur valide n'est détectée lors d'une mesure CTCSS/DCS non standard, accédez au menu 06-02 et sélectionnez le mode maître ou le mode auto-apprentissage. En mode auto-apprentissage, le code CTCSS/DCS détecté ne s'affiche pas, mais vous pouvez appuyer sur la touche MENU pour l'enregistrer.

Appuyez sur EXIT ou PTT pour quitter l'interface de mesure de fréquence.

Remarque : le mode auto-apprentissage ne permet d'enregistrer que les fréquences des 100 premiers canaux.

Numérotation DTMF et 5 tonalités

Accédez au menu 02-14 pour sélectionner DTMF ou 5 tonalités.

Numérotation manuelle : appuyez longuement sur la touche PTT et sur les touches A/B, V/M, Flèche gauche et Flèche droite pour composer.

A/B = A

V/M = B

Flèche gauche = C

Flèche droite = D

Numérotation automatique : appuyez sur la touche * et saisissez le numéro à 3 chiffres. Appuyez ensuite sur la touche PTT pour passer l'appel. DTMF. Pendant la transmission, la radio envoie

son identifiant.

Appel individuel : la radio envoie l'identifiant du numéro du récepteur ainsi que son propre identifiant. Par exemple, 123*100 signifie que l'utilisateur avec l'identifiant 100 appelle l'utilisateur avec l'identifiant 123.

Appel de groupe : remplacez un ou plusieurs caractères du numéro d'identification par le code d'appel de groupe pour appeler un groupe d'utilisateurs.

Le code de groupe peut être configuré via le logiciel de programmation.

Par exemple, si le code de groupe est défini sur #, l'envoi de 12# appellera les identifiants 120 à 129 (10 utilisateurs). L'envoi de 1AA appellera les identifiants 100 à 199 (100 utilisateurs).

Appeler tous les utilisateurs : Envoie un code à 3 caractères à tous les utilisateurs.

Réception d'un appel : Accédez au menu 02-16 et sélectionnez « Activé ». Lorsque le code reçu est un code DTMF ou 5 TONS, le nom d'utilisateur de l'appelant s'affiche à l'écran. Vous pouvez communiquer avec l'appelant pendant le délai prédéfini. Une fois ce délai expiré, le code d'appel doit être renvoyé. La réponse automatique après réception d'un appel peut être configurée dans les menus 07-07 et 08-07.

PTT-ID

Initialisation : Accédez au menu 02-15 pour activer les codes entrants et sortants DTMF et 5 TONS. Chaque pression sur le PTT envoie le code sortant. Lorsque le PTT est relâché, le code entrant est reçu.

Alerte d'urgence

Les alertes servent à signaler une situation d'urgence. Vous pouvez envoyer une alerte à tout moment, quel que soit le mode, même lorsque le canal est occupé.

Appuyez longuement sur la touche latérale 2 pour émettre une alerte locale ou distante.

Balayage

Méthode 1 : Appuyez longuement sur * pour démarrer/arrêter le balayage.

Méthode 2 : Réglez la fonction de balayage sur l'une des touches latérales 1/2 via le logiciel de programmation.

Balayage des fréquences : Pendant le balayage, appuyez sur les touches fléchées pour changer de direction.

Appuyez sur PTT, EXIT ou * pour arrêter le balayage.

Balayage des canaux : Une fois le balayage lancé, la radio balaye les canaux enregistrés dans la liste de balayage.

Pendant le balayage, si un appel est reçu, vous pouvez appuyer sur la touche PTT pour répondre.

Les options de balayage sont définies dans le menu 05.

Balayage prioritaire : Vous pouvez désigner un canal comme canal de balayage prioritaire.

Réception NOAA

Appuyez sur la touche 5 pour activer/désactiver la réception des canaux météo.

La radio dispose de 10 canaux météo NOAA.

Les réglages de réception sont accessibles dans le menu 09.

Si l'option SAME est sélectionnée, les événements reçus seront automatiquement enregistrés dans les menus 09-08.

Radio FM

Appuyez longuement sur la touche latérale 1 ou appuyez sur la touche 0.

Appuyez sur les touches fléchées pour changer de fréquence FM, appuyez sur la touche # pour saisir manuellement la fréquence ou appuyez sur les touches numériques pour sélectionner directement une radio enregistrée.

Appuyez sur la touche 1 pour lancer la recherche automatique des fréquences FM. Les radios trouvées seront automatiquement

enregistrées dans les 20 mémoires disponibles.

Appuyez sur la touche 2 pour lancer la recherche manuelle des fréquences FM. Lorsqu'une radio est trouvée, l'utilisateur doit l'enregistrer manuellement :

Appuyez sur la touche MENU et les touches fléchées pour enregistrer la radio trouvée.

Appuyez sur la touche EXIT pour arrêter la recherche.

Si la radio reçoit un signal pendant l'écoute de la radio FM, vous pouvez appuyer sur la touche PTT pour répondre. La réception radio FM sera temporairement interrompue et reprendra une fois la communication terminée.

Appuyez sur la touche 0 ou EXIT pour quitter la fonction Radio FM.

Numérotation abrégée

Accédez au menu 03-06 pour définir le canal de numérotation abrégée. Appuyez sur la touche 9 pour le composer rapidement..

Réception de la bande aviation

Saisissez la fréquence de réception. Si la fréquence aviation est inconnue, vous pouvez utiliser la fonction de balayage pour balayer la plage de fréquences 108-136 MHz. Appuyez sur la touche 8 pour passer en modulation AM.

Rétablir les paramètres d'usine

Accéder au menu 01-16.

VFO : efface toutes les données, mais conserve les canaux enregistrés.

TOUS : efface toutes les données, y compris les canaux enregistrés.

Appuyez sur MENU lorsque l'écran affiche « SURE ? ».

Après la réinitialisation, la radio redémarre.

Duplication sans fil de la radio

Appuyez longuement sur la touche PTT + la touche latérale 2 tout en redémarrant la radio pour accéder à l'interface de duplication. L'écran affiche « AIR COPY (RDY) ». Réglez la fréquence de duplication sans fil sur la radio réceptrice et la radio émettrice. La fréquence doit être identique. La fréquence par défaut est 410,0125 MHz.

Radio réceptrice : appuyez sur EXIT pour accéder au mode réception. L'écran affiche « AIR COPY (RCV) ».

Émission radio : appuyez sur MENU pour lancer la transmission des données sur la fréquence définie. L'écran affiche COPIE AIR (PUB).

La progression de la copie des données s'affiche à l'écran sous la forme RCV:XX E:XX, où E:XX correspond aux erreurs, c'est-à-

dire aux données non copiées.

Une fois la copie terminée, la radio émettrice affiche SND:XXX..

Spécifications techniques

Généralités	
Canaux	CB: 40 Canaux PMR: 16 Canaux
Gamme de fréquences	CB: 26.965 - 27.405 MHz PMR: 446 MHz
Canaux NOAA	10
Puissance de sortie	Batterie Li-ion 7,4 V 2500 mAh
Mémoire radio FM	32
Stabilité de fréquence	±1ppm
Mode de modulation	FM:11K0F3E (12.5KHz), 16K0F3E(25KHz)
Impédance d'antenne	50 Ω
Prise casque	2-pin PNI-K
Écran	1.44 inch
Puissance audio	16 Ω 1W
Indice de protection	IP

Dimensions	126 x 58 x 34.5 mm
Température de fonctionnement	-26 ~ 80°C
Émetteur	
Puissance d'émission	CB: 4W PMR: 0.5W
Courant d'émission	$\leq 2.5A$
Déviation de fréquence	$\leq 5KHz(25KHz)$, $\leq 2.5KHz(12.5KHz)$
Distorsion de modulation	$\leq 5\%$
Radios parasites	$\leq 7.5uW$
Puissance du canal adjacent	70dB(25KHz), 60dB(12.5KHz)
Modulation résiduelle	40dB
Récepteur	
Sensibilité de référence FM	-21dBm
Sensibilité de référence WFM	-108dBm
Sensibilité de référence AM	-100dBm
Puissance audio	$\geq 0.5W$
Distorsion audio	$\leq 10\%$

Biztonsági figyelmeztetések

Ne adjon úgy, hogy a rádió 2,5 cm-nél közelebb van a fejéhez vagy a testéhez, hogy csökkentse az elektromágneses mezőknek való kitettséget.

Csak az eredeti vagy a gyártó által jóváhagyott antennát használja. A nem jóváhagyott antennák veszélyesen megnövelhetik a sugárzási szintet.

Csak a gyártó által ajánlott akkumulátort használja. Más típusok használata túlmelegedést, tüzet vagy robbanást okozhat.

Ne tegye ki az akkumulátort szélsőséges hőmérsékletnek (-10°C alatt vagy 60°C felett).

Ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit.

Csak az eredeti töltővel töltsse.

Ne hagyja felügyelet nélkül a rádiót töltés közben.

Ne használja a rádiót robbanásveszélyes anyagok közelében, gáz rádiókban, finomítókban vagy üzemanyagraktárakban.

Kerülje a használatát elektromos viharok idején. Fokozott a veszélyes elektromos kisülések kockázata.

Ne nyissa ki a készülék burkolatát. Nincsenek felhasználó által szervizelhető alkatrészek a belsejében.

Ne módosítsa a készüléket. Ez meghibásodást vagy illegális sugárzást/interferenciát okozhat.

Meghibásodás esetén forduljon hivatalos szervizhez javítás céljából.

Kövesse az ANCOM előírásait a frekvenciák és az átviteli teljesítmény tekintetében.

A frekvenciák jogosulatlan használata jogi szankciókat vonhat maga után.

Akkumulátor töltésével kapcsolatos figyelmeztetések

Az akkumulátor nincs gyárilag feltöltve. A rádió használata előtt töltsse fel az akkumulátort.

Az akkumulátor 2-3 töltés után éri el maximális töltési kapacitását.

A töltési hatékonyság befolyásolásának elkerülése érdekében ne használja a rádiót töltés közben.

A teljes feltöltés után vegye ki az akkumulátort a töltőállomásból.

Ha az akkumulátor nem töltődik fel teljesen, vagy csökkent az üzemideje, az azt jelenti, hogy lejárt az élettartama, cserélje ki egy újra.

Kizárólag az eredeti akkumulátort és töltőt használja.

Az akkumulátor töltése

A rádió akkumulátora kétféleképpen tölthető: a mellékelt töltőállomáson vagy az USB-C porton keresztül.

Az akkumulátor töltése a töltőállomással

A töltés megkezdése előtt kapcsolja ki a rádiót.

Helyezze be a rádiót a töltőállomásba. Győződjön meg arról, hogy megfelelően van elhelyezve és szilárdan rögzítve az érintkezőkhöz.

Csatlakoztassa a töltőállomás hálózati adapterét egy 100–240 V-os hálózati aljzathoz.

Ellenőrizze a töltő LED-jelzőjét:

Piros LED: töltés folyamatban.

Zöld LED: a töltés befejeződött.

Ha a LED nem világít vagy villog: ellenőrizze a csatlakozásokat, vagy forduljon a szervizhez.

A töltési idő körülbelül 5 óra.

Ne hagyja a rádiót a töltőben 24 óránál tovább. Az akkumulátor teljes feltöltése után vegye ki a rádiót az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében.

Az akkumulátort jól szellőző helyen töltsen, közvetlen hőtől, nedvességtől és erős napfénytől távol.

Az akkumulátor töltése USB-C porton keresztül

Töltés előtt kapcsolja ki a rádiót.

Távolítsa el a védőkupakot, és csatlakoztasson egy USB-kábelt

(nem tartozék) az akkumulátor hátulján található USB-C porthoz.

Csatlakoztassa az USB-kábel másik végét egy 230 V AC - 5 V DC hálózati adapterhez (nem tartozék).

Csatlakoztassa a hálózati adaptert a konnektorba.

Ellenőrizze a töltő LED-jelzőjét:

Piros LED: töltés folyamatban.

Zöld LED: töltés befejeződött.

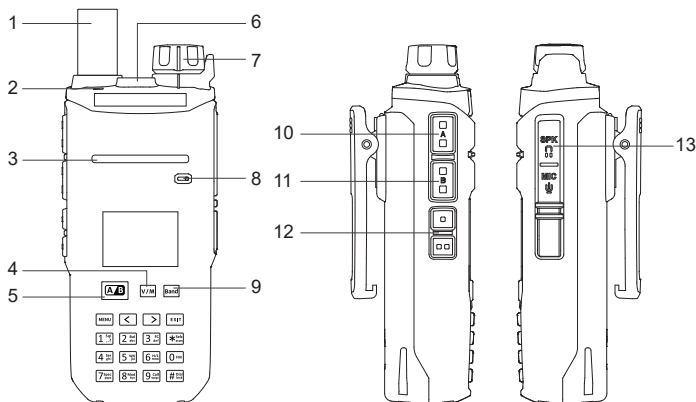
Ha a LED nem világít vagy villog: ellenőrizze a csatlakozásokat, vagy forduljon a szervizhez.

Ne hagyja az akkumulátort töltőn 24 óránál tovább. Az akkumulátor teljes feltöltése után húzza ki az USB-kábelt az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében.

Jól szellőző helyen töltsen, távol közvetlen hőtől, nedvességtől és erős napfénytől.

Ne töltsen a rádiót robbanásveszélyes vagy veszélyes környezetben..

Áttekintés



1. Antenna 1	8. Mikrofon
2. LED kijelző	9. Frekvenciasáv-választó
3. Hangszóró	10. A csatorna átviteli gombja (PTT1)
4. VFO/MR mód kapcsoló	11. B csatorna átviteli gombja (PTT2)
5. Főcsatorna kapcsoló	12. 1. És 2. Oldalsó többfunkciós gombok
6. Antenna 2 csatlakozó	13. Audiotartozék-csatlakozó

Rádió be-/kikapcsolása és hangerőszabályzó

A rádió bekapcsolásához forgassa el a rádió tetején található bekapcsológombot az óramutató járásával megegyező irányba. A hangerő beállításához folytassa a forgatást mindkét irányba. Bekapcsolás után a hangüzenet bemondja az aktuális üzemmódot (frekvencia mód vagy csatorna mód).

A rádió kikapcsolásához forgassa el a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba.

Adás és vétel

Nyomja meg a PTT1 vagy PTT2 gombot az A vagy a B csatornán történő adáshoz. Engedje el a PTT gombot a vételhez.

1. És 2. Oldalsó gomb

1. Oldalsó gomb (felső):

Rövid megnyomás: a Monitor funkció aktiválása/kikapcsolása.

Hosszan megnyomás: az FM rádió be-/kikapcsolása.

2. Oldalsó gomb (alsó):

Rövid megnyomás: a LED zseblámpa be-/kikapcsolása.

Hosszan megnyomás: az SOS riasztás aktiválása/kikapcsolása.

Gombfunkciók

A/B gomb

A fő felületen vált a főcsatorna és az alcsatorna között. A ► kurzorral jelölt csatorna lesz a főcsatorna.

V/M gomb

A fő felületen vált a csatorna mód és a frekvencia mód között.

Sávgomb

Frekvenciasávok közötti váltás frekvencia módban (VFO).

The numeric keys

Íz	Funkció
0	Rövid megnyomás az FM rádió funkció be-/kikapcsolásához.
1	Rövid megnyomás a zajzár szintjének beállításához. Hosszan megnyomva a frekvencialépésköz beállításához.
2	Rövid megnyomás az A/B csatorna hangerejének beállításához. Hosszan megnyomva a kijelzési mód csatorna módba váltásához (csatorna neve vagy frekvencia).

3	Rövid megnyomás a gyors frekvenciaszinkronizáció funkció aktiválásához. A kilépéshez nyomja meg az EXIT gombot. Hosszan megnyomva a Dual Receiver funkció (kétcsatornás vétel) aktiválásához/kikapcsolásához.
4	Rövid megnyomás a CTCSS/DCS kódszkennelési funkció aktiválásához. A kilépéshez nyomja meg az EXIT gombot. Hosszan megnyomva a háttérzaj csökkentő funkció aktiválásához/kikapcsolásához.
5	Rövid megnyomás az időjárás-jelentési csatorna hallgatásához (csak az A csatornán). Hosszan megnyomva a hangtorzítás funkció engedélyezéséhez/kikapcsolásához.
6	Rövid megnyomás az adási teljesítmény módosításához. Hosszan megnyomva a VOX funkció engedélyezéséhez/kikapcsolásához.
7	Rövid megnyomás a szkennelési funkció aktiválásához. Hosszan megnyomva a Talk Around funkció aktiválásához/kikapcsolásához.
8	Rövid megnyomás a moduláció kiválasztásához: FM, AM, LSB, USB. Hosszan megnyomva a csatorna tárolásához.
9	Rövid megnyomás a csatorna módba való gyorsváltáshoz. Hosszan nyomja meg a NOAA keresési módba való átváltáshoz (csak NOAA csatornák esetén).

*	Röviden nyomja meg a kézi frekvenciabeviteli módba való belépéshez. Hosszan nyomja meg a keresési funkció engedélyezéséhez/letiltásához.
#	Röviden nyomja meg a frekvencia- vagy csatornaszerkesztési módba való belépéshez. Hosszan nyomja meg a billentyűzár funkció engedélyezéséhez/letiltásához

Az LCD-képernyő

Ikon	Leírás
	Jelszintjelző.
HML	Adásteljesítményjelző: H (nagy teljesítmény), M (közepes teljesítmény), L (alacsony teljesítmény).
CT DCS	A CTCSS/DCS kódot jelzi.
	A hangutasítás aktív.
N	A rádió keskenysávú módban működik.
VOX	A VOX funkció aktív.
+ -	+ : az átviteli frekvencia egyenlő a vételi frekvencia plusz a frekvenciaeltérés összegével. - : az átviteli frekvencia egyenlő a vételi frekvencia mínusz a frekvenciaeltérés összegével..

DTMF TONE	DTMF funkció vagy 5-hangú jel dekódolás funkció aktív.
DR	Kettős vétel funkció aktív.
	Billentyűzár funkció aktív.
	Akkumulátor töltöttségi szintjének jelzője. Főcsatorna jelzője. Minden művelet és beállítás a főcsatornára vonatkozik (kurzorral jelölve).
	A hangtitkosítás funkció aktív az aktuális csatornán. A Talk Around mód aktív. A vételi és adási frekvenciák felcserélődnek. Zajcsökkentő funkció aktív. Hangváltás funkció aktív. NOAA szkennelési funkció aktív. NOAA SAME dekódolási funkció aktív. Energiatakarékos funkció aktív. Szkennelési funkció aktív. Vétel jelzője. Adás jelzője.
SCR	Voice encryption function on the current channel is active.
R	Talk Around mode is active. The receive and transmit frequencies are reversed.
DN	Noise reduction function is active.
MV	Voice change function is active.
NS	NOAA scan function is active.
SAME	NOAA SAME decode function is active.

S	Power save function is active.
SC	Scan function is active.
RX	Receive indicator.
TX	Transmit indicator.

A menü

A menübe való belépéshez nyomja meg a MENU gombot. A menüben való navigáláshoz nyomja meg a bal/jobb nyíl gombokat, vagy közvetlenül a menü szám gombját. Egy adott almenübe való belépéshez nyomja meg a MENU gombot. A lehetőségek között a bal/jobb nyíl gombokkal navigálhat. A megerősítéshez nyomja meg a MENU gombot, a kilépéshez pedig az EXIT gombot..

Menü	No.	Funkció	Leírás
GENERAL	01-01	SAVE	Energiatakarékossági szint: Ki, 1:1, 1:2, 1:3, 1:4
	01-02	ABR	Automatikus háttérvilágítás-vezérlés: Ki, 1-5, 10, 15, 20, 25, 30 másodperc
	01-03	BEEP	Billentyűhang: Be, Ki
	01-04	VOICE	Hangüzenet: Be, Ki

	01-05	MDF	Csatorna megjelenítési módja: frekvencia, szám, név
GENERAL	01-06	AUTOLK	Automatikus billentyűzár: Be, Ki
	01-07	MIC	Mikrofon érzékenysége: 1-5
	01-08	PONMSG	Üzenet a rádió megnyitásakor: akkumulátorfeszültség, üzenet, logó.
	01-09	DENOISE	Háttérzaj csökkentése: Ki, 1-6
	01-10	MAGICV	Hang torzítási szintje: Ki, 1-5
	01-11	SHOW RESET TIME	Állítsa be azt az időt, amely elteltével a rádió automatikusan kilép a menüből, miután nem nyomnak meg gombot: 8-200 másodperc.
	01-12	SKEY1_S	1. Oldalsó gomb funkciójának kiválasztása rövid megnyomással

	01-13	SKEY1_L	1. Oldalsó gomb funkciójának kiválasztása hosszú megnyomással
	01-14	SKEY2_S	2. Oldalsó gomb funkciójának kiválasztása rövid megnyomással
	01-15	SKEY2_L	2. Oldalsó gomb funkciójának kiválasztása hosszú megnyomással
GENERAL	01-16	RESET	Visszaállítás a gyári beállításokhoz: VFO (paraméterek visszaállítása a csatornaparaméterek kivételeivel), Teljes visszaállítás (rádió teljes visszaállítása)
CHANNEL	02-01	SQL	Sqlch szint: 1-9

	02-02	STEP	Frekvencia lépésköz: 100Hz, 500Hz, 1K, 1.5K, 2K, 2.5K, 5K, 6.25K, 8.33K, 9K, 10K, 12.5K, 15K, 20K, 25K. Az 500Hz csak az F1, F2, F3 gombokban állítható be.
	02-03	TXP	Átviteli teljesítmény (magas, közepes, alacsony)
	02-04	TR CTC/DCS	CTCSS/DCS átviteli kódolás: Nincs, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-05	R CTC/DCS	CTCSS/DCS vételi dekódolás: Nincs, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-06	T CTC/DCS	CTCSS/DCS konfiguráció: Nincs, CTCSS, DCSN, DCSI

CHANNEL	02-07	SFT-D	Frekvencia eltolás iránya: nincs: adási frekvencia = vételi frekvencia +: adási frekvencia = vételi frekvencia + eltolás -: adási frekvencia = vételi frekvencia - eltolás
	02-08	OFFSET	Frekvencia eltolás: 0-999,9999M
	02-09	W/N	Sávszélesség: széles 25KHz, keskeny 12,5KHz
	02-10	MW/SW-BW	Csatorna sávszélesség rövid- és középhullámban
	02-11	SCR	Titkosított hívás: Ki, 1-10
	02-12	BCL	Foglalt csatornazár funkció: Ki, Be
	02-13	DEMODO	Moduláció” FM< AM, LSB, USB

	02-14	SIGNAL	Szelektív híváskód típusa: DTMF, 5 hang
CHANNEL	02-15	PTT-ID	DTMF átviteli mód PTT-ID: ki (kód nem kerül átvitelre), a kód az átvitel elején kerül elküldésre; a kód az átvitel végén kerül elküldésre; valamint az átvitel elején és végén.
	02-16	DECODE	A jel dekódolási funkcióját aktiváló jel: Ki, Be
	02-17	SEARCH LIST	Válassza ki a keresési listát. A kiválasztott listában szereplő összes csatorna keresése megtörténik, amikor a keresés aktiválódik az aktuális csatornán.

	02-18	MEM-CH	Csatorna tárolása. Nyomja meg a # gombot a billentyűzet váltásához. A nyíl- és számgombokkal nevezze el a tárolt csatornát. Nyomja meg a MENU gombot a mentéshez.
CHANNEL	02-19	DEL=CH	Csatorna törlése a memóriából. Válassza ki a csatornát a nyíl- vagy számgombokkal. A törlés megerősítéséhez nyomja meg a MENU gombot.
WORK	03-01	VOX	VOX szint: Ki, 1-10
	03-02	DUAL RX	Kétcsatornás vételi funkció: Ki, Be
	03-03	TOT	Időtúllépési időzítő funkció: Ki, 1-10 perc
	03-04	STE	Átvitel vége hangjelzésének megszüntetése: Ki, Be

	03-05	RP-STE	Ismétlő visszaigazoló hangjelzése: Ki, 100-1000 ms
	03-06	QUICK CALL	Gyors hozzáférésű csatorna konfigurálása. Válassza ki a csatornát a számgombokkal vagy a nyílombokkal.
	03-07	ROGER	Átvitel vége hangjelzés: nincs, sípoló, felhasználó által definiált 1-5 programozó szoftverrel
WORK	03-08	AL-MOD	Riasztási mód: helyi vagy távoli (riasztásjel továbbítása + helyi riasztás)
	03-09	SBAR	Jelszint sáv megjelenítése: Ki, Be
	03-10	MWSW AGC	Erősítésszabályozás. Javítja az erős jelek vételét
	03-11	CW PITCH FREQ	Frekvenciaeltérés CW módban (400-1500Hz)

VFO SCAN	04-01	SC-REV	Szkennelési mód: TO (folyamatos szkennelés), CO (a jel eltűnése után a szkennelés folytatódik), SE (a jel vétele után a szkennelés leáll)
	04-02	F1 START	VFO mód. Szkennelés kezdőfrekvenciája az F1 sávban: 0,153-1,8MHz
	04-03	F1 END	FVO mód. Szkennelés leállítási frekvenciája az F1 sávban: 0,153-1,8MHz
VFO SCAN	04-04	F2 START	VFO mód. Szkennelés kezdőfrekvenciája az F2 sávban: 1,8-18MHz
	04-05	F2 END	FVO mód. F2 sáv szkennelés leállítási frekvenciája: 1,8-18MHz
	04-06	F3 START	VFO mód. F3 sáv szkennelés kezdőfrekvenciája: 18-32MHz

	04-07	F3 END	FVO mód. F3 sáv szkennelés leállítási frekvenciája: 18-32MHz
	04-08	F4 START	VFO mód. F4 sáv szkennelés kezdőfrekvenciája: 32-76MHz
	04-09	F4 END	FVO mód. F4 sáv pásztázási leállítási frekvenciája: 32-76MHz
	04-10	F5 START	VFO mód. F5 sáv pásztázási indítási frekvenciája: 108- 136MHz
	04-11	F5 END	FVO mód. F5 sáv pásztázási leállítási frekvenciája: 108- 136MHz
VFO SCAN	04-12	F6 START	VFO mód. F6 sáv pásztázási indítási frekvenciája: 136- 174MHz
	04-13	F6 END	FVO mód. Pásztázási leállítási frekvenciája az F6 sávon: 136-174MHz

	04-14	F7 START	VFO mód. Pásztázási indítási frekvenciája az F7 sávon: 174-350MHz
	04-15	F7 END	FVO mód. Pásztázási leállítási frekvenciája az F7 sávon: 174-350MHz
	04-16	F8 START	VFO mód. Szkennelés indítási frekvenciája az F8 sávban: 350-400MHz
	04-17	F8 END	FVO mód. Szkennelés indítási frekvenciája az F1 sávban: 350-400MHz
	04-18	F9 START	VFO mód. Szkennelés indítási frekvenciája az F8 sávban: 400-470MHz
	04-19	F9 END	FVO mód. Szkennelés indítási frekvenciája az F9 sávban: 400-470MHz
VFO SCAN	04-20	F10 START	VFO mód. Szkennelés indítási frekvenciája az F10 sávban: 470-580MHz

	04-21	F10 END	FVO mód. Szkenelés indítási frekvenciája az F10 sávban: 470-580MHz
	04-22	F11 START	VFO mód. Szkenelés indítási frekvenciája az F11 sávban: 580-760MHz
	04-23	F11 END	FVO mód. Szkenelés indítási frekvenciája az F11 sávban: 580-760MHz
	04-24	F12 START	VFO mód. Szkenelés indítási frekvenciája az F12 sávban: 760-1000MHz
	04-25	F12 END	FVO mód. Szkenelés indítási frekvenciája az F12 sávban: 760-1000MHz
	04-26	F13 START	VFO mód. Szkenelés kezdőfrekvenciája az F13 sávban: 1000-1160MHz

	04-27	F13 END	FVO mód. Szkenelés leállítási frekvenciája az F13 sávban: 1000-1160MHz
MR SCAN	05-01	SEL LIST	Szkenelési lista kiválasztása: 1-32
	05-02	EDIT LIST	Aktuális szkenelési lista szerkesztése:
	05-03	PRO 1 CHAN	Aktuális csatorna: megjelenített MR csatorna
	05-04	PRO 1 CHAN	P1 XXXX: prioritásos szkenelés 1. Csatorna
	05-05	EDIT NAME	P2 XXXX: prioritásos szkenelés 2. Csatorna
FREQ SCAN	06-01	TIMEOUT	Csatorna hozzáadása a szkenelési listához
	06-02	DECODE MODE	1. Prioritásos csatorna kiválasztása az aktuális szkenelési listához
	06-03	DCS MODE	2. Prioritásos csatorna kiválasztása az aktuális szkenelési listához

	06-04	DET THRES	Szkennelési lista nevének szerkesztése
DTMF	07-01	LOCAL ID	DTMF kommunikáció helyi azonosítója
	07-02	UPCODE	DTMF kilépési kód
	07-03	DWCODE	DTMF bemeneti kód
	07-04	DELIMITER	Elválasztó kód
	07-05	GRPCODE	Csoporthívás kód
	07-06	SIDE TONE	DTMF oldalhang: Ki, Be
DTMF	07-07	DECODE RSP	DTMF dekódolási válasz: Ki, Hang, Automatikus, Hang+Automatikus
	07-08	HOLD TIME	DTMF visszaállítás: 5-60s
	07-09	PRE TIME	DTMF kód küldése előtti időintervallum: 30-990 ms
	07-10	1ST TIME	Első DTMF kód küldésének ideje: 30-990 ms

	07-11	*# TIME	Speciális karakter küldésének ideje: 30-990 ms
	07-12	ON TIME	Normál karakter küldésének ideje: 30-990 ms
	07-13	OFF TIME	Két kód közötti idő: 30-990 ms
	07-14	SEL CONTACT	DTMF híváshoz tartozó kapcsolat kiválasztása
	07-15	EDIT CONTACT	Kapcsolat hozzáadása, szerkesztése
	07-16	DEL CONTACT	Kapcsolat törlése
5TONE	08-01	LOCAL ID	Helyi 5-HANGÚ kommunikációs azonosító
	08-02	UPCODE	Kimenő 5-HANGÚ kód
	08-03	DWCODE	Bejövő 5-HANGÚ kód
	08-04	REPEAT TONE	Hangismétlés
	08-05	GRPCODE	Csoporthívás kódja

	08-06	SIDE TONE	5-HANGÚ mellékhang: Ki, Be
	08-08	DECODE RSP	5-HANGÚ dekódolási válasz: Ki, Hang, Automatikus, Hang+Automatikus
	08-08	HOLD TIME	5-HANGÚ visszaállítás: 5-60 s
	08-09	PRE TIME	5-HANGÚ kód küldése előtti időintervallum: 30-990 ms
	08-10	1ST TIME	Az első 5-HANGÚ kód küldésének időtartama: 30-990 ms
	08-11	ON TIME	Normál karakter küldésének időtartama: 30-990 ms
5TONE	08-12	OFF TIME	Időtartam két kód között: 30-990ms
	08-13	SEL CONTACT	Kapcsolat kiválasztása 5-TONE híváshoz
	08-14	EDIT CONTACT	Kapcsolat hozzáadása, szerkesztése

	08-15	DEL CONTACT	Kapcsolat törlése
	08-16	STANDARD	Standard kiválasztás: EIA, EEA, CCIR, ZVEI1, ZVEI2, felhasználó által definiált
	08-17	SYM FREQ	Az 5-TONE kódoknak megfelelő frekvenciák megjelenítése.
NOAA	09-01	SCAN	NOAA pásztázási mód: automatikus, manuális
	09-02	SQL	NOAA csatorna zajzár szintje
	09-03	DECODE	Dekódolási mód: 1050Hz, UGYANAZ
	09-04	EVENT MODE	Esemény mód: alapértelmezett, be, ki, felhasználó által definiált
NOAA	09-05	LOC MODE	Helyszín mód: egy cím, több cím, felhasználó által definiált

	09-06	EVENT SET	Eseménybeállítás. Nyomja meg a MENU gombot a következő menüsint eléréséhez, ahol az egyes eseményekhez be és ki közül választhat.
	09-07	LOC SET	Helyszín beállítás. Nyomja meg a MENU gombot a következő menüsint eléréséhez, ahol megtekintheti és módosíthatja a címlistát.
	09-08	EVENT LIST	Eseménylista. Nyomja meg a MENU gombot a következő menüsint eléréséhez, ahol megtekintheti a riasztási események listáját.
HOSTINFO	10-01	HOST NAME	Felhasználónév
	10-02	LOGO1	1. Logó szerkesztése a rádió indítási felületéhez

	10-03	LOGO	2. Logó szerkesztése a rádió indítási felületéhez
HOSTINFO	10-04	VERSION	Szoftververzió

Rádió üzemmód

Főcsatorna kiválasztása

Nyomja meg az A/B gombot. A kurzorral ► jelölt csatorna a főcsatorna.

Egy- vagy kétcsatornás vétel

A kétcsatornás vétel aktiválásához nyomja meg hosszan a 3-as gombot, vagy lépjen be a 03-02 menübe. A DR felirat jelenik meg a képernyőn.

Megjegyzés: a kétcsatornás vétel nem használható, ha az A csatorna üzemmódja az F1, F2 vagy F11 sávban van.

Frekvencia mód/Csatorna mód kiválasztása

Nyomja meg a V/M gombot a frekvencia és a csatorna mód közötti váltáshoz.

Frekvencia mód: Nyomja meg a nyílombokat a frekvencia beállításához a beállított frekvencialépésnek megfelelően, vagy nyomja meg röviden a # gombot, és a számgombokkal adja meg a vételi frekvenciát.

Csatorna mód: Nyomja meg a nyíl gombokat a csatorna kiválasztásához, vagy nyomja meg röviden a # gombot és a szám gombokat a csatorna számának megadásához.

Modulációs mód kiválasztása

Nyomja meg a 8-as gombot, és válasszon a következők közül: FM, AM, LSB, USB.

Frekvenciasáv kiválasztása

VFO módban nyomja meg a BAND gombot a kívánt sáv kiválasztásához.

A csatorna: F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11

B csatorna: F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11 F12, F13

Csatorna memorizálása

Csatorna módban az aktuális csatornát átmásolhatja egy új memóriacsatornára.

Frekvencia módban a paraméterek (vételi frekvencia, sávszélesség, adótéljesítmény stb.) kiválasztása után nyomja meg a 8-as gombot a csatorna memorizálásához, vagy lépjen be a 02-18 menübe. Az üres csatornákat XXX jelöli, például CH-XXX.

Csatorna törlése

Lépjen be a 02-19 menübe. A nyílbillentyűk vagy a számbillentyűk

segítségével válassza ki a memóriából törölni kívánt csatornát. Nyomja meg a MENU gombot, majd ismét a MENU gombot, miután megjelenik a SURE? üzenet.

CTCSS/DCS kódok beállítása adásra és vételre

Lépjen be a 02-05 menübe a CTCSS/DCS vételre, és a 02-06 menübe az adásra való beállításához.

A # gombbal válassza ki a CT, DCSN vagy DCSI lehetőséget. A nyílbillentyűkkel válassza ki a CTCSS/DCS kódot a listából, vagy írja be közvetlenül a billentyűzet segítségével (CT:60.0-260.0), (DCS: 000-777).

Szkenner funkció

A középfrekvencia beállítása után nyomja meg a 7-es gombot a szkenner módba lépéshez.

A középfrekvencia módosításához nyomja meg az 1-es gombot, a szerkesztéshez nyomja meg a nyílbillentyűket, vagy a számbillentyűket a frekvencia manuális megadásához. A szerkesztési módból való kilépéshez nyomja meg az EXIT gombot.

A referencia térerősség módosításához nyomja meg a 2-es gombot, a szerkesztéshez nyomja meg a nyílbillentyűket, vagy a számbillentyűket. A szerkesztési módból való kilépéshez nyomja meg az EXIT gombot.

A sáv szélesség módosításához nyomja meg a 3-as gombot: 128KHz-6,4MHz. A szerkesztési módból való kilépéshez nyomja

meg az EXIT gombot.

A jelölőpont pozíciójának módosításához nyomja meg a 4-es gombot, a szerkesztéshez nyomja meg a nyílbillentyűket, vagy a számbillentyűket a referenciapont frekvenciájának manuális megadásához. A szerkesztési módból való kilépéshez nyomja meg az EXIT gombot.

Nyomja meg az oldalsó Monitor gombot a középfrekvenciás jel monitorozásához.

Nyomja meg az 5-ös gombot a referenciapont frekvenciájának a középfrekvenciára másolásához.

Automatikus jelkeresés

Állítsa be a vételi frekvenciát, és nyomja meg a 4-es gombot az automatikus jelkeresés elindításához. Miután a készülék azonosított egy érvényes jelet, az megjelenik a kijelzőn. Nyomja meg a MENU gombot a detektált jel mentéséhez az aktuális csatornán. Az automatikus keresés leáll. A képernyőn megjelenik a SCAN CMP felirat. Ha a képernyőn megjelenik a SCAN FAIL felirat, az azt jelenti, hogy nem talált érvényes jelet, a keresés leáll.

Frekvenciamérés és automatikus frekvenciaillesztés az adó és a vevő között egyetlen gombnyomással

Az automatikus frekvenciaillesztési funkcióhoz erős jelre van szükség mind a vevőn, mind az adón. Mindkét rádiónak

rendelkeznie kell antennával, és nem lehetnek túl messze egymástól.

Nyomja meg a vevő rádióján a 3-as gombot a frekvenciamérési felület eléréséhez. Miután a készülék erős jelet észlelt, a jel frekvenciáját jeleníti meg a CTCSS/DCS kíséretében.

Nyomja meg a * gombot a frekvencia újbóli méréséhez. Nem szabványos CTCSS/DCS mérésekor, ha nem észlelt érvényes értéket, lépjen be a 06-02 menübe, és válassza ki a Master módot vagy az Öntanuló módot. Öntanuló módban a detektált CTCSS/DCS kód nem jelenik meg, de a MENU gomb megnyomásával elmentheti későbbi használatra.

A frekvenciamérés felületéről való kilépéshez nyomja meg az EXIT vagy a PTT gombot.

Megjegyzés: az öntanuló mód csak az első 100 csatornán tud frekvenciákat menteni..

DTMF és 5-hangú tárcsázás

Lépjen be a 02-14 menübe a DTMF vagy az 5-hangú tárcsázás kiválasztásához.

Manuális tárcsázás: nyomja meg hosszan a PTT gombot, majd az A/B, V/M, Balra mutató nyíl és Jobbra mutató nyíl gombokat a tárcsázáshoz.

A/B=A

V/M=B

Balra mutató nyíl=C

Jobbra mutató nyíl=D

Automatikus tárcsázás: Nyomja meg a * gombot, és adja meg a 3 jegyű számot. Ezután nyomja meg a PTT gombot a hívás kezdeményezéséhez. DTMF. Átvitel közben a rádió elküldi az azonosítóját.

Egyéni hívás: A rádió elküldi a vevő azonosítóját a saját azonosítójával együtt. Például a 123*100 azt jelenti, hogy a 100-as azonosítójú felhasználó hívja a 123-as azonosítójú felhasználót.

Csoporthívás: Cserélje le az azonosítószám egy vagy több karakterét a csoporthívási kódra, hogy felhasználók egy csoportját hívja.

A csoportkód a programozó szoftveren keresztül konfigurálható.

Például, ha a csoportkód #-re van állítva, a 12# elküldése a 120-129-es azonosítókat (10 felhasználó) hívja. Az 1AA elküldése a 100-199-es azonosítókat (100 felhasználó) hívja.

Összes felhasználó hívása: Egy 3 karakteres kódot küld minden felhasználónak.

Hívás fogadása: Lépjen be a 02-16 menübe, és válassza a Be lehetőséget. Ha a fogadott kód DTMF vagy 5-TONE kód, a hívó felhasználóneve megjelenik a képernyőn. A beállított időn belül kommunikálhat a hívóval. Amikor ez az idő lejár, a hívó kódot újra kell küldeni. A hívás fogadása utáni automatikus fogadás a 07-07 és 08-07 menükben állítható be.

PTT-ID inicializálása: Lépjen be a 02-15 menübe a DTMF és az 5-TONE bejövő és kimenő kódok aktiválásához. A PTT minden megnyomásakor a kimenő kód elküldésre kerül. A PTT elengedésekor a bejövő kód fogadásra kerül.

Vészhelyzeti riasztás

A riasztások vészhelyzet közlésére szolgálnak. Riasztást bármikor, bármilyen módban küldhet, még akkor is, ha a csatorna foglalt.

Nyomja meg hosszan a 2-es oldalsó gombot helyi vagy távoli riasztás kiadásához.

Szkennelés

1. Módszer: Nyomja meg hosszan a * gombot a szkennelés elindításához/leállításához.

2. Módszer: Állítsa be a szkennelés funkciót az 1/2 oldalsó gombok egyikére a programozó szoftveren keresztül.

Frekvenciaszkennelés: Szkennelés közben nyomja meg a nyílombokat a szkennelési irány megváltoztatásához.

Nyomja meg a PTT, EXIT vagy a * gombot a szkennelés leállításához.

Csatornaszkennelés: A szkennelés megkezdése után a rádió szkenneli a szkennelési listában mentett csatornákat.

Szkennelés közben, ha hívás érkezik, a PTT gomb megnyomásával fogadhatja a hívást.

A szkennelési beállítások a 05-ös menüben állíthatók be.

Prioritásos szkennelés: Kijelölhet egy csatornát prioritásos szkennelési csatornaként.

NOAA vétel

Nyomja meg az 5-ös gombot az időjárás-csatorna vételének engedélyezéséhez/letiltásához.

A rádió 10 NOAA időjárás-csatornával rendelkezik.

A vételi beállítások a 09-es menüben végezhetők el.

Ha a SAME (UGYANAZ) opciót választja, a vett események automatikusan mentésre kerülnek a 09-08-as menüben.

FM rádió

Nyomja meg hosszan az 1-es oldalsó gombot, vagy nyomja meg a 0-ás gombot.

Nyomja meg a nyílombokat az FM frekvencia módosításához, vagy a # gombot a frekvencia manuális megadásához, vagy a számombokat egy mentett rádió közvetlen kiválasztásához.

Nyomja meg az 1-es gombot az automatikus FM frekvenciakeresés elindításához. A talált rádiók automatikusan mentésre kerülnek a 20 elérhető memóriába.

Nyomja meg a 2-es gombot a manuális FM frekvenciakeresés elindításához. Amikor a rádió megtalálható, a felhasználónak

manuálisan kell mentenie:

Nyomja meg a MENU gombot és a nyílombokat a talált rádió mentéséhez.

Nyomja meg az EXIT gombot a keresés leállításához.

Ha FM rádió hallgatása közben a rádió jelet vesz, a PTT gomb megnyomásával fogadhatja a hívást. Az FM rádió vétele ideiglenesen megszakad, és a kommunikáció befejezése után folytatódik.

Nyomja meg a 0-ás vagy az EXIT gombot az FM rádió funkcióból való kilépéshez.

Gyorstárcsázás

Lépjen be a 03-06 menübe a gyorsárcsázáshoz tartozó csatorna beállításához. Nyomja meg a 9-es gombot a gyorsárcsázáshoz.

Repülési sáv vétele

Adja meg a vételi frekvenciát. Ha a repülési frekvencia ismeretlen, a szkennelési funkcióval szkennelheti a 108-136 MHz-es frekvenciatartományt. Nyomja meg a 8-as gombot az AM moduláció megváltoztatásához.

Vissza a gyári beállításokra

Lépjen be a 01-16 menübe.

VFO: törli az összes adatot, de a mentett csatornák megmaradnak.

ALL: törli az összes adatot, beleértve a mentett csatornákat is.
Nyomja meg a MENU gombot, amikor a kijelzőn a SURE? felirat látható.

A visszaállítás után a rádió újraindul.

A rádió vezeték nélküli másolása

A másolási felület eléréséhez nyomja meg hosszan a PTT gombot + az oldalsó 2-es gombot a rádió újraindítása közben. A képernyőn az AIR COPY (RDY) felirat jelenik meg. Állítsa be a vezeték nélküli másolás frekvenciáját mind a vevő, mind az adó rádión. A frekvenciának meg kell egyeznie. Az alapértelmezett frekvencia 410,0125 MHz.

Vevő rádió: nyomja meg az EXIT gombot a vételi módba való belépéshez. A képernyőn a következő jelenik meg: AIR COPY (RCV).

Rádióátvitel közben: nyomja meg a MENU gombot az adatátvitel elindításához a beállított frekvencián. A képernyőn a következő jelenik meg: AIR COPY (PUB).

Az adatmásolás folyamatának előrehaladása a képernyőn RCV:XX E:XX formában jelenik meg, ahol E:XX a hibákat, azaz a nem másolt adatokat jelöli.

Amikor a másolás befejeződött, az adó rádió az SND:XXX feliratot jeleníti meg..

Műszaki adatok

Általános	
Csatornák	CB: 40 Csatornák PMR: 16 Csatornák
Frekvenciatartomány	CB: 26.965 - 27.405 MHz PMR: 446 MHz
NOAA csatornák	10
Kimeneti teljesítmény	Li-ion akkumulátor 7.4V 2500mAh
FM rádió memória	32
Frekvencia stabilitás	±1ppm
Modulációs mód	FM:11K0F3E (12.5KHz), 16K0F3E(25KHz)
Antenna impedancia	50 Ω
Fejhallgató csatlakozó	2-pin PNI-K
Képernyő	1.44 inch
Hangteljesítmény	16 Ω 1W
Védelmi fokozat	IP
Méretek	126 x 58 x 34.5 mm
Üzemi hőmérséklet	-26 ~ 80°C

Adó	
Emissziós teljesítmény	CB: 4W PMR: 0.5W
Adó árama	$\leq 2.5A$
Frekvenciaeltérés	$\leq 5KHz(25KHz)$, $\leq 2.5KHz(12.5KHz)$
Modulációs torzítás	$\leq 5\%$
Zavarkibocsátás	$\leq 7.5uW$
Szomszédos csatorna teljesítménye	70dB(25KHz), 60dB(12.5KHz)
Maradék moduláció	40dB
Vevő	
FM referencia érzékenység	-21dBm
WFM referencia érzékenység	-108dBm
AM referencia érzékenység	-100dBm
Hangteljesítmény	$\geq 0.5W$
Hangtorzítás	$\leq 10\%$

Avvertenze di sicurezza

Non trasmettere con la radio a una distanza inferiore a 2,5 cm dalla testa o dal corpo per ridurre l'esposizione ai campi elettromagnetici.

Utilizzare solo l'antenna originale o una approvata dal produttore. Antenne non approvate possono aumentare pericolosamente i livelli di radiazione.

Utilizzare solo la batteria raccomandata dal produttore. L'utilizzo di altri tipi di batteria può causare surriscaldamento, incendio o esplosione.

Non esporre la batteria a temperature estreme (inferiori a -10 °C o superiori a 60 °C).

Non cortocircuitare i contatti della batteria.

Caricare solo con il caricabatterie originale.

Non lasciare la radio incustodita durante la carica.

Non utilizzare la radio vicino a materiali esplosivi, in stazioni radio a gas, raffinerie o depositi di carburante.

Evitare l'uso durante i temporali. Aumento del rischio di scariche elettriche pericolose.

Non aprire l'involucro del dispositivo. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.

Non modificare il dispositivo. Ciò potrebbe causare

malfunzionamenti o emissioni/interferenze illegali.

In caso di guasto, contattare un centro di assistenza autorizzato per la riparazione. Rispettare le normative ANCOM in materia di frequenze e potenza di trasmissione.

L'uso non autorizzato delle frequenze può comportare sanzioni legali.

Avvertenze relative alla ricarica della batteria

La batteria non viene caricata in fabbrica. Caricare la batteria prima di utilizzare la radio.

La batteria raggiunge la sua massima capacità di carica dopo 2-3 ricariche.

Per non compromettere l'efficienza della ricarica, non utilizzare la radio mentre la batteria è in carica.

Rimuovere la batteria dalla base di ricarica dopo che è stata completamente caricata.

Se la batteria non si carica completamente o ha un'autonomia ridotta, significa che la sua durata è scaduta; sostituirla con una nuova.

Utilizzare solo la batteria e il caricabatterie originali.

Ricarica della batteria

La batteria della radio può essere caricata in due modi: tramite

la base di ricarica inclusa o tramite la porta USB-C.

Ricarica della batteria con la base di ricarica

Spegnere la radio prima di iniziare la ricarica.

Inserire la radio nella base di ricarica. Assicurarsi che sia posizionata correttamente e saldamente fissata ai connettori di contatto.

Collegare l'alimentatore della base di ricarica a una presa di corrente alternata da 100-240 V. Controllare l'indicatore LED del caricabatterie:

LED rosso: ricarica in corso.

LED verde: ricarica completa.

LED spento o lampeggiante: controllare i collegamenti o contattare l'assistenza.

Il tempo di ricarica è di circa 5 ore.

Non lasciare la radio nel caricabatterie per più di 24 ore. Rimuovere la radio dopo che la batteria è completamente carica per prolungarne la durata.

Caricare la batteria in un luogo ben ventilato, lontano da fonti di calore dirette, umidità o luce solare intensa.

Ricarica della batteria tramite porta USB-C

Spegnere la radio prima di caricarla.

Rimuovere il cappuccio protettivo e collegare un cavo USB (non incluso) alla porta USB-C sul retro della batteria.

Collegare l'altra estremità del cavo USB a un alimentatore 230 V CA - 5 V CC (non incluso).

Collegare l'alimentatore a una presa di corrente.

Controllare l'indicatore LED del caricabatterie:

LED rosso: ricarica in corso.

LED verde: ricarica completa.

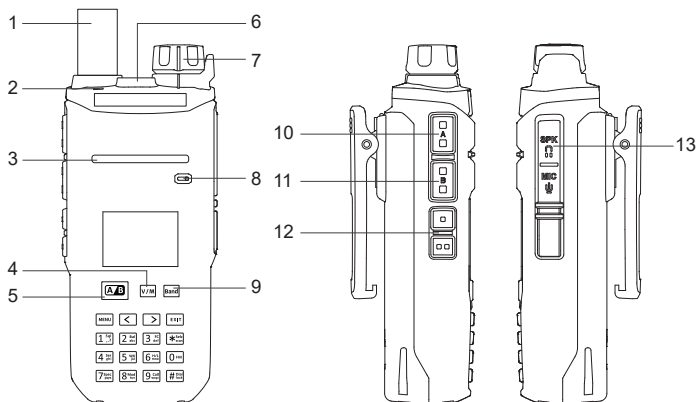
LED spento o lampeggiante: controllare i collegamenti o contattare l'assistenza.

Non lasciare la batteria in carica per più di 24 ore. Rimuovere il cavo USB dopo che la batteria è completamente carica per prolungarne la durata.

Caricare in un luogo ben ventilato, lontano da fonti di calore dirette, umidità o luce solare intensa.

Non caricare la radio in ambienti esplosivi o pericolosi..

Presentazione della radio



1. Antenna 1	8. Microfono
2. Indicatore LED	9. Selezione della banda di frequenza
3. Altoparlante	10. Tasto di trasmissione del canale A (PTT1)
4. Commutatore modalità VFO/MR	11. Tasto di trasmissione del canale B (PTT2)
5. Commutatore canale principale	12. Tasti laterali multifunzione 1 e 2
6. Connettore antenna 2	13. Connettore per accessori audio

Accensione/spegnimento della radio e controllo del volume

Ruotare il pulsante di accensione sulla parte superiore della radio in senso orario per accenderla. Continuare a ruotarlo in entrambe le direzioni per regolare il volume. Dopo l'accensione, un messaggio vocale annuncerà la modalità operativa corrente (modalità frequenza o modalità canale).

Ruotare il pulsante in senso antiorario per spegnere la radio.

Trasmissione e ricezione

Premere il tasto PTT1 o PTT2 per trasmettere sul canale A o sul canale B. Rilasciare il tasto PTT per ricevere.

Tasti laterali 1 e 2

Tasto laterale 1 (in alto):

Pressione breve: attiva/disattiva la funzione Monitor.

Pressione prolungata: accende/spegne la radio FM.

Tasto laterale 2 (in basso):

Pressione breve: accende/spegne la torcia LED.

Pressione prolungata: attiva/disattiva l'allarme SOS.

Funzioni dei tasti

Tasto A/B

Nell'interfaccia principale, commuta tra il canale principale e il sottocanale. Il canale contrassegnato dal cursore ► diventa il canale principale. Tasto V/M

Nell'interfaccia principale, commuta tra la modalità canale e la modalità frequenza.

Tasto Banda

Commuta tra le bande di frequenza in modalità frequenza (VFO).

I tasti numerici

Tasto	Funzione
0	Premere brevemente per attivare/disattivare la funzione Radio FM.
1	Premere brevemente per regolare il livello di squelch. Premere a lungo per regolare il passo di frequenza.
2	Premere brevemente per regolare il volume sul canale A/B. Premere a lungo per cambiare la modalità di visualizzazione in modalità canale (nome del canale o frequenza).

3	Premere brevemente per attivare la funzione di sincronizzazione rapida della frequenza. Premere il tasto EXIT per uscire. Premere a lungo per attivare/disattivare la funzione Doppio Ricevitore (ricezione a doppio canale).
4	Premere brevemente per attivare la funzione di scansione dei codici CTCSS/DCS. Premere il tasto EXIT per uscire. Premere a lungo per attivare/disattivare la funzione di riduzione del rumore di fondo.
5	Premere brevemente per ascoltare il canale meteo (solo sul canale A). Premere a lungo per abilitare/disabilitare la funzione di distorsione vocale.
6	Premere brevemente per modificare la potenza di trasmissione. Premere a lungo per abilitare/disabilitare la funzione VOX.
7	Premere brevemente per attivare la funzione scanner. Premere a lungo per attivare/disattivare la funzione Talk Around.
8	Premere brevemente per selezionare la modulazione: FM, AM, LSB, USB. Premere a lungo per memorizzare il canale. Premere brevemente per passare rapidamente alla modalità canale. Premere a lungo per passare alla modalità di scansione NOAA (solo canali NOAA).

9	Premere brevemente per accedere alla modalità di inserimento manuale della frequenza. Premere a lungo per abilitare/disabilitare la funzione di scansione.
*	Premere brevemente per accedere alla modalità di modifica della frequenza o del canale. Premere a lungo per abilitare/disabilitare la funzione di blocco tasti.
#	Short press to enter frequency or channel editing mode. Long press to enable/disable key lock function.

Lo schermo LCD

Icona	Descrizione
	Indicatore del livello del segnale.
HML	Indicatore della potenza di trasmissione: H (alta potenza), M (media potenza), L (bassa potenza).
CT DCS	Indica il codice CTCSS/DCS.
	Il comando vocale è attivo.
N	La radio funziona in modalità banda stretta.
VOX	La funzione VOX è attiva.

+-	+ : la frequenza di trasmissione è uguale alla frequenza di ricezione più la deviazione di frequenza. - : la frequenza di trasmissione è uguale alla frequenza di ricezione meno la deviazione di frequenza..
DTMF TONE	Funzione DTMF o decodifica del segnale a 5 toni attiva.
DR	Funzione Dual Receive attiva.
	Funzione blocco tasti attiva.
	Indicatore livello batteria.
	Indicatore canale principale. Tutte le operazioni e le impostazioni verranno eseguite per il canale principale (contrassegnato dal cursore).
SCR	Funzione di crittografia vocale sul canale corrente attiva.
R	Modalità Talk Around attiva. Le frequenze di ricezione e trasmissione sono invertite.
DN	Funzione di riduzione del rumore attiva.
MV	Funzione di cambio voce attiva.
NS	Funzione di scansione NOAA attiva.
SAME	Funzione di decodifica NOAA SAME attiva.

S	Funzione di risparmio energetico attiva.
SC	Funzione di scansione attiva.
RX	Indicatore di ricezione.
TX	Indicatore di trasmissione.

Il menu

Premere il tasto MENU per accedere al menu. Premere i tasti freccia sinistra/destra per navigare nel menu o premere direttamente il tasto numerico del menu. Premere il tasto MENU per accedere a un sottomenu specifico. Premere i tasti freccia sinistra/destra per navigare tra le opzioni. Premere il tasto MENU per confermare e il tasto EXIT per uscire dal menu..

Menu	No.	Funzione	Descrizione
GENERAL	01-01	SAVE	Livello di risparmio energetico: Off, 1:1, 1:2, 1:3, 1:4
	01-02	ABR	Controllo automatico della retroilluminazione: Off, 1-5, 10, 15, 20, 25, 30 secondi
	01-03	BEEP	Suono dei tasti: On, Off

	01-04	VOICE	Comando vocale: On, Off
	01-05	MDF	Modalità di visualizzazione del canale: frequenza, numero, nome
GENERAL	01-06	AUTOLK	Blocco automatico dei tasti: On, Off
	01-07	MIC	Sensibilità del microfono: 1-5
	01-08	PONMSG	Messaggio all'apertura della radio: tensione della batteria, messaggio, logo.
	01-09	DENOISE	Riduzione del rumore di fondo: Off, 1-6
	01-10	MAGICV	Livello di distorsione vocale: Off, 1-5
	01-11	SHOW RESET TIME	Imposta il tempo dopo il quale la radio esce automaticamente dal menu se non viene premuto alcun tasto: 8-200 secondi.

	01-12	SKEY1_S	Seleziona la funzione del tasto laterale 1 con una pressione breve
	01-13	SKEY1_L	Seleziona la funzione del tasto laterale 1 con una pressione prolungata
	01-14	SKEY2_S	Seleziona la funzione del tasto laterale 2 con una pressione breve
	01-15	SKEY2_L	Seleziona la funzione del tasto laterale 2 con una pressione prolungata
GENERAL	01-16	RESET	Ripristino delle impostazioni di fabbrica: VFO (reset dei parametri eccetto i parametri di canale), reset completo (reset completo della radio)
CHANNEL	02-01	SQL	Livello Sqlch: 1-9

	02-02	STEP	Passo di frequenza: 100 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2 kHz, 2,5 kHz, 5 kHz, 6,25 kHz, 8,33 kHz, 9 kHz, 10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 20 kHz, 25 kHz. 500 Hz può essere impostato solo in F1, F2, F3.
	02-03	TXP	Potenza di trasmissione (alta, media, bassa)
	02-04	TR CTC/DCS	Codifica di trasmissione CTCSS/DCS: Nessuna, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-05	R CTC/DCS	Decodifica di ricezione CTCSS/DCS: Nessuna, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-06	T CTC/DCS	Configurazione CTCSS/DCS: Nessuna, CTCSS, DCSN, DCSI

CHANNEL	02-07	SFT-D	Direzione offset di frequenza: nessuno: frequenza di trasmissione = frequenza di ricezione +: frequenza di trasmissione = frequenza di ricezione + offset -: frequenza di trasmissione = frequenza di ricezione - offset
	02-08	OFFSET	Offset di frequenza: 0-999,9999M
	02-09	W/N	Larghezza di banda: larga 25 KHz, stretta 12,5 KHz
	02-10	MW/SW-BW	Larghezza di banda del canale in onde corte e onde medie
	02-11	SCR	Chiamata criptata: Off, 1-10
	02-12	BCL	Funzione di blocco canale occupato: Off, On

	02-13	DEMOD	Modulazione: FM/AM, LSB, USB
	02-14	SIGNAL	Tipo di codice di chiamata selettiva: DTMF, 5 toni
CHANNEL	02-15	PTT-ID	Modalità di trasmissione DTMF PTT-ID: off (il codice non viene trasmesso), il codice viene inviato all'inizio della trasmissione; il codice viene inviato alla fine della trasmissione; e all'inizio e alla fine della trasmissione.
	02-16	DECODE	Segnale che attiva la funzione di decodifica del segnale: Off, On
	02-17	SEARCH LIST	Seleziona elenco di scansione. Tutti i canali nell'elenco selezionato verranno scansionati quando la scansione è attivata sul canale corrente.

	02-18	MEM-CH	Memorizza canale. Premi # per cambiare la tastiera. Usa i tasti freccia e i tasti numerici per assegnare un nome al canale memorizzato. Premi MENU per salvare.
CHANNEL	02-19	DEL=CH	Cancella canale dalla memoria. Selezionare il canale utilizzando i tasti freccia o i tasti numerici. Premere MENU per confermare l'eliminazione.
WORK	03-01	VOX	Livello VOX: Off, 1-10
	03-02	DUAL RX	Funzione di ricezione a doppio canale: Off, On
	03-03	TOT	Funzione timer di timeout: Off, 1-10 minuti
	03-04	STE	Elimina tono di fine trasmissione: Off, On
	03-05	RP-STE	Tono di conferma ripetitore: Off, 100-1000 ms

	03-06	QUICK CALL	Configura canale di accesso rapido. Selezionare il canale tramite i tasti numerici o i tasti freccia.
	03-07	ROGER	Tono di fine trasmissione: nessuno, bip, definito dall'utente 1-5 tramite software di programmazione
WORK	03-08	AL-MOD	Modalità allarme: locale o remoto (trasmissione segnale di allarme + allarme locale)
	03-09	SBAR	Barra di livello del segnale visualizzata: Off, On
	03-10	MWSW AGC	Controllo del guadagno. Migliora la ricezione di segnali forti
	03-11	CW PITCH FREQ	Deviazione di frequenza in modalità CW (400-1500 Hz)

VFO SCAN	04-01	SC-REV	Modalità scansione: TO (scansione continua), CO (dopo la scomparsa del segnale, la scansione continua), SE (dopo la ricezione di un segnale, la scansione si interrompe)
	04-02	F1 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione sulla banda F1: 0,153-1,8 MHz
	04-03	F1 END	Modalità FVO. Frequenza di fine scansione sulla banda F1: 0,153-1,8 MHz
VFO SCAN	04-04	F2 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione sulla banda F2: 1,8-18 MHz
	04-05	F2 END	Modalità FVO. Frequenza di fine scansione sulla banda F2: 1,8-18 MHz

	04-06	F3 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione sulla banda F3: 18-32 MHz
	04-07	F3 END	Modalità FVO. Frequenza di fine scansione sulla banda F3: 18-32 MHz
	04-08	F4 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione sulla banda F4: 32-76 MHz
	04-09	F4 END	Modalità FVO. Frequenza di fine scansione sulla banda F4: 32-76 MHz
	04-10	F5 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione sulla banda F5: 108-136 MHz
	04-11	F5 END	Modalità FVO. Frequenza di fine scansione sulla banda F5: 108-136 MHz

VFO SCAN	04-12	F6 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione banda F6: 136-174 MHz
	04-13	F6 END	Modalità FVO. Frequenza di fine scansione banda F6: 136-174 MHz
	04-14	F7 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione banda F7: 174-350 MHz
	04-15	F7 END	Modalità FVO. Frequenza di fine scansione banda F7: 174-350 MHz
	04-16	F8 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione sulla banda F8: 350-400 MHz
	04-17	F8 END	Modalità FVO. Frequenza di fine scansione sulla banda F1: 350-400 MHz

	04-18	F9 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione sulla banda F8: 400-470 MHz
	04-19	F9 END	Modalità FVO. Frequenza di fine scansione sulla banda F9: 400-470 MHz
VFO SCAN	04-20	F10 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione sulla banda F10: 470-580 MHz
	04-21	F10 END	Modalità FVO. Frequenza di fine scansione sulla banda F10: 470-580 MHz
	04-22	F11 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione sulla banda F11: 580-760 MHz
	04-23	F11 END	Modalità FVO. Frequenza di fine scansione sulla banda F11: 580-760 MHz

	04-24	F12 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione sulla banda F12: 760-1000 MHz
	04-25	F12 END	Modalità FVO. Frequenza di fine scansione sulla banda F12: 760-1000 MHz.
	04-26	F13 START	Modalità VFO. Frequenza di inizio scansione sulla banda F13: 1000-1160 MHz.
	04-27	F13 END	Modalità FVO. Frequenza di arresto scansione sulla banda F13: 1000-1160 MHz
MR SCAN	05-01	SEL LIST	Seleziona lista di scansione: 1-32
	05-02	EDIT LIST	Modifica lista di scansione corrente:
	05-03	PRO 1 CHAN	Canale corrente: canale MR visualizzato
	05-04	PRO 1 CHAN	P1 XXXX: canale di scansione prioritario 1

	05-05	EDIT NAME	P2 XXXX: canale di scansione prioritario 2
FREQ SCAN	06-01	TIMEOUT	Aggiungi canale alla lista di scansione
	06-02	DECODE MODE	Seleziona il canale prioritario 1 per la lista di scansione corrente
	06-03	DCS MODE	Seleziona il canale prioritario 2 per la lista di scansione corrente
	06-04	DET THRES	Modifica nome lista di scansione
DTMF	07-01	LOCAL ID	ID locale comunicazione DTMF
	07-02	UPCODE	Codice di uscita DTMF
	07-03	DWCODE	Codice di input DTMF
	07-04	DELIMITER	Codice di separazione
	07-05	GRPCODE	Codice di chiamata di gruppo
	07-06	SIDE TONE	Tono laterale DTMF: Off, On

DTMF	07-07	DECODE RSP	Risposta decodifica DTMF: Off, Tono, Auto, Tono+Auto
	07-08	HOLD TIME	Reset DTMF: 5-60 s
	07-09	PRE TIME	Intervallo di tempo prima dell'invio del codice DTMF: 30-990 ms
	07-10	1ST TIME	Tempo per l'invio del primo codice DTMF: 30-990 ms
	07-11	*# TIME	Tempo per l'invio di caratteri speciali: 30-990 ms
	07-12	ON TIME	Tempo per l'invio di caratteri normali: 30-990 ms
	07-13	OFF TIME	Tempo tra due codici: 30-990 ms
	07-14	SEL CONTACT	Seleziona contatto per chiamata DTMF
	07-15	EDIT CONTACT	Aggiungi, modifica contatto
	07-16	DEL CONTACT	Elimina contatto

5TONE	08-01	LOCAL ID	ID comunicazione locale a 5 toni
	08-02	UPCODE	Codice a 5 toni in uscita
	08-03	DWCODE	Codice a 5 toni in entrata
	08-04	REPEAT TONE	Ripetizione tono
	08-05	GRPCODE	Codice chiamata di gruppo
	08-06	SIDE TONE	Tono laterale a 5 toni: Off, On
	08-08	DECODE RSP	Risposta decodifica a 5 toni: Off, Tono, Auto, Tono+Auto
	08-08	HOLD TIME	Reset a 5 toni: 5-60 s
	08-09	PRE TIME	Intervallo di tempo prima dell'invio del codice a 5 toni: 30-990 ms
	08-10	1ST TIME	Durata dell'invio del primo codice a 5 toni: 30-990 ms

	08-11	ON TIME	Durata dell'invio di un carattere normale: 30-990 ms
5TONE	08-12	OFF TIME	Durata tra due codici: 30-990 ms
	08-13	SEL CONTACT	Seleziona contatto per chiamata a 5 toni
	08-14	EDIT CONTACT	Aggiungi, modifica contatto
	08-15	DEL CONTACT	Elimina contatto
	08-16	STANDARD	Selezione standard: EIA, EEA, CCIR, ZVEI1, ZVEI2, definita dall'utente
	08-17	SYM FREQ	Visualizzazione delle frequenze corrispondenti ai codici a 5 toni.
NOAA	09-01	SCAN	Modalità di scansione NOAA: automatica, manuale
	09-02	SQL	Livello di squelch del canale NOAA

	09-03	DECODE	Modalità di decodifica: 1050 Hz, SAME
	09-04	EVENT MODE	Modalità evento: predefinita, attiva, disattiva, definita dall'utente
NOAA	09-05	LOC MODE	Modalità posizione: indirizzo singolo, indirizzo multiplo, definita dall'utente
	09-06	EVENT SET	Impostazione evento. Premere il tasto MENU per accedere al livello di menu successivo, dove è possibile scegliere tra On e Off per ciascun evento.
	09-07	LOC SET	Impostazione posizione. Premere il tasto MENU per accedere al livello di menu successivo, dove è possibile visualizzare e modificare l'elenco degli indirizzi.

	09-08	EVENT LIST	Elenco eventi. Premere il tasto MENU per accedere al livello di menu successivo, dove è possibile visualizzare l'elenco degli eventi di allarme
HOSTINFO	10-01	HOST NAME	Nome utente
	10-02	LOGO1	Modifica caratteri logo 1 per l'interfaccia di avvio della radio
	10-03	LOGO	Modifica i caratteri del logo 2 per l'interfaccia di avvio della radio
HOSTINFO	10-04	VERSION	Versione software

Funzionamento radio

Seleziona canale principale

Premi il tasto A/B. Il canale indicato dal cursore ► è il canale principale.

Ricezione canale singolo o doppio

Premi a lungo il tasto 3 o accedi al menu 03-02 per attivare la ricezione a doppio canale. DR appare sullo schermo.

Nota: la ricezione a doppio canale non può essere utilizzata se la modalità operativa del canale A è nella banda F1, F2 o F11.

Selezione modalità frequenza/modalità canale

Premi il tasto V/M per passare dalla modalità frequenza alla modalità canale.

Modalità frequenza: premi i tasti freccia per regolare la frequenza in base al passo di frequenza impostato, oppure premi brevemente il tasto # e usa i tasti numerici per inserire la frequenza di ricezione.

Modalità canale: premi i tasti freccia per selezionare il canale, oppure premi brevemente il tasto # e i tasti numerici per inserire il numero del canale.

Seleziona modalità modulazione

Premi il tasto 8 e scegli tra: FM, AM, LSB, USB.

Seleziona banda di frequenza

In modalità VFO, premi il tasto BAND per selezionare la banda desiderata. Canale A: F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11

Canale B: F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11, F12, F13

Memorizza canale

In modalità canale, è possibile copiare il canale corrente in un

nuovo canale di memoria.

In modalità frequenza, dopo aver selezionato i parametri (frequenza di ricezione, larghezza di banda, potenza di trasmissione, ecc.), premere il tasto 8 per memorizzare il canale o accedere al menu 02-18. I canali vuoti sono contrassegnati con XXX, ad esempio CH-XXX.

Elimina canale

Accedere al menu 02-19. Utilizzare i tasti freccia o i tasti numerici per selezionare il canale che si desidera eliminare dalla memoria. Premere il tasto MENU e poi nuovamente il tasto MENU dopo la visualizzazione del messaggio SURE?. Impostazione dei codici CTCSS/DCS in trasmissione e ricezione

Accedere al menu 02-05 per impostare i codici CTCSS/DCS in ricezione e al menu 02-06 per la trasmissione.

Premere il tasto # per selezionare CT, DCSN o DCSI. Utilizzare i tasti freccia per selezionare il codice CTCSS/DCS dall'elenco o inserirlo direttamente tramite la tastiera (CT: 60.0-260.0), (DCS: 000-777).

Funzione scanner

Dopo aver impostato la frequenza centrale, premere il tasto 7 per accedere alla modalità scanner.

Premere il tasto 1 per modificare la frequenza centrale, premere i tasti freccia per modificarla o premere i tasti numerici per

inserirla manualmente. Premere il tasto EXIT per uscire dalla modalità di modifica.

Premere il tasto 2 per modificare l'intensità del campo di riferimento, premere i tasti freccia per modificarla o premere i tasti numerici. Premere il tasto EXIT per uscire dalla modalità di modifica.

Premere il tasto 3 per modificare la larghezza di banda: 128 KHz-6,4 MHz. Premere il tasto EXIT per uscire dalla modalità di modifica.

Premere il tasto 4 per modificare la posizione del punto di riferimento, premere i tasti freccia per modificare o premere i tasti numerici per inserire manualmente la frequenza del punto di riferimento. Premere il tasto EXIT per uscire dalla modalità di modifica.

Premere il tasto laterale Monitor per monitorare il segnale della frequenza centrale.

Premere il tasto 5 per copiare la frequenza del punto di riferimento sulla frequenza centrale.

Ricerca automatica del segnale

Impostare la frequenza di ricezione e premere il tasto 4 per avviare la ricerca automatica del segnale. Dopo aver identificato un segnale valido, questo verrà visualizzato. Premere il tasto MENU per salvare il segnale rilevato sul canale corrente. La ricerca automatica si interrompe. Sullo schermo appare SCAN

CMP. Se sullo schermo appare SCAN FAIL, significa che non è stato trovato alcun segnale valido e la ricerca si interrompe..

Misurazione della frequenza e adattamento automatico della frequenza tra trasmettitore e ricevitore premendo un solo pulsante

La funzione di adattamento automatico della frequenza richiede un segnale forte sia sul ricevitore che sul trasmettitore. Entrambe le radio devono avere le antenne installate e non essere troppo distanti l'una dall'altra.

Premere il tasto 3 sulla radio ricevente per accedere all'interfaccia di misurazione della frequenza. Una volta rilevato un segnale forte, verrà visualizzata la frequenza del segnale accompagnata dal tono CTCSS/DCS.

Premere il tasto * per misurare nuovamente la frequenza. Quando si misurano toni CTCSS/DCS non standard, se non viene rilevato alcun valore valido, accedere al menu 06-02 e selezionare la modalità Master o la modalità Autoapprendimento. In modalità Autoapprendimento, il codice CTCSS/DCS rilevato non verrà visualizzato, ma è possibile premere il tasto MENU per salvarlo per un utilizzo futuro.

Premere EXIT o PTT per uscire dall'interfaccia di misurazione della frequenza.

Nota: la modalità Autoapprendimento può salvare le frequenze solo sui primi 100 canali.

Apello DTMF e a 5 toni

Accedere al menu 02-14 per selezionare DTMF o 5 TONI.
Composizione manuale: premere a lungo il tasto PTT e i tasti A/B, V/M, Freccia sinistra, Freccia destra per comporre il numero.

A/B = A

V/M = B

Freccia sinistra = C

Freccia destra = D

Composizione automatica: premere il tasto * e inserire il numero di 3 cifre. Quindi premere il tasto PTT per effettuare la chiamata. DTMF. Durante la trasmissione, la radio invierà il proprio ID.

Chiamata individuale: la radio invia l'ID del numero del ricevitore insieme al proprio ID. Ad esempio, 123*100 significa che l'utente con ID 100 chiama l'utente con ID 123.

Chiamata di gruppo: sostituire uno o più caratteri del numero ID con il codice di chiamata di gruppo per chiamare un gruppo di utenti.

Il codice di gruppo può essere configurato tramite il software di programmazione.

Ad esempio, se il codice di gruppo è impostato su #, inviando 12# si chiameranno gli ID 120-129 (10 utenti). Inviando 1AA si chiameranno gli ID 100-199 (100 utenti). Chiama tutti gli utenti:

invia un codice di 3 caratteri a tutti gli utenti.

Ricezione di una chiamata: accedere al menu 02-16 e selezionare On. Quando il codice ricevuto è un codice DTMF o a 5 toni, il nome utente del chiamante verrà visualizzato sullo schermo. È possibile comunicare con il chiamante entro il tempo preimpostato. Allo scadere di questo tempo, il codice di chiamata deve essere reinviato. La risposta automatica dopo la ricezione di una chiamata può essere impostata nei menu 07-07 e 08-07.

ID PTT

Inizializzazione: accedere al menu 02-15 per attivare i codici DTMF e a 5 toni in entrata e in uscita. Ogni volta che si preme il tasto PTT, viene inviato il codice in uscita. Quando si rilascia il tasto PTT, viene ricevuto il codice in entrata.

Avviso di emergenza

Gli avvisi vengono utilizzati per comunicare una situazione di emergenza. È possibile inviare un avviso in qualsiasi momento, in qualsiasi modalità, anche quando il canale è occupato.

Premere a lungo il tasto laterale 2 per emettere un avviso locale o remoto.

Scansione

Metodo 1: Premere a lungo * per avviare/interrompere la scansione.

Metodo 2: Impostare la funzione Scansione su uno dei tasti laterali 1/2 tramite il software di programmazione.

Scansione di frequenza: Durante la scansione, premere i tasti freccia per cambiare la direzione di scansione.

Premere PTT, EXIT o * per interrompere la scansione.

Scansione dei canali: Dopo l'avvio della scansione, la radio eseguirà la scansione dei canali salvati nell'elenco di scansione.

Durante la scansione, se si riceve una chiamata, è possibile premere il tasto PTT per rispondere.

Le opzioni di scansione possono essere impostate nel menu 05.

Scansione prioritaria: È possibile designare un canale come canale di scansione prioritario..

Ricezione NOAA

Premere il tasto 5 per abilitare/disabilitare la ricezione dei canali meteo.

La radio dispone di 10 canali meteo NOAA.

Le impostazioni di ricezione possono essere effettuate nel menu 09.

Se si seleziona l'opzione SAME, gli eventi ricevuti verranno salvati automaticamente nei menu 09-08.

Radio FM

Premere a lungo il tasto laterale 1 o premere il tasto 0.

Premere i tasti freccia per cambiare la frequenza FM o premere il tasto # per inserire manualmente la frequenza o premere i tasti numerici per selezionare direttamente una radio salvata.

Premere il tasto 1 per avviare la scansione automatica delle frequenze FM. Le radio trovate verranno salvate automaticamente nelle 20 memorie disponibili.

Premere il tasto 2 per avviare la scansione manuale delle frequenze FM. Quando viene trovata una radio, l'utente deve salvarla manualmente:

Premere il tasto MENU e i tasti freccia per salvare la radio trovata.

Premere il tasto EXIT per interrompere la scansione.

Se durante l'ascolto della radio FM, la radio riceve un segnale, è possibile premere il tasto PTT per rispondere. La ricezione della radio FM verrà temporaneamente interrotta e riprenderà al termine della comunicazione. Premere il tasto 0 o EXIT per uscire dalla funzione Radio FM.

Composizione rapida

Accedere al menu 03-06 per impostare il canale per la composizione rapida. Premere il tasto 9 per comporlo rapidamente.

Ricezione banda aeronautica

Inserire la frequenza di ricezione. Se la frequenza aeronautica è sconosciuta, è possibile utilizzare la funzione di scansione per esplorare la gamma di frequenze 108-136 MHz. Premere il tasto 8 per cambiare la modulazione in AM.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Accedere al menu 01-16.

VFO: cancella tutti i dati, ma i canali salvati rimangono.

ALL: cancella tutti i dati, inclusi i canali salvati.

Premere MENU quando il display visualizza SURE?

Dopo il ripristino, la radio si riavvierà.

Duplicazione wireless della radio

Premere a lungo il tasto PTT + il tasto laterale 2 durante il riavvio della radio per accedere all'interfaccia di duplicazione. Il display visualizza AIR COPY (RDY). Impostare la frequenza per la duplicazione wireless sia sulla radio ricevente che su quella trasmittente. La frequenza deve essere la stessa. La frequenza predefinita è 410.0125 MHz.

Radio ricevente: premere EXIT per accedere alla modalità di ricezione. Lo schermo visualizza AIR COPY (RCV).

Radio trasmittente: premere MENU per avviare la copia dei dati

sulla frequenza impostata. Lo schermo visualizza AIR COPY (PUB).

L'avanzamento del processo di copia dei dati verrà visualizzato sullo schermo come RCV:XX E:XX, dove E:XX sono gli errori, ovvero i dati non copiati.

Al termine della copia, la radio trasmettente visualizzerà SND:XXX.

Specifiche tecniche

Canali	CB: 40 canali PMR: 16 canali
Gamma di frequenza	CB: 26.965 - 27.405 MHz PMR: 446 MHz
Canali NOAA	10
Potenza di uscita	Batteria Li-Ion 7.4V 2500mAh
Memoria radio FM	32
Stabilità di frequenza	±1ppm
Modalità di modulazione	FM:11K0F3E (12.5KHz), 16K0F3E(25KHz)
Impedenza antenna	50 Ω
Jack cuffie	2-pin PNI-K
Schermo	1.44 inch
Potenza audio	16 Ω 1W

Grado di protezione	IP
Dimensioni	126 x 58 x 34.5 mm
Temperatura di funzionamento	-26 ~ 80°C
Trasmettitore	
Potenza di emissione	CB: 4W PMR: 0.5W
Corrente di trasmissione	≤ 2.5A
Deviazione di frequenza	≤ 5KHz(25KHz), ≤ 2.5KHz(12.5KHz)
Distorsione di modulazione	≤ 5%
Emissioni spurie	≤ 7.5uW
Potenza canale adiacente	70dB(25KHz), 60dB(12.5KHz)
Modulazione residua	40dB
Ricevitore	
Sensibilità di riferimento FM	-21dBm
Sensibilità di riferimento WFM	-108dBm
Sensibilità di riferimento AM	-100dBm
Potenza audio	≥ 0.5W
Distorsione audio	≤ 10%

Veiligheidswaarschuwingen

Zend niet met de radio dichterbij dan 2,5 cm van het hoofd of lichaam om blootstelling aan elektromagnetische velden te verminderen.

Gebruik alleen de originele antenne of een door de fabrikant goedgekeurde antenne. Niet-goedgekeurde antennes kunnen het stralingsniveau gevaarlijk verhogen.

Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen batterij. Het gebruik van andere typen kan oververhitting, brand of een explosie veroorzaken.

Stel de batterij niet bloot aan extreme temperaturen (lager dan -10 °C of hoger dan 60 °C).

Veroorzaak geen kortsluiting bij de batterijcontacten.

Laad alleen op met de originele lader.

Laat de radio niet onbeheerd achter tijdens het opladen.

Gebruik de radio niet in de buurt van explosieve materialen, in gasradio's, raffinaderijen of brandstofdepots.

Vermijd gebruik tijdens onweer. Verhoogd risico op gevaarlijke elektrische ontladingen.

Open de behuizing van het apparaat niet. Er bevinden zich geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen in het apparaat.

Wijzig het apparaat niet. Dit kan storingen of illegale emissies/

interferentie veroorzaken.

Neem in geval van een storing contact op met een erkende servicedienst voor reparatie. Volg de ANCOM-voorschriften met betrekking tot frequenties en zendvermogen.

Ongeautoriseerd gebruik van frequenties kan leiden tot juridische sancties.

Waarschuwingen met betrekking tot het opladen van de batterij

De batterij is niet opgeladen vanuit de fabriek. Laad de batterij op voordat u de radio gebruikt.

De batterij bereikt zijn maximale laadcapaciteit na 2-3 keer opladen.

Om de laadefficiëntie niet te beïnvloeden, mag u de radio niet gebruiken tijdens het opladen.

Verwijder de batterij uit het laadstation nadat deze volledig is opgeladen.

Als de batterij niet volledig oplaadt of een verminderde autonomie heeft, betekent dit dat de levensduur is verstreken en vervang deze dan door een nieuwe.

Gebruik alleen de originele batterij en lader.

De batterij opladen

De batterij van de radio kan op twee manieren worden opgeladen: via het meegeleverde laadstation of via de USB-C-poort.

De batterij opladen met het laadstation

Schakel de radio uit voordat u begint met opladen.

Plaats de radio in het laadstation. Zorg ervoor dat deze correct is geplaatst en stevig is bevestigd aan de contactpunten.

Sluit de stroomadapter van het laadstation aan op een stopcontact van 100–240 V.

Controleer de LED-indicator van de oplader:

Rode LED: bezig met opladen.

Groene LED: voltooid.

LED uit of knipperend: controleer de aansluitingen of neem contact op met de serviceafdeling.

De oplaadtijd is ongeveer 5 uur.

Laat de radio niet langer dan 24 uur in de oplader zitten. Verwijder de radio nadat de batterij volledig is opgeladen om de levensduur van de batterij te verlengen.

Laad de batterij op in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van directe warmte, vocht of fel zonlicht.

De batterij opladen via de USB-C-poort

Schakel de radio uit voordat u gaat opladen.

Verwijder de beschermkap en sluit een USB-kabel (niet meegeleverd) aan op de USB-C-poort aan de achterkant van de

batterij.

Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op een 230V AC - 5V DC-stroomadapter (niet meegeleverd).

Steek de stroomadapter in een stopcontact.

Controleer de LED-indicator van de oplader:

Rode LED: bezig met opladen.

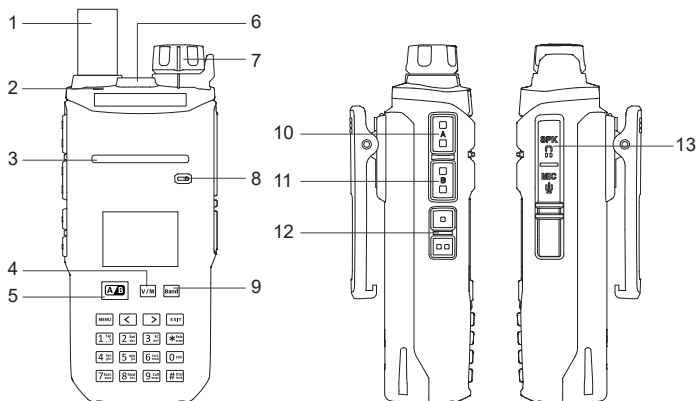
Groene LED: voltooid.

LED uit of knipperend: controleer de aansluitingen of neem contact op met de serviceafdeling. Laat de batterij niet langer dan 24 uur opladen. Verwijder de USB-kabel nadat de batterij volledig is opgeladen om de levensduur van de batterij te verlengen.

Laad de radio op in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van directe hitte, vocht of fel zonlicht.

Laad de radio niet op in explosieve of gevaarlijke omgevingen..

Overzicht



1. Antenne 1	8. Microfoon
2. LED-indicator	9. Frequentiebandselectie
3. Luidspreker	10. Transmissietoets kanaal A (PTT1)
4. VFO/MR-modusschakelaar	11. Transmissietoets kanaal B (PTT2)
5. Hoofdkanaalschakelaar	12. Multifunctionele zijtoetsen 1 en 2
6. Antenneaansluiting 2	13. Aansluiting audio-accessoire
7. Aan/uit en volumeregeling	

De radio aan-/uitzetten en volume regelen

Draai de aan/uit-knop bovenop de radio met de klok mee om de radio in te schakelen. Blijf in beide richtingen draaien om het volume aan te passen. Na het inschakelen meldt de stem de huidige bedrijfsmodus (frequentiemodus of kanaalmodus).

Draai de knop tegen de klok in om de radio uit te schakelen.

Zenden en ontvangen

Druk op de PTT1- of PTT2-toets om te zenden op kanaal A of kanaal B. Laat de PTT-toets los om te ontvangen.

Zijtoetsen 1 en 2

Zijtoets 1 (boven):

Kort indrukken: de monitorfunctie activeren/deactiveren.

Lang indrukken: de FM-radio in-/uitschakelen.

Zijtoets 2 (onder):

Kort indrukken: de led-zaklamp in-/uitschakelen.

Lang indrukken: het SOS-alarm activeren/deactiveren.

Toetsfuncties

A/B-toets

In het hoofdmenu schakelt u tussen het hoofdkanaal en het

subkanaal. Het kanaal gemarkeerd met de ►-cursor wordt het hoofdkanaal. V/M-toets

In de hoofdinterface schakelt u tussen kanaalmodus en frequentiemodus.

Bandtoets

Schakelt tussen frequentiebanden in de frequentiemodus (VFO).

De numerieke toetsen

Sleutel	Functie
0	Kort indrukken om de FM-radiofunctie in of uit te schakelen.
1	Kort indrukken om het squelch-niveau aan te passen. Lang indrukken om de frequentiestap aan te passen.
2	Kort indrukken om het volume op kanaal A/B aan te passen. Lang indrukken om de weergavemodus te wijzigen naar kanaalmodus (kanaalnaam of frequentie).
3	Kort indrukken om de snelle frequentiesynchronisatie te activeren. Druk op de EXIT-toets om af te sluiten. Lang indrukken om de functie Dubbele ontvanger (dubbele kanaalontvangst) te activeren/deactiveren.

4	Kort indrukken om de CTCSS/DCS-codescanfunctie te activeren. Druk op de EXIT-toets om af te sluiten. Lang indrukken om de functie Achtergrondruisonderdrukking te activeren/deactiveren.
5	Kort indrukken om naar het weerkanaal te luisteren (alleen op kanaal A). Lang indrukken om de stemvormingsfunctie in of uit te schakelen.
6	Kort indrukken om het zendvermogen te wijzigen. Lang indrukken om de VOX-functie in of uit te schakelen.
7	Kort indrukken om de scannerfunctie te activeren. Lang indrukken om de Talk Around-functie te activeren/deactiveren.
8	Kort indrukken om modulatie te selecteren: FM, AM, LSB, USB. Lang indrukken om het kanaal op te slaan. Kort indrukken om snel naar de kanaalmodus te schakelen. Lang indrukken om naar de NOAA-scanmodus te schakelen (alleen NOAA-kanalen).
9	Kort indrukken om de handmatige frequentie-invoermodus te openen. Lang indrukken om de scanfunctie in of uit te schakelen.

*	Kort indrukken om de frequentie- of kanaalbewerkingsmodus te openen. Lang indrukken om de toetsvergrendeling in of uit te schakelen.
#	Short press to enter frequency or channel editing mode. Long press to enable/disable key lock function.

Het LCD-scherm

Icon	Beschrijving
	Signaalniveau-indicator.
HML	Zendvermogenindicator: H (hoog vermogen), M (gemiddeld vermogen), L (laag vermogen).
CT DCS	Geeft de CTCSS/DCS-code aan.
	Gesproken prompt is actief.
N	De radio werkt in de smalbandmodus.
VOX	De VOX-functie is actief.
+ -	+ : de transmissiefrequentie is gelijk aan de ontvangsfrequentie plus de frequentieafwijking. - : de transmissiefrequentie is gelijk aan de ontvangsfrequentie min de frequentieafwijking..

DTMF TONE	De DTMF-functie of de 5-toonssignaaldecoderingsfunctie is actief.
DR	De dubbele ontvangstfunctie is actief.
	De toetsvergrendelingsfunctie is actief.
	De batterijniveau-indicator.
	De hoofdkanaalindicator. Alle handelingen en instellingen worden uitgevoerd voor het hoofdkanaal (aangegeven door de cursor).
SCR	De spraakversleutelingsfunctie op het huidige kanaal is actief.
R	De talk-aroundmodus is actief. De ontvangst- en zendfrequenties zijn omgedraaid.
DN	De ruisonderdrukingsfunctie is actief.
MV	De stemveranderingsfunctie is actief.
NS	De NOAA-scanfunctie is actief.
SAME	De NOAA SAME-decoderingsfunctie is actief.
S	De energiebesparende functie is actief.
SC	De scanfunctie is actief.
RX	De ontvangstindicator.
TX	De zendindicator.

Het menu

Druk op de MENU-toets om het menu te openen. Gebruik de pijltjestoetsen links/rechts om door het menu te navigeren of druk direct op de menutoets. Druk op de MENU-toets om een specifiek submenu te openen. Gebruik de pijltjestoetsen links/rechts om door de opties te navigeren. Druk op de MENU-toets om te bevestigen en op de EXIT-toets om het menu te verlaten.

Menu	No.	Functie	Beschrijving
GENERAL	01-01	SAVE	Energiebesparings niveau: Uit, 1:1, 1:2, 1:3, 1:4
	01-02	ABR	Automatische achtergrondverlichting: Uit, 1-5, 10, 15, 20, 25, 30 seconden
	01-03	BEEP	Toetsgeluid: Aan, Uit
	01-04	VOICE	Gesproken prompt: Aan, Uit
	01-05	MDF	Kanaalweergave modus: frequentie, nummer, naam
GENERAL	01-06	AUTOLK	Automatische toetsvergrendeling: Aan, Uit

	01-07	MIC	Microfoongevoeligheid: 1-5
	01-08	PONMSG	Message when opening the radio: battery voltage, message, logo.
	01-09	DENOISE	Achtergrondruis reductie: Uit, 1-6
	01-10	MAGICV	Stemvervormings niveau: Uit, 1-5
	01-11	SHOW RESET TIME	Stel de tijd in waarna de radio automatisch het menu verlaat als er geen toets is ingedrukt: 8-200 sec.
	01-12	SKEY1_S	Selecteer de functie van zijtoets 1 door kort in te drukken
	01-13	SKEY1_L	Selecteer de functie van zijtoets 1 door lang in te drukken
	01-14	SKEY2_S	Selecteer de functie van zijtoets 2 door kort in te drukken

	01-15	SKEY2_L	Selecteer de functie van zijtoets 2 door lang in te drukken
GENERAL	01-16	RESET	Terug naar fabrieksinstellingen: VFO (parameters resetten, behalve kanaalparameters), Volledige reset (volledige reset van de radio)
CHANNEL	02-01	SQL	Sqlch-niveau: 1-9
	02-02	STEP	Frequentiestap: 100 Hz, 500 Hz, 1 K, 1,5 K, 2 K, 2,5 K, 5 K, 6,25 K, 8,33 K, 9 K, 10 K, 12,5 K, 15 K, 20 K, 25 K. 500 Hz kan alleen worden ingesteld in F1, F2, F3.
	02-03	TXP	Zendvermogen (hoog, gemiddeld, laag)
	02-04	TR CTC/DCS	CTCSS/DCS-zendcodering: Geen, CTCSS, DCSN, DCSI

	02-05	R CTC/DCS	CTCSS/DCS- ontvangstdecodering: Geen, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-06	T CTC/DCS	CTCSS/DCS- configuratie: Geen, CTCSS, DCSN, DCSI
CHANNEL	02-07	SFT-D	Richting van de frequentie-offset: geen: zendfrequentie = ontvangstfrequentie +: zendfrequentie = ontvangstfrequentie + offset -: zendfrequentie = ontvangstfrequentie - offset
	02-08	OFFSET	Frequentie-offset: 0-999,9999M
	02-09	W/N	Bandbreedte: breed 25 kHz, smal 12,5 kHz
	02-10	MW/SW-BW	Kanaalbandbreedte in korte en middengolf
	02-11	SCR	Gecodeerde oproep: Uit, 1-10

	02-12	BCL	Bezet kanaal vergrendelings functie: Uit, Aan
	02-13	DEMODO	Modulatie "FM< AM, LSB, USB"
	02-14	SIGNAL	Selectief oproepcodetype: DTMF, 5 tonen
CHANNEL	02-15	PTT-ID	DTMF- transmissiemodus PTT-ID: uit (code wordt niet verzonden), de code wordt verzonden aan het begin van de transmissie; de code wordt verzonden aan het einde van de transmissie; en aan het begin en einde van de transmissie.
	02-16	DECODE	Signaal dat de signaaldecoderings functie activeert: Uit, Aan

	02-17	SEARCH LIST	Selecteer scanlijst. Alle kanalen in de geselecteerde lijst worden gescand wanneer scannen is geactiveerd op het huidige kanaal.
	02-18	MEM-CH	Sla kanaal op. Druk op # om het toetsenbord te wijzigen. Gebruik de pijltjestoetsen en numerieke toetsen om het opgeslagen kanaal een naam te geven. Druk op MENU om op te slaan.
CHANNEL	02-19	DEL=CH	Kanaal uit het geheugen verwijderen. Selecteer het kanaal met de pijltjestoetsen of numerieke toetsen. Druk op MENU om het verwijderen te bevestigen.
WORK	03-01	VOX	VOX-niveau: Uit, 1-10

	03-02	DUAL RX	Functie voor ontvangst van twee kanalen: Uit, Aan
	03-03	TOT	Time-outtimer: Uit, 1-10 minuten
	03-04	STE	Einde-transmissietoona uitschakelen: Uit, Aan
	03-05	RP-STE	Bevestigingstoona repeater: Uit, 100-1000 ms
	03-06	QUICK CALL	Kanaal voor snelle toegang configureren. Selecteer het kanaal met de numerieke toetsen of pijltjestoetsen.
	03-07	ROGER	Einde-transmissietoona: geen, pieptoon, door de gebruiker gedefinieerd 1-5 via programmeersoftware
WORK	03-08	AL-MOD	Alarmmodus: lokaal of op afstand (alarmsignaal verzenden + lokaal alarm)

	03-09	SBAR	Signaalniveaubalk weergeven: Uit, Aan
	03-10	MWSW AGC	Versterkingsregeling. Verbetert de ontvangst van sterke signalen.
	03-11	CW PITCH FREQ	Frequentieafwijking in CW-modus (400-1500 Hz)
VFO SCAN	04-01	SC-REV	Scanmodus: TO (continu scannen), CO (nadat het signaal is verdwenen, gaat het scannen door), SE (na ontvangst van een signaal stopt het scannen)
	04-02	F1 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F1-band: 0,153-1,8 MHz
	04-03	F1 END	VFO-modus. Scanstopfrequentie op F1-band: 0,153-1,8 MHz
VFO SCAN	04-04	F2 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F2-band: 1,8-18 MHz

	04-05	F2 END	FVO-modus. Scanstopfrequentie op F2-band: 1,8-18 MHz
	04-06	F3 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F3-band: 18-32 MHz
	04-07	F3 END	FVO-modus. Scanstopfrequentie op F3-band: 18-32 MHz
	04-08	F4 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F4-band: 32-76 MHz
	04-09	F4 END	FVO-modus. Scanstopfrequentie op F4-band: 32-76 MHz
	04-10	F5 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F5-band: 108-136 MHz
	04-11	F5 END	FVO-modus. Scanstopfrequentie op F5-band: 108-136 MHz
VFO SCAN	04-12	F6 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F6-band: 136-174 MHz

	04-13	F6 END	FVO-modus. Scanstopfrequentie op F6-band: 136-174 MHz
	04-14	F7 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F7-band: 174-350 MHz
	04-15	F7 END	FVO-modus. Scanstopfrequentie op F7-band: 174-350 MHz
	04-16	F8 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F8-band: 350-400 MHz
	04-17	F8 END	FVO-modus. Scanstopfrequentie op F1-band: 350-400 MHz
	04-18	F9 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F8-band: 400-470 MHz
	04-19	F9 END	FVO-modus. Scanstopfrequentie op F9-band: 400-470 MHz
VFO SCAN	04-20	F10 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F10-band: 470-580 MHz

	04-21	F10 END	FVO-modus. Scanstopfrequentie op F10-band: 470-580 MHz
	04-22	F11 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F11-band: 580-760 MHz
	04-23	F11 END	FVO-modus. Scanstopfrequentie op F11-band: 580-760 MHz
	04-24	F12 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F12-band: 760-1000 MHz
	04-25	F12 END	FVO-modus. Scanstopfrequentie op F12-band: 760-1000 MHz
	04-26	F13 START	VFO-modus. Scanstartfrequentie op F13-band: 1000-1160 MHz
	04-27	F13 END	FVO-modus. Scanstopfrequentie op F13-band: 1000-1160 MHz

MR SCAN	05-01	SEL LIST	Scanlijst selecteren: 1-32
	05-02	EDIT LIST	Huidige scanlijst bewerken:
	05-03	PRO 1 CHAN	Huidig kanaal: weergegeven MR- kanaal
	05-04	PRO 1 CHAN	P1 XXXX: prioriteitsscan kanaal 1
	05-05	EDIT NAME	P2 XXXX: prioriteitsscan kanaal 2
FREQ SCAN	06-01	TIMEOUT	Kanaal toevoegen aan scanlijst
	06-02	DECODE MODE	Selecteer prioriteitskanaal 1 voor de huidige scanlijst
	06-03	DCS MODE	Selecteer prioriteitskanaal 2 voor de huidige scanlijst
	06-04	DET THRES	Naam scanlijst bewerken
DTMF	07-01	LOCAL ID	Lokale ID DTMF- communicatie
	07-02	UPCODE	DTMF-exitcode

	07-03	DWCODE	DTMF-invoercode
	07-04	DELIMITER	Scheidingscode
	07-05	GRPCODE	Groepsoproepcode
	07-06	SIDE TONE	DTMF-zijtoon: Uit, Aan
DTMF	07-07	DECODE RSP	DTMF-decoderespons: Uit, Toon, Auto, Toon+Auto
	07-08	HOLD TIME	DTMF-reset: 5-60 sec.
	07-09	PRE TIME	Tijdsinterval vóór verzending DTMF-code: 30-990 ms
	07-10	1ST TIME	Tijd voor verzending eerste DTMF-code: 30-990 ms
	07-11	*# TIME	Tijd voor verzending speciaal teken: 30-990 ms
	07-12	ON TIME	Tijd voor verzending normaal teken: 30-990 ms
	07-13	OFF TIME	Tijd tussen twee codes: 30-990 ms

	07-14	SEL CONTACT	Contactpersoon selecteren voor DTMF-oproep
	07-15	EDIT CONTACT	Contactpersoon toevoegen, bewerken
	07-16	DEL CONTACT	Contact verwijderen
5TONE	08-01	LOCAL ID	Lokale 5-TONE communicatie-ID
	08-02	UPCODE	Uitgaande 5-TONE code
	08-03	DWCODE	Inkomende 5-TONE code
	08-04	REPEAT TONE	Toonherhaling
	08-05	GRPCODE	Groepsoproepcode
	08-06	SIDE TONE	5-TONE zijtoon: Uit, Aan
	08-08	DECODE RSP	5-TONE decodeerreactie: Uit, Toon, Auto, Toon+Auto
	08-08	HOLD TIME	5-TONE reset: 5-60 sec

	08-09	PRE TIME	Tijdsinterval vóór verzending van de 5-TONE code: 30-990 ms
	08-10	1ST TIME	Duur van verzending van de eerste 5-TONE code: 30-990 ms
	08-11	ON TIME	Duur van verzending van een normaal teken: 30-990 ms
5TONE	08-12	OFF TIME	Duur tussen twee codes: 30-990 ms
	08-13	SEL CONTACT	Selecteer contact voor 5-TONE oproep
	08-14	EDIT CONTACT	Contact toevoegen, bewerken
	08-15	DEL CONTACT	Contact verwijderen
	08-16	STANDARD	Standaardselectie: EIA, EEA, CCIR, ZVEI1, ZVEI2, door de gebruiker gedefinieerd

	08-17	SYM FREQ	Geeft frequenties weer die overeenkomen met 5-TONE codes. NOAA-scanmodus: automatisch, handmatig
NOAA	09-01	SCAN	NOAA-kanaalsquelchniveau
	09-02	SQL	Decodeermodus: 1050 Hz, SAME
	09-03	DECODE	Decode mode: 1050Hz, SAME
	09-04	EVENT MODE	Gebeurtenismodus: standaard, aan, uit, door de gebruiker gedefinieerd
NOAA	09-05	LOC MODE	Locatiemodus: één adres, meerdere adressen, door de gebruiker gedefinieerd

	09-06	EVENT SET	Gebeurtenisinstelling. Druk op de MENU-toets om naar het volgende menuniveau te gaan, waar u voor elke gebeurtenis kunt kiezen tussen Aan en Uit.
	09-07	LOC SET	Locatie-instelling. Druk op de MENU-toets om naar het volgende menuniveau te gaan, waar u de adressenlijst kunt bekijken en wijzigen.
	09-08	EVENT LIST	Gebeurtenislijst. Druk op de MENU-toets om naar het volgende menuniveau te gaan, waar u de lijst met alarmgebeurtenissen kunt bekijken.
HOSTINFO	10-01	HOST NAME	Gebruikersnaam
	10-02	LOGO1	Logotekens 1 bewerken voor de radio-opstartinterface

	10-03	LOGO	Logotekens 2 bewerken voor de radio-opstartinterface
HOSTINFO	10-04	VERSION	Softwareversie

Radiobediening

Hoofdkanaal selecteren

Druk op de A/B-toets. Het kanaal dat wordt aangegeven door de cursor ► is het hoofdkanaal.

Enkel- of dubbelkanaalsontvangst

Houd de 3-toets lang ingedrukt of ga naar menu 03-02 om dubbelkanaalsontvangst te activeren. DR verschijnt op het scherm.

Opmerking: dubbelkanaalsontvangst kan niet worden gebruikt als de bedrijfsmodus van kanaal A zich in de F1-, F2- of F11-band bevindt.

Frequentiemodus/Kanaalmodus selecteren

Druk op de V/M-toets om te schakelen tussen de frequentiemodus en de kanaalmodus.

Frequentiemodus: Druk op de pijltjestoetsen om de frequentie aan te passen aan de ingestelde frequentiestap, of druk kort op de #-toets en gebruik de numerieke toetsen om de

ontvangstfrequentie in te voeren.

Kanaalmodus: Druk op de pijltjestoetsen om het kanaal te selecteren, of druk kort op de #-toets en de numerieke toetsen om het kanaalnummer in te voeren.

Modulatiemodus selecteren

Druk op toets 8 en kies uit: FM, AM, LSB, USB.

Frequentieband selecteren

Druk in de VFO-modus op de BAND-toets om de gewenste band te selecteren. Kanaal A: F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11

Kanaal B: F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11 F12, F13

Kanaal opslaan

In de kanaalmodus kunt u het huidige kanaal naar een nieuw geheugenkanaal kopiëren.

In de frequentiemodus, na het selecteren van de parameters (ontvangstfrequentie, bandbreedte, zendvermogen, enz.), drukt u op toets 8 om het kanaal op te slaan of opent u menu 02-18. Lege kanalen worden gemarkeerd met XXX, bijvoorbeeld CH-XXX.

Kanaal verwijderen

Ga naar menu 02-19. Gebruik de pijltjestoetsen of de numerieke

toetsen om het kanaal te selecteren dat u uit het geheugen wilt verwijderen. Druk op de MENU-toets en vervolgens nogmaals op de MENU-toets nadat de melding SURE? verschijnt.

CTCSS/DCS-codes instellen bij verzenden en ontvangen

Ga naar menu 02-05 om CTCSS/DCS in te stellen bij ontvangen en menu 02-06 voor verzenden.

Druk op de #-toets om CT, DCSN of DCSI te selecteren. Gebruik de pijltoetsen om de CTCSS/DCS-code uit de lijst te selecteren of voer deze rechtstreeks in met het toetsenbord (CT: 60.0-260.0), (DCS: 000-777).

Scannerfunctie

Nadat u de middenfrequentie hebt ingesteld, drukt u op toets 7 om de scannermodus te openen.

Druk op toets 1 om de middenfrequentie te wijzigen, druk op de pijltoetsen om te bewerken of druk op de numerieke toetsen om de frequentie handmatig in te voeren. Druk op de EXIT-toets om de bewerkingsmodus te verlaten.

Druk op toets 2 om de referentieveldsterkte te wijzigen, druk op de pijltoetsen om te bewerken of druk op de numerieke toetsen. Druk op de EXIT-toets om de bewerkingsmodus te verlaten.

Druk op toets 3 om de bandbreedte te wijzigen: 128 kHz - 6,4 MHz. Druk op de EXIT-toets om de bewerkingsmodus te verlaten.

Druk op de toets 4 om de positie van het markeerpunt te wijzigen, druk op de pijltjestoetsen om te bewerken of druk op de numerieke toetsen om de referentiepuntfrequentie handmatig in te voeren. Druk op de EXIT-toets om de bewerkingsmodus te verlaten.

Druk op de Monitor-toets aan de zijkant om het middenfrequentiesignaal te monitoren.

Druk op de toets 5 om de referentiepuntfrequentie naar de middenfrequentie te kopiëren.

Automatisch signaal zoeken

Stel de ontvangstfrequentie in en druk op de toets 4 om het automatisch zoeken naar signalen te starten. Nadat een geldig signaal is geïdentificeerd, wordt dit weergegeven. Druk op de MENU-toets om het gedetecteerde signaal op het huidige kanaal op te slaan. Het automatisch zoeken stopt. SCAN CMP verschijnt op het scherm. Als SCAN FAIL op het scherm verschijnt, betekent dit dat er geen geldig signaal is gevonden en het zoeken stopt..

Frequentiemeting en automatische frequentieaanpassing tussen zender en ontvanger met één druk op de knop

De automatische frequentieaanpassing vereist een sterk signaal op zowel de ontvanger als de zender. Beide radio's moeten antennes hebben en niet te ver van elkaar verwijderd zijn.

Druk op toets 3 op de ontvangerradio om de interface voor frequentiemeting te openen. Zodra een sterk signaal is gedetecteerd, wordt de frequentie van het signaal weergegeven, vergezeld van CTCSS/DCS.

Druk op de toets * om de frequentie opnieuw te meten. Als er bij het meten van niet-standaard CTCSS/DCS geen geldige waarde is gedetecteerd, ga dan naar menu 06-02 en selecteer de Mastermodus of de Zelflerende modus. In de zelflerende modus wordt de gedetecteerde CTCSS/DCS-code niet weergegeven, maar u kunt op de MENU-toets drukken om deze op te slaan voor toekomstig gebruik.

Druk op EXIT of PTT om de interface voor frequentiemeting te verlaten.

Opmerking: de zelflerende modus kan alleen frequenties van de eerste 100 kanalen opslaan.

DTMF en 5-toons kiezen

Ga naar menu 02-14 om DTMF of 5-toons kiezen te selecteren. Handmatig kiezen: houd de PTT-toets en de toetsen A/B, V/M, pijltje naar links en pijltje naar rechts lang ingedrukt om te kiezen.

A/B=A

V/M=B

Pijltje naar links=C

Pijltje naar rechts=D

Automatisch kiezen: druk op de *-toets en voer het 3-cijferige nummer in. Druk vervolgens op de PTT-toets om te bellen. DTMF. Tijdens de transmissie verzendt de portofoon zijn ID.

Individuele oproep: de portofoon verzendt de ID van het ontvangernummer samen met zijn eigen ID. 123*100 betekent bijvoorbeeld dat de gebruiker met ID 100 de gebruiker met ID 123 belt.

Groepsoproep: vervang een of meer tekens van het ID-nummer door de groepsoproepcode om een groep gebruikers te bellen.

De groepscode kan worden geconfigureerd via de programmeersoftware.

Als de groepscode bijvoorbeeld is ingesteld op #, worden met het verzenden van 12# de ID's 120-129 (10 gebruikers) gebeld. Met het verzenden van 1AA worden de ID's 100-199 (100 gebruikers) gebeld. Alle gebruikers bellen: Verstuur een code van 3 tekens naar alle gebruikers.

Een oproep ontvangen: Ga naar menu 02-16 en selecteer Aan. Wanneer de ontvangen code een DTMF- of 5-TONE-code is, wordt de gebruikersnaam van de beller op het scherm weergegeven. U kunt binnen de vooraf ingestelde tijd met de beller communiceren. Na deze tijd moet de oproepcode opnieuw worden verzonden. Automatisch beantwoorden na het ontvangen van een oproep kan worden ingesteld in menu's 07-07 en 08-07.

PTT-ID

Initialisatie: Ga naar menu 02-15 om de DTMF- en 5-TONE-inkomende en uitgaande codes te activeren. Elke keer dat u op de PTT drukt, wordt de uitgaande code verzonden. Wanneer u de PTT loslaat, wordt de inkomende code ontvangen.

Noodwaarschuwing

Waarschuwingen worden gebruikt om een noodsituatie te melden. U kunt op elk moment en in elke modus een waarschuwing verzenden, zelfs wanneer het kanaal bezet is..

Druk lang op zijtoets 2 om een lokale of externe waarschuwing af te geven.

Scannen

Methode 1: Druk lang op * om het scannen te starten/stoppen.

Methode 2: Stel de scanfunctie in op een van de zijtoetsen 1/2 via de programmeersoftware.

Frequentiescannen: Druk tijdens het scannen op de pijltjestoetsen om de scanrichting te wijzigen.

Druk op PTT, EXIT of * om het scannen te stoppen.

Kanaalscannen: Nadat het scannen is gestart, scant de radio de kanalen die in de scanlijst zijn opgeslagen.

Als er tijdens het scannen een oproep wordt ontvangen, kunt u

op de PTT-toets drukken om te antwoorden.

Scanopties kunnen worden ingesteld in menu 05.

Prioriteitsscan: U kunt een kanaal aanwijzen als prioriteitsscankanaal.

NOAA-ontvangst

Druk op toets 5 om de ontvangst van weerkanalen in of uit te schakelen.

De radio heeft 10 NOAA-weerkanalen.

Ontvangstinstellingen kunnen worden gemaakt in menu 09.

Als de optie SAME is geselecteerd, worden ontvangen gebeurtenissen automatisch opgeslagen in menu 09-08.

FM-radio

Houd toets 1 aan de zijkant lang ingedrukt of druk op toets 0.

Druk op de pijltjestoetsen om de FM-frequentie te wijzigen of druk op de #-toets om handmatig de frequentie in te voeren, of druk op de cijfertoetsen om direct een opgeslagen radio te selecteren.

Druk op toets 1 om het automatisch scannen van de FM-frequentie te starten. Gevonden radio's worden automatisch opgeslagen in de 20 beschikbare geheugens.

Druk op toets 2 om het handmatig scannen van de FM-frequentie

te starten. Wanneer een radio is gevonden, moet de gebruiker deze handmatig opslaan:

Druk op de MENU-toets en de pijltjestoetsen om de gevonden radio op te slaan.

Druk op de EXIT-toets om het scannen te stoppen.

Als de radio tijdens het luisteren naar de FM-radio een signaal ontvangt, kunt u op de PTT-toets drukken om te antwoorden. De FM-radio-ontvangst wordt tijdelijk onderbroken en hervat nadat het gesprek is beëindigd.

Druk op toets 0 of EXIT om de FM-radiofunctie te verlaten.

Snelkiezen

Ga naar menu 03-06 om het kanaal voor snelkiezen in te stellen. Druk op toets 9 om het snel te kiezen.

Ontvangst luchtvaartband

Voer de ontvangstfrequentie in. Als de luchtvaartfrequentie onbekend is, kunt u de scanfunctie gebruiken om het frequentiebereik 108-136 MHz te scannen. Druk op toets 8 om de modulatie te wijzigen naar AM.

Terug naar fabrieksinstellingen

Ga naar menu 01-16.

VFO: wist alle gegevens, maar de opgeslagen kanalen blijven

behouden.

ALL: wist alle gegevens, inclusief de opgeslagen kanalen.

Druk op MENU wanneer op het display SURE? verschijnt.

Na het resetten start de radio opnieuw op.

Draadloos dupliceren van de radio

Houd de PTT-toets + zijtoets 2 lang ingedrukt terwijl u de radio opnieuw opstart om de duplicatie-interface te openen. Op het scherm wordt AIR COPY (RDY) weergegeven. Stel de frequentie voor draadloos dupliceren in op zowel de ontvangende als de zendende radio. De frequentie moet hetzelfde zijn. De standaardfrequentie is 410,0125 MHz.

Ontvangende radio: druk op EXIT om de ontvangstmodus te openen. Op het scherm wordt AIR COPY (RCV) weergegeven.

Zendende radio: druk op MENU om gegevens op de ingestelde frequentie te starten. Op het scherm wordt AIR COPY (PUB) weergegeven.

De voortgang van het kopiëren van de gegevens wordt weergegeven als RCV:XX E:XX, waarbij E:XX de fouten aangeeft (de gegevens die niet gekopieerd zijn).

Wanneer het kopiëren is voltooid, geeft de zendende radio SND:XXX weer.

Technische specificaties

Algemeen	
Kanalen	CB: 40 Kanalen PMR: 16 Kanalen
Frequentiebereik	CB: 26.965 - 27.405 MHz PMR: 446 MHz
NOAA-kanalen	10
Uitgangsvermogen	Li-ionbatterij 7,4 V 2500 mAh
FM-radiogeheugen	32
Frequentiestabiliteit	±1ppm
Modulatiemodus	FM:11K0F3E (12.5KHz), 16K0F3E(25KHz)
Antenne-impedantie	50 Ω
Hoofdtelefoonaansluiting	2-pin PNI-K
Scherm	1.44 inch
Audiovermogen	16 Ω 1W
Beschermingsgraad	IP
Afmetingen	126 x 58 x 34.5 mm
Bedrijfstemperatuur	-26 ~ 80°C
Zender	

Emissievermogen	CB: 4W PMR: 0.5W
Zenderstroom	$\leq 2.5A$
Frequentieafwijking	$\leq 5KHz(25KHz)$, $\leq 2.5KHz(12.5KHz)$
Modulatievorming	$\leq 5\%$
Ongewenste emissies	$\leq 7.5uW$
Vermogen aangrenzende kanalen	70dB(25KHz), 60dB(12.5KHz)
Residuele modulatie	40dB
Ontvanger	
FM-referentiegevoeligheid	-21dBm
WFM-referentiegevoeligheid	-108dBm
AM-referentiegevoeligheid	-100dBm
Audiovermogen	$\geq 0.5W$
Audiovervorming	$\leq 10\%$

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Nie nadawaj, gdy radio znajduje się bliżej niż 2,5 cm od głowy lub ciała, aby zmniejszyć narażenie na pola elektromagnetyczne.

Używaj wyłącznie oryginalnej anteny lub anteny zatwierdzonej przez producenta. Niezatwierdzone anteny mogą niebezpiecznie zwiększyć poziom promieniowania.

Używaj wyłącznie baterii zalecanej przez producenta. Używanie innych typów może spowodować przegrzanie, pożar lub wybuch.

Nie wystawiaj baterii na działanie ekstremalnych temperatur (poniżej -10°C lub powyżej 60°C).

Nie zwieraj styków baterii.

Ładuj wyłącznie za pomocą oryginalnej ładowarki.

Nie pozostawiaj radia bez nadzoru podczas ładowania.

Nie używaj radia w pobliżu materiałów wybuchowych, w radiach gazowych, rafineriach lub składach paliw.

Unikaj używania podczas burz elektrycznych. Zwiększone ryzyko niebezpiecznych wyładowań elektrycznych.

Nie otwieraj obudowy urządzenia. Wewnątrz nie ma żadnych części nadających się do samodzielnej naprawy przez użytkownika.

Nie modyfikuj urządzenia. Może to spowodować awarię lub nielegalne emisje/zakłócenia.

W przypadku awarii skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu dokonania naprawy.

Postępuj zgodnie z przepisami ANCOM dotyczącymi częstotliwości i mocy nadawania.

Nieautoryzowane korzystanie z częstotliwości może skutkować sankcjami prawnymi.

Ostrzeżenia dotyczące ładowania akumulatora

Akumulator nie jest ładowany fabrycznie. Naładuj akumulator przed użyciem radia.

Akumulator osiąga maksymalną pojemność ładowania po 2-3 ładowaniach.

Aby nie wpływać na wydajność ładowania, nie używaj radia podczas ładowania akumulatora.

Wyjmij akumulator z bazy ładującej po jego pełnym naładowaniu.

Jeśli akumulator nie ładuje się całkowicie lub ma zmniejszoną autonomię, oznacza to, że jego żywotność wygasta, wymień go na nowy.

Używaj wyłącznie oryginalnego akumulatora i ładowarki.

Ładowanie akumulatora

Akumulator radia można ładować na dwa sposoby: za pomocą dołączonej bazy ładującej lub za pomocą portu USB-C.

Ładowanie akumulatora za pomocą bazy ładującej

Wyłącz radio przed rozpoczęciem ładowania.

Włóż radio do bazy ładującej. Upewnij się, że jest prawidłowo ustawione i mocno przymocowane do złączy stykowych.

Podłącz zasilacz bazy ładującej do gniazdka prądu przemiennego 100–240 V.

Sprawdź wskaźnik LED ładowarki:

Czerwona dioda LED: ładowanie w toku.

Zielona dioda LED: ładowanie zakończone.

Dioda LED wyłączona lub miga: sprawdź połączenia lub skontaktuj się z serwisem.

Czas ładowania wynosi około 5 godzin.

Nie pozostawiaj radia w ładowarce dłużej niż 24 godziny. Wyjmij radio po pełnym naładowaniu akumulatora, aby wydłużyć jego żywotność.

Ładuj akumulator w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego ciepła, wilgoci lub silnego światła słonecznego.

Ładowanie akumulatora przez port USB-C

Wyłącz radio przed ładowaniem.

Zdejmij osłonę ochronną i podłącz kabel USB (brak w zestawie) do portu USB-C z tyłu akumulatora.

Podłącz drugi koniec kabla USB do zasilacza 230 V AC - 5 V DC (brak w zestawie).

Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.

Sprawdź wskaźnik LED ładowarki:

Czerwona dioda LED: ładowanie w toku.

Zielona dioda LED: ładowanie zakończone.

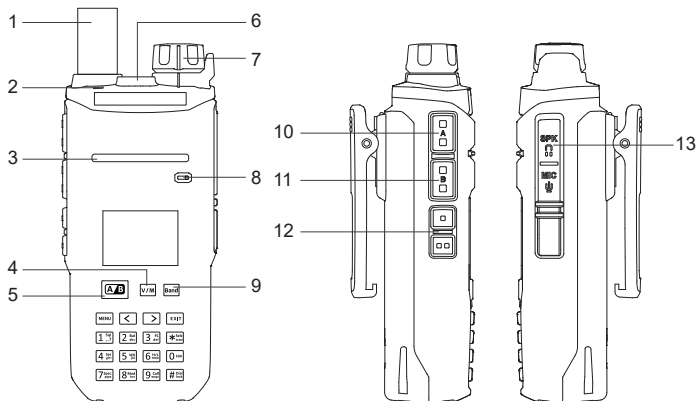
Dioda LED wyłączona lub miga: sprawdź połączenia lub skontaktuj się z serwisem.

Nie pozostawiaj ładowania akumulatora na dłużej niż 24 godziny. Odłącz kabel USB po pełnym naładowaniu akumulatora, aby wydłużyć jego żywotność.

Ładuj w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego ciepła, wilgoci lub silnego światła słonecznego.

Nie ładuj radia w środowiskach wybuchowych lub niebezpiecznych.

Przegląd



1. Antena 1	8. Mikrofon
2. Wskaźnik LED	9. Wybór pasma częstotliwości
3. Głośnik	10. Klawisz transmisji kanału A (PTT1)
4. Przełącznik trybu VFO/MR	11. Klawisz transmisji kanału B (PTT2)
5. Przełącznik kanału głównego	12. Wielofunkcyjne klawisze boczne 1 i 2
6. Złącze anteny 2	13. Złącze akcesoriów audio

7. Włączanie/wyłączanie zasilania i regulacja głośności	
---	--

Włączanie/wyłączanie radia i regulacja głośności

Obróć przycisk zasilania na górze radia zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby włączyć radio. Kontynuuj obracanie w obu kierunkach, aby dostosować głośność. Po włączeniu zasilania komunikat głosowy ogłosi bieżący tryb pracy (tryb częstotliwości lub tryb kanału).

Obróć przycisk przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wyłączyć radio.

Nadawanie i odbieranie

Naciśnij przycisk PTT1 lub PTT2, aby nadawać na kanale A lub kanale B. Zwolnij przycisk PTT, aby odbierać.

Klawisze boczne 1 i 2

Klawisz boczny 1 (góra):

Krótkie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie funkcji monitorowania.

Długie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie radia FM.

Klawisz boczny 2 (dół):

Krótkie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie latarki LED.

Długie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie alarmu SOS.

Funkcje klawiszy

Klawisz A/B

W głównym interfejsie przełącza między kanałem głównym a podkanałem. Kanał oznaczony kursorem ► staje się kanałem głównym.

Klawisz V/M

W głównym interfejsie przełącza między trybem kanału a trybem częstotliwości.

Klawisz Band

Przełącza między pasmami częstotliwości w trybie częstotliwości (VFO).

Klawisze numeryczne

Klawisz	Funkcja
0	Krótkie naciśnięcie włącza/wyłącza funkcję radia FM.
1	Krótkie naciśnięcie reguluje poziom squelch. Długie naciśnięcie reguluje krok częstotliwości.

2	Krótkie naciśnięcie reguluje głośność na kanale A/B. Długie naciśnięcie zmienia tryb wyświetlania na tryb kanału (nazwa kanału lub częstotliwość).
3	Krótkie naciśnięcie aktywuje funkcję szybkiej synchronizacji częstotliwości. Naciśnij przycisk EXIT, aby wyjść. Długie naciśnięcie aktywuje/dezaktywuje funkcję Dual Receiver (odbiór dwukanałowy).
4	Krótkie naciśnięcie aktywuje funkcję skanowania kodu CTCSS/DCS. Naciśnij przycisk EXIT, aby wyjść. Długie naciśnięcie aktywuje/dezaktywuje funkcję redukcji szumów tła.
5	Krótkie naciśnięcie aktywuje kanał pogodowy (tylko na kanale A). Długie naciśnięcie aktywuje/dezaktywuje funkcję zniekształceń głosu.
6	Krótkie naciśnięcie zmienia moc nadawania. Długie naciśnięcie aktywuje/dezaktywuje funkcję VOX.
7	Krótkie naciśnięcie aktywuje funkcję skanera. Długie naciśnięcie aktywuje/dezaktywuje funkcję Talk Around.
8	Krótkie naciśnięcie wybiera modulację: FM, AM, LSB, USB. Długie naciśnięcie zapisuje kanał.

9	Krótkie naciśnięcie, aby szybko przełączyć się na tryb kanału. Długie naciśnięcie, aby przełączyć się na tryb skanowania NOAA (tylko kanały NOAA).
*	Krótkie naciśnięcie, aby wejść w tryb ręcznego wprowadzania częstotliwości. Długie naciśnięcie, aby włączyć/wyłączyć funkcję skanowania.
#	Krótkie naciśnięcie, aby wejść w tryb edycji częstotliwości lub kanału. Długie naciśnięcie, aby włączyć/wyłączyć funkcję blokady klawiatury.

Ekran LCD

Ikona	Opis
	Wskaźnik poziomu sygnału.
HML	Wskaźnik mocy transmisji: H (wysoka moc), M (średnia moc), L (niska moc).
CT DCS	Wskazuje kod CTCSS/DCS.
	Komunikat głosowy jest aktywny.
N	Radio działa w trybie wąskopasmowym.
VOX	Funkcja VOX jest aktywna.

+-	+ : częstotliwość transmisji jest równa częstotliwości odbioru plus odchylenie częstotliwości. - : częstotliwość transmisji jest równa częstotliwości odbioru minus odchylenie częstotliwości.
DTMF TONE	Funkcja DTMF lub dekodowanie sygnału 5-tonowego jest aktywne.
DR	Funkcja Dual Receive jest aktywna.
	Funkcja blokady klawiatury jest aktywna.
	Wskaźnik poziomu naładowania baterii.
	Wskaźnik kanału głównego. Wszystkie operacje i ustawienia zostaną wykonane dla kanału głównego (oznaczonego kursorem).
SCR	Funkcja szyfrowania głosu na bieżącym kanale jest aktywna.
R	Tryb Talk Around jest aktywny. Częstotliwości odbioru i transmisji są odwrócone.
DN	Funkcja redukcji szumów jest aktywna.
MV	Funkcja zmiany głosu jest aktywna.
NS	Funkcja skanowania NOAA jest aktywna.
SAME	Funkcja dekodowania NOAA SAME jest aktywna.

S	Funkcja oszczędzania energii jest aktywna.
SC	Funkcja skanowania jest aktywna.
RX	Wskaźnik odbioru.
TX	Wskaźnik transmisji.

Menu

Naciśnij klawisz MENU, aby wejść do menu. Naciśnij klawisze strzałek w lewo/prawo, aby poruszać się po menu lub naciśnij klawisz numeru menu bezpośrednio. Naciśnij klawisz MENU, aby wejść do określonego podmenu. Naciśnij klawisze strzałek w lewo/prawo, aby poruszać się po opcjach. Naciśnij klawisz MENU, aby potwierdzić i klawisz EXIT, aby wyjść z menu.

Menu	No.	Funkcja	Opis
GENERAL	01-01	SAVE	Poziom oszczędzania energii: Wył., 1:1, 1:2, 1:3, 1:4
	01-02	ABR	Automatyczna kontrola podświetlenia: Wył., 1-5, 10, 15, 20, 25, 30 sekund
	01-03	BEEP	Dźwięk klawiszy: Wł., Wył.
	01-04	VOICE	Komunikaty głosowe: Wł., Wył.

	01-05	MDF	Tryb wyświetlania kanału: częstotliwość, numer, nazwa
GENERAL	01-06	AUTOLK	Automatyczna blokada klawiszy: Wł., Wył.
	01-07	MIC	Czułość mikrofonu: 1-5
	01-08	PONMSG	Komunikat przy otwieraniu radia: napięcie akumulatora, wiadomość, logo.
	01-09	DENOISE	Redukcja szumów tła: Wył., 1-6
	01-10	MAGICV	Poziom zniekształceń głosu: Wył., 1-5
	01-11	SHOW RESET TIME	Ustaw czas, po którym radio automatycznie wyjdzie z menu, jeśli nie zostanie naciśnięty żaden klawisz: 8-200s.
	01-12	SKEY1_S	Wybierz funkcję klawisza bocznego 1 przez krótkie naciśnięcie

	01-13	SKEY1_L	Wybierz funkcję klawisza bocznego 1 przez długie naciśnięcie
	01-14	SKEY2_S	Wybierz funkcję klawisza bocznego 2 przez krótkie naciśnięcie
	01-15	SKEY2_L	Wybierz funkcję klawisza bocznego 2 przez długie naciśnięcie
GENERAL	01-16	RESET	Powrót do ustawień fabrycznych: VFO (resetowanie parametrów z wyjątkiem parametrów kanału), Pełny reset (całkowity reset radia)
CHANNEL	02-01	SQL	Poziom sqlch: 1-9

	02-02	STEP	Krok częstotliwości: 100 Hz, 500 Hz, 1 K, 1,5 K, 2 K, 2,5 K, 5 K, 6,25 K, 8,33 K, 9 K, 10 K, 12,5 K, 15 K, 20 K, 25 K. 500 Hz można ustawić tylko w F1, F2, F3. Moc nadawania (wysoka, średnia, niska)
	02-03	TXP	Kodowanie nadawania CTCSS/DCS: Brak, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-04	TR CTC/DCS	Dekodowanie odbioru CTCSS/DCS: Brak, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-05	R CTC/DCS	Dekodowanie odbioru CTCSS/DCS: Brak, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-06	T CTC/DCS	Konfiguracja CTCSS/DCS: Brak, CTCSS, DCSN, DCSI

CHANNEL	02-07	SFT-D	Kierunek przesunięcia częstotliwości: brak: częstotliwość nadawania = częstotliwość odbioru +: częstotliwość nadawania = częstotliwość odbioru + przesunięcie -: częstotliwość nadawania = częstotliwość odbioru - przesunięcie
	02-08	OFFSET	Przesunięcie częstotliwości: 0-999,9999M
	02-09	W/N	Szerokość pasma: szeroka 25 kHz, wąska 12,5 kHz
	02-10	MW/SW-BW	Szerokość pasma kanału w falach krótkich i średnich
	02-11	SCR	Połączenie szyfrowane: wyłączone, 1-10

	02-12	BCL	Funkcja blokady zajętego kanału: wyłączona, włączona
	02-13	DEMOD	Modulacja” FM< AM, LSB, USB
	02-14	SIGNAL	Typ kodu selektywnego wywołania: DTMF, 5 tonów
CHANNEL	02-15	PTT-ID	Tryb transmisji DTMF PTT-ID: wyłączony (kod nie jest przesyłany), kod jest wysyłany na początku transmisji; kod jest wysyłany na końcu transmisji; oraz na początku i na końcu transmisji.
	02-16	DECODE	Sygnał aktywujący funkcję dekodowania sygnału: wyłączony, włączony

	02-17	SEARCH LIST	Wybierz listę skanowania. Wszystkie kanały na wybranej liście zostaną przeskanowane, gdy skanowanie zostanie aktywowane na bieżącym kanale.
	02-18	MEM-CH	Zapisz kanał. Naciśnij #, aby zmienić klawiaturę. Użyj klawiszy strzałek i klawiszy numerycznych, aby nazwać zapisany kanał. Naciśnij MENU, aby zapisać.
CHANNEL	02-19	DEL=CH	Usuń kanał z pamięci. Wybierz kanał za pomocą klawiszy strzałek lub klawiszy numerycznych. Naciśnij MENU, aby potwierdzić usunięcie.
WORK	03-01	VOX	Poziom VOX: wyłączony, 1-10

	03-02	DUAL RX	Funkcja odbioru dwukanałowego: wyłączony, włączony
	03-03	TOT	Funkcja timera limitu czasu: wyłączony, 1-10 minut
	03-04	STE	Usuń dźwięk końca transmisji: wyłączony, włączony
	03-05	RP-STE	Dźwięk potwierdzenia repeatera: wyłączony, 100-1000 ms
	03-06	QUICK CALL	Skonfiguruj kanał szybkiego dostępu. Wybierz kanał za pomocą klawiszy numerycznych lub klawiszy strzałek.
	03-07	ROGER	Dźwięk zakończenia transmisji: brak, sygnał dźwiękowy, zdefiniowany przez użytkownika 1-5 za pomocą oprogramowania do programowania

WORK	03-08	AL-MOD	Tryb alarmu: lokalny lub zdalny (transmisja sygnału alarmowego + alarm lokalny)
	03-09	SBAR	Wyświetl pasek poziomego sygnału: wyłączony, włączony
	03-10	MWSW AGC	Kontrola wzmocnienia. Poprawia odbiór silnych sygnałów
	03-11	CW PITCH FREQ	Odchylenie częstotliwości w trybie CW (400-1500 Hz)
VFO SCAN	04-01	SC-REV	Tryb skanowania: TO (skanowanie ciągłe), CO (po zaniku sygnału skanowanie jest kontynuowane), SE (po odebraniu sygnału skanowanie jest zatrzymywane)
	04-02	F1 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania w paśmie F1: 0,153-1,8 MHz

	04-03	F1 END	Tryb FVO. Częstotliwość końcowa skanowania w paśmie F1: 0,153-1,8 MHz
VFO SCAN	04-04	F2 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania w paśmie F2: 1,8-18 MHz
	04-05	F2 END	Tryb FVO. Częstotliwość końcowa skanowania w paśmie F2: 1,8-18 MHz
	04-06	F3 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania pasma F3: 18-32 MHz
	04-07	F3 END	Tryb FVO. Częstotliwość końcowa skanowania pasma F3: 18-32 MHz
	04-08	F4 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania pasma F4: 32-76 MHz
	04-09	F4 END	Tryb FVO. Częstotliwość końcowa skanowania pasma F4: 32-76 MHz

	04-10	F5 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania pasma F5: 108–136 MHz
	04-11	F5 END	Tryb FVO. Częstotliwość końcowa skanowania pasma F5: 108–136 MHz
VFO SCAN	04-12	F6 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania pasma F6: 136–174 MHz
	04-13	F6 END	Tryb FVO. Częstotliwość końcowa skanowania pasma F6: 136–174 MHz
	04-14	F7 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania pasma F7: 174–350 MHz
	04-15	F7 END	Tryb FVO. Częstotliwość końcowa skanowania pasma F7: 174–350 MHz
	04-16	F8 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania pasma F8: 350–400 MHz

	04-17	F8 END	Tryb FVO. Częstotliwość zatrzymania skanowania w paśmie F1: 350-400MHz
	04-18	F9 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania w paśmie F8: 400–470 MHz
	04-19	F9 END	Tryb FVO. Częstotliwość końcowa skanowania w paśmie F9: 400–470 MHz
VFO SCAN	04-20	F10 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania w paśmie F10: 470–580 MHz
	04-21	F10 END	Tryb FVO. Częstotliwość końcowa skanowania w paśmie F10: 470–580 MHz
	04-22	F11 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania w paśmie F11: 580–760 MHz

	04-23	F11 END	Tryb FVO. Częstotliwość końcowa skanowania w paśmie F11: 580–760 MHz
	04-24	F12 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania w paśmie F12: 760–1000 MHz
	04-25	F12 END	Tryb FVO. Częstotliwość końcowa skanowania w paśmie F12: 760–1000 MHz
	04-26	F13 START	Tryb VFO. Częstotliwość początkowa skanowania w paśmie F13: 1000–1160 MHz
	04-27	F13 END	Tryb FVO. Częstotliwość zatrzymania skanowania w paśmie F13: 1000-1160MHz
MR SCAN	05-01	SEL LIST	Wybierz listę skanowania: 1-32
	05-02	EDIT LIST	Edytuj bieżącą listę skanowania:

	05-03	PRO 1 CHAN	Bieżący kanał: wyświetlany kanał MR
	05-04	PRO 1 CHAN	P1 XXXX: priorytetowe skanowanie kanału 1
	05-05	EDIT NAME	P2 XXXX: priorytetowe skanowanie kanału 2
FREQ SCAN	06-01	TIMEOUT	Dodaj kanał do listy skanowania
	06-02	DECODE MODE	Wybierz priorytetowy kanał 1 dla bieżącej listy skanowania
	06-03	DCS MODE	Wybierz priorytetowy kanał 2 dla bieżącej listy skanowania
	06-04	DET THRES	Edytuj nazwę listy skanowania
DTMF	07-01	LOCAL ID	Lokalny identyfikator komunikacji DTMF
	07-02	UPCODE	Kod wyjścia DTMF
	07-03	DWCODE	Kod wejściowy DTMF
	07-04	DELIMITER	Kod separacji
	07-05	GRPCODE	Kod wywołania grupowego

	07-06	SIDE TONE	Ton boczny DTMF: wyłączony, włączony
DTMF	07-07	DECODE RSP	Odpowiedź dekodowania DTMF: wyłączony, ton, automatyczny, ton+automatyczny
	07-08	HOLD TIME	Resetowanie DTMF: 5–60 s
	07-09	PRE TIME	Odstęp czasu przed wystąpieniem kodu DTMF: 30–990 ms
	07-10	1ST TIME	Czas wystąpienia pierwszego kodu DTMF: 30–990 ms
	07-11	*# TIME	Czas wystąpienia znaku specjalnego: 30–990 ms
	07-12	ON TIME	Czas wystąpienia znaku normalnego: 30–990 ms
	07-13	OFF TIME	Czas między dwoma kodami: 30–990 ms
	07-14	SEL CONTACT	Wybierz kontakt do połączenia DTMF

	07-15	EDIT CONTACT	Dodaj, edytuj kontakt
	07-16	DEL CONTACT	Usuń kontakt
5TONE	08-01	LOCAL ID	Lokalny identyfikator komunikacji 5-TONE
	08-02	UPCODE	Kod wychodzący 5-TONE
	08-03	DWCODE	Kod przychodzący 5-TONE
	08-04	REPEAT TONE	Powtórzenie tonu
	08-05	GRPCODE	Kod wywołania grupowego
	08-06	SIDE TONE	Ton boczny 5-TONE: Wył., Wł.
	08-08	DECODE RSP	Odpowiedź dekodowania 5-TONE: Wył., Ton, Auto, Ton+Auto
	08-08	HOLD TIME	Resetowanie 5-TONE: 5-60 s

	08-09	PRE TIME	Odstęp czasu przed wysłaniem kodu 5-TONE: 30-990 ms
	08-10	1ST TIME	Czas wysyłania pierwszego kodu 5-TONE: 30-990 ms
	08-11	ON TIME	Czas wysyłania normalnego znaku: 30-990 ms
5TONE	08-12	OFF TIME	Czas między dwoma kodami: 30-990 ms
	08-13	SEL CONTACT	Wybierz kontakt do połączenia 5-TONE
	08-14	EDIT CONTACT	Dodaj, edytuj kontakt
	08-15	DEL CONTACT	Usuń kontakt
	08-16	STANDARD	Standardowy wybór: EIA, EEA, CCIR, ZVEI1, ZVEI2, zdefiniowany przez użytkownika

	08-17	SYM FREQ	Wyświetl częstotliwości odpowiadające kodom 5-TONE. Tryb skanowania NOAA: automatyczny, ręczny
NOAA	09-01	SCAN	Poziom wyciszania kanału NOAA
	09-02	SQL	Tryb dekodowania: 1050 Hz, TEN SAM
	09-03	DECODE	Decode mode: 1050Hz, SAME
	09-04	EVENT MODE	Tryb zdarzenia: domyślny, włączony, wyłączony, zdefiniowany przez użytkownika
NOAA	09-05	LOC MODE	Tryb lokalizacji: pojedynczy adres, wiele adresów, zdefiniowany przez użytkownika

	09-06	EVENT SET	Ustawienia zdarzenia. Naciśnij klawisz MENU, aby uzyskać dostęp do następnego poziomu menu, w którym możesz wybrać opcję Wł. Lub Wył. Dla każdego zdarzenia.
	09-07	LOC SET	Ustawienia lokalizacji. Naciśnij klawisz MENU, aby uzyskać dostęp do następnego poziomu menu, w którym możesz wyświetlić i zmodyfikować listę adresów.
	09-08	EVENT LIST	Lista zdarzeń. Naciśnij klawisz MENU, aby uzyskać dostęp do następnego poziomu menu, w którym możesz zobaczyć listę zdarzeń alarmowych
HOSTINFO	10-01	HOST NAME	Nazwa użytkownika
	10-02	LOGO1	Edytuj znaki logo 1 dla interfejsu uruchamiania radia

	10-03	LOGO	Edytuj znaki logo 2 dla interfejsu uruchamiania radia
HOSTINFO	10-04	VERSION	Wersja oprogramowania

Obsługa radia

Wybierz kanał główny

Naciśnij klawisz A/B. Kanał wskazany kursorem ► jest kanałem głównym.

Odbiór pojedynczego lub podwójnego kanału

Naciśnij i przytrzymaj klawisz 3 lub wejdź do menu 03-02, aby aktywować odbiór dwukanałowy. Na ekranie pojawi się DR.

Uwaga: odbiór dwukanałowy nie może być używany, jeśli tryb pracy kanału A znajduje się w paśmie F1, F2 lub F11.

Wybór trybu częstotliwości/trybu kanału

Naciśnij klawisz V/M, aby przełączać się między trybem częstotliwości a trybem kanału.

Tryb częstotliwości: Naciśnij klawisze strzałek, aby dostosować częstotliwość zgodnie z ustawionym krokiem częstotliwości lub naciśnij krótko klawisz # i użyj klawiszy numerycznych, aby wprowadzić częstotliwość odbioru.

Tryb kanału: Naciśnij klawisze strzałek, aby wybrać kanał lub naciśnij krótko klawisz # i klawisze numeryczne, aby wprowadzić numer kanału.

Wybierz tryb modulacji

Naciśnij klawisz 8 i wybierz z: FM, AM, LSB, USB. Wybierz pasmo częstotliwości

W trybie VFO naciśnij przycisk BAND, aby wybrać żądane pasmo.

Kanał A: F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11

Kanał B: F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11 F12, F13

Zapamiętaj kanał

W trybie kanału możesz skopiować bieżący kanał do nowego kanału pamięci.

W trybie częstotliwości, po wybraniu parametrów (częstotliwość odbioru, szerokość pasma, moc nadawania itp.), naciśnij przycisk 8, aby zapamiętać kanał lub wejść do menu 02-18. Kanały, które są puste, są oznaczone XXX, na przykład CH-XXX.

Usun kanał

Wejdź do menu 02-19. Użyj klawiszy strzałek lub klawiszy numerycznych, aby wybrać kanał, który chcesz usunąć z pamięci. Naciśnij przycisk MENU, a następnie ponownie przycisk MENU po wyświetleniu komunikatu SURE?.

Ustaw kody CTCSS/DCS podczas nadawania i odbierania

Wejdź do menu 02-05, aby ustawić CTCSS/DCS podczas odbioru i menu 02-06 podczas nadawania.

Naciśnij klawisz #, aby wybrać CT, DCSN lub DCSI. Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać kod CTCSS/DCS z listy lub wprowadź go bezpośrednio za pomocą klawiatury (CT:60.0-260.0), (DCS: 000-777).

Funkcja skanera

Po ustawieniu częstotliwości środkowej naciśnij klawisz 7, aby przejść do trybu skanera.

Naciśnij klawisz 1, aby zmienić częstotliwość środkową, naciśnij klawisze strzałek, aby edytować lub naciśnij klawisze numeryczne, aby ręcznie wprowadzić częstotliwość. Naciśnij klawisz EXIT, aby wyjść z trybu edycji.

Naciśnij klawisz 2, aby zmienić natężenie pola odniesienia, naciśnij klawisze strzałek, aby edytować lub naciśnij klawisze numeryczne. Naciśnij klawisz EXIT, aby wyjść z trybu edycji.

Naciśnij klawisz 3, aby zmienić szerokość pasma: 128 kHz-6,4 MHz. Naciśnij przycisk EXIT, aby wyjść z trybu edycji.

Naciśnij przycisk 4, aby zmienić pozycję punktu znacznika, naciśnij przyciski strzałek, aby edytować lub naciśnij przyciski numeryczne, aby ręcznie wprowadzić częstotliwość punktu odniesienia. Naciśnij przycisk EXIT, aby wyjść z trybu edycji.

Naciśnij przycisk Monitor z boku, aby monitorować sygnał częstotliwości środkowej.

Naciśnij przycisk 5, aby skopiować częstotliwość punktu odniesienia do częstotliwości środkowej.

Automatyczne wyszukiwanie sygnału

Ustaw częstotliwość odbioru i naciśnij przycisk 4, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie sygnału. Po zidentyfikowaniu prawidłowego sygnału zostanie on wyświetlony. Naciśnij przycisk MENU, aby zapisać wykryty sygnał na bieżącym kanale. Automatyczne wyszukiwanie zostanie zatrzymane. Na ekranie pojawi się SCAN CMP. Jeśli na ekranie pojawi się SCAN FAIL, oznacza to, że nie znaleziono prawidłowego sygnału, wyszukiwanie zostanie zatrzymane..

Pomiar częstotliwości i automatyczne dopasowanie częstotliwości pomiędzy nadajnikiem i odbiornikiem poprzez naciśnięcie jednego przycisku

Funkcja automatycznego dopasowywania częstotliwości wymaga silnego sygnału zarówno w odbiorniku, jak i nadajniku. Oba radia muszą mieć zainstalowane anteny i nie mogą znajdować się zbyt daleko od siebie.

Naciśnij przycisk 3 na odbiorniku radiowym, aby wejść do interfejsu pomiaru częstotliwości. Po wykryciu silnego sygnału wyświetli się częstotliwość sygnału wraz z CTCSS/DCS.

Naciśnij przycisk *, aby ponownie zmierzyć częstotliwość. Podczas pomiaru niestandardowego CTCSS/DCS, jeśli nie wykryto żadnej prawidłowej wartości, wejdź do menu 06-02 i wybierz tryb Master Mode lub Self-learning Mode. W trybie self-learning wykryty kod CTCSS/DCS nie zostanie wyświetlony, ale możesz nacisnąć przycisk MENU, aby go zapisać do wykorzystania w przyszłości.

Naciśnij przycisk EXIT lub PTT, aby wyjść z interfejsu pomiaru częstotliwości.

Uwaga: tryb self-learning może zapisać częstotliwości tylko na pierwszych 100 kanałach.

DTMF i wybieranie 5-tonowe

Wejdź do menu 02-14, aby wybrać DTMF lub 5-TONE.

Wybieranie ręczne: naciśnij długo przycisk PTT i przyciski A/B, V/M, strzałka w lewo, strzałka w prawo, aby wybrać numer.

A/B=A

V/M=B

Strzałka w lewo=C

Strzałka w prawo=D

Wybieranie automatyczne: naciśnij przycisk * i wprowadź 3-cyfrowy numer. Następnie naciśnij przycisk PTT, aby wykonać połączenie. DTMF. Podczas transmisji radio wyśle swój

identyfikator.

Wywołanie indywidualne: radio wysyła identyfikator numeru odbiorcy wraz ze swoim własnym identyfikatorem. Na przykład 123*100 oznacza, że użytkownik o identyfikatorze 100 dzwoni do użytkownika o identyfikatorze 123.

Wywołanie grupowe: zamień jeden lub więcej znaków numeru identyfikacyjnego na kod wywołania grupowego, aby zadzwonić do grupy użytkowników.

Kod grupy można skonfigurować za pomocą oprogramowania do programowania.

Na przykład, jeśli kod grupy jest ustawiony na #, wysłanie 12# spowoduje wywołanie identyfikatorów 120-129 (10 użytkowników). Wysłanie 1AA spowoduje wywołanie identyfikatorów 100-199 (100 użytkowników). Zadzwonić do wszystkich użytkowników: Wysyła 3-znakowy kod do wszystkich użytkowników.

Odbieranie połączenia: Wejdź do menu 02-16 i wybierz Wł. Gdy odebrany kod jest kodem DTMF lub 5-TONOWYM, nazwa użytkownika dzwoniącego zostanie wyświetlona na ekranie. Możesz komunikować się z dzwoniącym w ciągu ustawionego czasu. Po upływie tego czasu kod połączenia musi zostać ponownie wysłany. Automatyczną odpowiedź po odebraniu połączenia można ustawić w menu 07-07 i 08-07.

PTT-ID

Inicjalizacja: Wejdź do menu 02-15, aby aktywować kody DTMF i 5-TONOWE przychodzące i wychodzące. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie przycisk PTT, wysyłany jest kod wychodzący. Po zwolnieniu przycisku PTT, odbierany jest kod przychodzący.

Alarm alarmowy

Alert służy do komunikowania sytuacji alarmj. Alarm można wystać w dowolnym momencie, w jakim momencie, nawet gdy kanał jest zajęty..

Naciśnij i przytrzymaj boczny klawisz 2, aby wydać lokalny lub zdalny alert.

Skanowanie

Metoda 1: Naciśnij i przytrzymaj *, aby rozpocząć/zatrzymać skanowanie.

Metoda 2: Ustaw funkcję Scan na jeden z bocznych klawiszy 1/2 za pomocą oprogramowania do programowania.

Skanowanie częstotliwości: Podczas skanowania naciśnij klawisze strzałek, aby zmienić kierunek skanowania.

Naciśnij PTT, EXIT lub *, aby zatrzymać skanowanie.

Skanowanie kanałów: Po rozpoczęciu skanowania radio przeskanuje kanały zapisane na liście skanowania.

Podczas skanowania, jeśli zostanie odebrane połączenie, możesz nacisnąć klawisz PTT, aby odebrać.

Opcje skanowania można ustawić w menu 05.

Skanowanie priorytetowe: Możesz wyznaczyć kanał jako kanał skanowania priorytetowego.

Odbiór NOAA

Naciśnij klawisz 5, aby włączyć/wyłączyć odbiór kanałów pogodowych.

Radio ma 10 kanałów pogodowych NOAA. Ustawienia odbioru można wprowadzić w menu 09.

Jeśli wybrano opcję SAME, odebrane zdarzenia zostaną automatycznie zapisane w menu 09-08.

Radio FM

Naciśnij długo boczny przycisk 1 lub naciśnij przycisk 0.

Naciśnij przyciski strzałek, aby zmienić częstotliwość FM lub naciśnij przycisk #, aby ręcznie wprowadzić częstotliwość lub naciśnij przyciski numeryczne, aby bezpośrednio wybrać zapisane radio.

Naciśnij przycisk 1, aby rozpocząć automatyczne skanowanie częstotliwości FM. Znalezione radia zostaną automatycznie zapisane w 20 dostępnych pamięciach.

Naciśnij przycisk 2, aby rozpocząć ręczne skanowanie częstotliwości FM. Po znalezieniu radia użytkownik musi je zapisać ręcznie:

Naciśnij przycisk MENU i przyciski strzałek, aby zapisać znalezione radio.

Naciśnij przycisk EXIT, aby zatrzymać skanowanie.

Jeśli podczas słuchania radia FM radio odbierze sygnał, możesz naciśnąć przycisk PTT, aby odebrać. Odbiór radia FM zostanie tymczasowo przerwany i zostanie wznowiony po zakończeniu komunikacji.

Naciśnij przycisk 0 lub EXIT, aby wyjść z funkcji radia FM.

Szybkie wybieranie

Wejdź do menu 03-06, aby ustawić kanał szybkiego wybierania. Naciśnij klawisz 9, aby szybko wybrać numer.

Odbiór pasma lotniczego

Wprowadź częstotliwość odbioru. Jeśli częstotliwość lotnicza jest nieznana, możesz użyć funkcji skanowania, aby przeskanować zakres częstotliwości 108–136 MHz. Naciśnij klawisz 8, aby zmienić modulację na AM.

Powrót do ustawień fabrycznych

Wejdź do menu 01–16.

VFO: usuwa wszystkie dane, ale zapisane kanały pozostają.

ALL: usuwa wszystkie dane, w tym zapisane kanały.

Naciśnij MENU, gdy na wyświetlaczu pojawi się SURE?

Po zresetowaniu radio zostanie ponownie uruchomione.

Bezprzewodowa duplikacja radia

Naciśnij i przytrzymaj klawisz PTT + klawisz boczny 2 podczas ponownego uruchamiania radia, aby przejść do interfejsu duplikacji. Na ekranie pojawi się AIR COPY (RDY). Ustaw częstotliwość dla bezprzewodowej duplikacji zarówno w radiu odbiorczym, jak i radiu nadawczym. Częstotliwość musi być taka sama. Domyślna częstotliwość to 410,0125 MHz.

Odbieranie radia: naciśnij EXIT, aby przejść do trybu odbioru. Na ekranie pojawi się AIR COPY (RCV).

Radio nadawcze: naciśnij MENU, aby rozpocząć przesyłanie danych na ustawionej częstotliwości. Na ekranie wyświetli się AIR COPY (PUB).

Postęp procesu kopiowania danych będzie wyświetlany na ekranie jako RCV:XX E:XX, gdzie E:XX to błędy, czyli dane, które nie zostały skopiowane.

Po zakończeniu kopiowania radio nadawcze wyświetli SND:XXX.

Dane techniczne

Ogólne	
Kanały	CB: 40 Kanały PMR: 16 Kanały
Zakres częstotliwości	CB: 26.965 - 27.405 MHz PMR: 446 MHz
Kanały NOAA	10
Moc wyjściowa	Akumulator litowo-jonowy 7,4 V 2500 mAh
Pamięć radia FM	32
Stabilność częstotliwości	±1ppm
Tryb modulacji	FM:11K0F3E (12.5KHz), 16K0F3E(25KHz)
Impedancja anteny	50 Ω
Gniazdo słuchawkowe	2-pin PNI-K
Ekran	1.44 inch
Moc audio	16 Ω 1W
Stopień ochrony	IP
Wymiary	126 x 58 x 34.5 mm
Temperatura pracy	-26 ~ 80°C

Nadajnik	
Moc emisji	CB: 4W PMR: 0.5W
Prąd nadajnika	$\leq 2.5A$
Odchylenie częstotliwości	$\leq 5KHz(25KHz)$, $\leq 2.5KHz(12.5KHz)$
Zniekształcenie modulacji	$\leq 5\%$
Emisje niepożądane	$\leq 7.5uW$
Moc sąsiedniego kanału	70dB(25KHz), 60dB(12.5KHz)
Modulacja resztkowa	40dB
Odbiornik	
Czułość odniesienia FM	-21dBm
Czułość odniesienia WFM	-108dBm
Czułość odniesienia AM	-100dBm
Moc audio	$\geq 0.5W$
Zniekształcenie audio	$\leq 10\%$

Avertizari de siguranta

Utilizarea scannerului radio poate fi restrictionata prin lege in unele tari sau zone. Asigurati-va ca respectati toate reglementarile privind interceptarea comunicatiilor.

Evitati utilizarea scannerului in apropierea echipamentelor medicale, la bordul aeronavelor sau in alte locuri unde poate provoca interferente periculoase.

Scannerul nu este rezistent la apa. Pastrati-l departe de ploaie, stropi sau alte surse de umiditate.

Utilizarea incarcatoarelor sau a bateriilor neautorizate poate duce la defectiuni sau pericole de incendiu.

Interventiile neautorizate pot duce la soc electric sau deteriorarea permanenta a aparatului. Reparatiile trebuie efectuate doar de personal calificat.

Avertizari privind incarcarea acumulatorului

Acumulatorul nu este incarcat din fabrica. Incarcati acumulatorul inainte de a folosi scannerului.

Acumulatorul ajunge la capacitatea maxima de incarcare dupa 2-3 incarcari.

Pentru a nu afecta eficienta incarcarii, nu folositi scanner-ul in timpul incarcarii acumulatorului.

Scoateti acumulatorul din baza de incarcare dupa ce s-a incarcat

complet.

Daca acumulatorul nu se incarca complet sau are o autonomie redusa, inseamna ca durata sa de viata a expirat, inlocuiti-l cu unul nou.

Folositi doar acumulatorul si incarcatorul originale.

Incarcare acumulator

Acumulatorul scannerului poate fi incarcata in doua moduri: prin baza de incarcare inclusa sau prin portul USB-C.

Incarcarea acumulatorului cu baza de incarcare

Puterea furnizata de incarcator trebuie sa se situeze intre minimum 4.5 wati, de care are nevoie echipamentul radio si maximum 5 wati pentru a atinge viteza maxima de incarcare.

Opriti scanner-ul inainte de a incepe incarcarea.

Introduceti scanner-ul in baza de incarcare. Asigurati-va ca este corect pozitionat si bine fixat pe conectorii de contact.

Conectati adaptorul de alimentare al bazei de incarcare la o priza de curent alternativ 100–240V AC.

Verificati indicatorul LED al incarcatorului:

- LED rosu: incarcarea este in curs.
- LED verde: incarcarea este completa.

- LED stins sau lumina intermitenta: verificati conexiunile sau contactati service-ul.

Timpu de incarcare este de aproximativ 5 ore.

Nu lasati scannerul in incarcator mai mult de 24 de ore. Scoateti scannerul dupa ce acumulatorul este incarcat complet pentru a prelungi durata de viata a bateriei.

Incarcati acumulatorul intr-un spatiu bine ventilat, departe de surse de caldura directa, umezeala sau lumina solara puternica.

Incarcarea acumulatorului prin portul USB-C

Opriti scanner-ul inainte de a incepe incarcarea.

Indepartati capacelul de protectie si conectati un cablu USB (nu este inclus) in portul USB-C de pe spatele acumulatorului.

Conectati celalalt capat al cablului USB intr-un adaptor de alimentare 230V AC - 5V DC (nu este inclus) .

Introduceti adaptorul de alimentare in priza.

Verificati indicatorul LED al incarcatorului:

- LED rosu: incarcarea este in curs.
- LED verde: incarcarea este completa.
- LED stins sau lumina intermitenta: verificati conexiunile sau contactati service-ul.

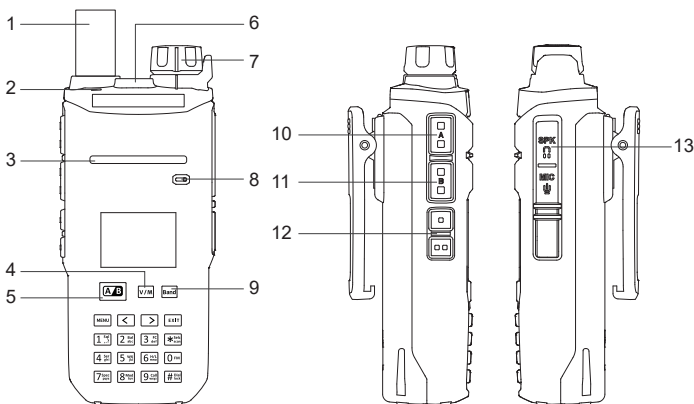
Nu lasati acumulatorul la incarcat mai mult de 24 de ore. Scoateti

cablul USB dupa ce acumulatorul este incarcat complet pentru a prelungi durata de viata a bateriei.

Incarcati intr-un spatiu bine ventilat, departe de surse de caldura directa, umezeala sau lumina solara puternica.

Nu incarcati scannerul in medii explozive sau periculoase.

Prezentare dispozitiv



1. Antena 1	8. Microfon
2. LED indicator	9. Selectie banda frecvente
3. Difuzor	10. Tasta emisie canal A (PTT1)

4. Comutare intre mod V/M	11. Tasta emisie canal B (PTT2)
5. Comutare pe canalul principal	12. Taste laterale multifunctionale 1 si 2
6. Conector antena 2	13. Conector accesorii audio tip PNI-K
7. Pornire/Oprire si Volum	

Pornire/Oprire si Volum

Rotiti butonul de pornire/oprire din partea de sus a scannerului in sensul acelor de ceasornic pentru a porni scannerul. Continuati sa rotiti in ambele sensuri pentru a regla volumul. Dupa pornire, prompt-ul vocal va anunta modul de operare curent (mod frecventa sau mod canal).

Rotiti butonul in sens invers acelor de ceasornic pentru a opri scanner-ul.

Emisia si receptia

Apasati tasta PTT1 sau PTT2 pentru a emite pe canalul A sau pe canalul B. Eliberati tasta PTT pentru a receptiona.

Tastele laterale 1 si 2

Tasta laterala 1 (sus):

Apasare scurta: activare/dezactivare functie Monitor.

Apasare lunga: pornire/oprire radio FM.

Tasta laterala 2 (jos):

Apasare scurta: aprindere/stingere LED lanterna.

Apasare lunga: activare/dezactivare alarma SOS.

Functii taste

Tasta A/B

In interfata principala, schimba intre canalul principal si subcanal.
Canalul marcat de cursor ► devine canalul principal.

Tasta V/M

In interfata principala, schimba intre mod canal si mod frecventa.

Tasta Band

Schimba intre benzile de frecventa in mod frecventa (VFO).

Tastele numerice (versiunea export)

Tasta	Funcție
0	Apasati scurt pentru a porni/opri functia Radio FM.
1	Apasati scurt pentru a regla nivelul squelch-ul. Apasati lung pentru a regla pasul de frecventa.

2	Apasati scurt pentru a regla volumul pe canalul A/B. Apasati lung pentru a schimba modul de afisare in modul canal (nume canal sau frecventa).
3	Apasati scurt pentru a activa functia de sincronizare rapida a frecventei. Apasati tasta EXIT pentru a iesi. Apasati lung pentru a activa/dezactiva functia Dual Receiver (receptie pe doua canale).
4	Apasati scurt pentru a activa functia de scanare a codurilor CTCSS/DCS. Apasati tasta EXIT pentru a iesi. Apasati lung pentru a activa/dezactiva functia de reducere a zgomotului de fundal.
5	Apasati scurt pentru a asculta canalul meteo (doar pe canalul A). Apasati lung pentru a activa/dezactiva functia de distorsionare a vocii.
6	Apasati scurt pentru a schimba puterea de emisie. Apasati lung pentru a activa/dezactiva functia VOX.
7	Apasati scurt pentru a activa functia de scanner. Apasati lung pentru a activa/dezactiva functia Talk Around.
8	Apasati scurt pentru a selecta modulatia: FM, AM, LSB, USB, CW. Apasati lung pentru a memora canalul.

9	Apasati scurt pentru a trece rapid pe modul canal. Apasati lung pentru a trece pe modul de scanare NOAA (doar pentru canalele NOAA).
*	Apasati scurt pentru a intra in modul de scriere manuala a frecventei. Apasati lung pentru a activa/dezactiva functia de scanare.
#	Apasati scurt pentru a intra in modul de editare a frecventei sau canalului. Apasati lung pentru a activa/dezactiva functia de blocare taste.

Ecranul LCD

Pictograma	Descriere
	Indicator nivel semnal.
HML	Indicator putere de emisie: H (putere mare), M (putere medie), L (putere joasa).
CT DCS	Indica codul CTCSS/DCS.
	Prompt-ul vocal este activ.
N	Scannerul opereaza in modul banda ingusta.
VOX	Functia VOX este activa.
+ -	+ : frecventa de emisie este egala cu frecventa de receptie plus deviatia de frecventa. - : frecventa de emisie este egala cu frecventa de receptie minus deviatia de frecventa.

DTMF TONE	Funcția DTMF sau funcția decodare semnal în 5 tonuri este activă.
DR	Funcția Dual Receive (recepție pe două canale) este activă.
	Funcția blocare taste este activă.
	Indică nivelul bateriei.
	Indicator al canalului principal. Toate operațiunile și setările vor fi făcute pentru canalul principal (marcat de cursor).
SCR	Funcția criptare vocală pe canalul curent este activă.
R	Modul Talk Around este activ. Frecvența de recepție și de emisie se inversează.
DN	Funcția reducere zgomot este activă.
MV	Funcția de schimbare a vocii este activă.
NS	Funcția de scanare NOAA este activă.
SAME	Funcția decodare NOAA SAME este activă.
S	Funcția de economisire a energiei este activă.
SC	Funcția de scanare este activă.
RX	Indicator recepție.
TX	Indicator emisie.

Meniul

Apasati tasta MENU pentru a accesa meniul.

Apasati tastele cu sageti stanga/dreapta pentru a naviga prin meniu sau apasati direct tasta cu numarul meniului.

Apasati tasta MENU pentru a accesa un anumit submeniu.

Apasati tastele cu sageti stanga/dreapta pentru a naviga printre optiuni.

Apasati tasta MENU pentru a confirma si tasta EXIT pentru a iesi din meniu.

Meniu	Nr.	Funcție	Descriere
GENERAL	01-01	SAVE	Nivel economisire energie: Off, 1:1, 1:2, 1:3, 1:4
	01-02	ABR	Control automat al luminii de fundal: Off, 1-5, 10, 15, 20, 25, 30 secunde
	01-03	BEEP	Sunet taste: On, Off
	01-04	VOICE	Prompt vocal: On, Off
	01-05	MDF	Mod afisare canal: frecventa, numar, nume

GENERAL	01-06	AUTOLK	Blocare automata a tastelor: On, Off
	01-07	MIC	Sensibilitate microfon: 1-5
	01-08	PONMSG	Mesaj la deschiderea scannerului: tensiunea bateriei, mesaj, logo.
	01-09	DENOISE	Reducere a zgomotului de fundal: Off, 1-6
	01-10	MAGICV	Nivel distorsionare a vocii: Off, 1-5
	01-11	SHOW RESET TIME	Seteaza dupa cat timp de cand nu se mai apasa nici o tasta, scannerul iese automat din meniu: 8-200s.
	01-12	SKEY1_S	Selectare functie tasta laterala 1 prin apasare scurta
	01-13	SKEY1_L	Selectare functie tasta laterala 1 prin apasare lunga
	01-14	SKEY2_S	Selectare functie tasta laterala 2 prin apasare scurta

GENERAL	01-15	SKEY2_L	Selectare functie tasta laterala 2 prin apasare lunga
	01-16	RESET	Revenire la setarile din fabrica: VFO (resetare parametri exceptand parametrii canalelor), Full reset (resetare completa)
CHANNEL	02-01	SQL	Nivel sqlch: 1-9
	02-02	STEP	Pas frecventa: 100Hz, 500Hz, 1K, 1.5K, 2K, 2.5K, 5K, 6.25K, 8.33K, 9K, 10K, 12.5K, 15K, 20K, 25K. 500Hz poate fi setat doat in F1, F2, F3.
	02-03	TXP	Puterea de emisie (mare, medie, mica)
	02-04	TR CTC/DCS	Codare emisie cu coduri CTCSS/DCS: None, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-05	R CTC/DCS	Decodare receptie cu coduri CTCSS/DCS: None, CTCSS, DCSN, DCSI

CHANNEL	02-06	T CTC/DCS	Configurare coduri CTCSS/DCS: None, CTCSS, DCSN, DCSI
	02-07	SFT-D	Directie offset frecventa: none: frecventa emisie = frecventa receptie +: frecventa emisie = frecventa receptie + offset -: frecventa emisie = frecventa receptie - offset
	02-08	OFFSET	Offset frecventa: 0-999.9999M
	02-09	W/N	Latime de banda: larga 25KHz, ingusta 12.5KHz
	02-10	MW/SW-BW	Latime de banda canal in unda scurta si in unda medie
	02-11	SCR	Apel criptat: Off, 1-10
	02-12	BCL	Functia Busy Channel Lock: Off, On
	02-13	DEMODO	Modulatie: FM, AM, LSB, USB

CHANNEL	02-14	SIGNAL	Tip cod apel selectiv: DTMF, in 5 tonuri
	02-15	PTT-ID	Mod emisie DTMF PTT-ID: off (codul nu este transmis), codul este trimis la inceputul emisieii; codul este trimis la sfarsitul emisieii; si la inceputul si la sfarsitul emisieii.
	02-16	DECODE	Semnal care activeaza functia de decodare a semnalului: Off, On
	02-17	SEARCH LIST	Selecteaza lista de scanare. Toate canalele din lista selectata vor fi scanate cand se activeaza scanarea pe canalul curent.
	02-18	MEM-CH	Memorare canal. Apasati # pentru a schimba tastatura. Folositi tastele cu sageti si tastele numerice pentru a numi canalul memorat. Apasati MENU pentru a salva.

CHANNEL	02-19	DEL=CH	Sterge canal din memorie. Selectati canalul folosind tastele cu sageti sau tastele numerice. Apasati tasta MENU pentru a confirma stergerea.
WORK	03-01	VOX	Nivel VOX: Off, 1-10
	03-02	DUAL RX	Functia receptie pe doua canale: Off, On
	03-03	TOT	Functia Timeout timer: Off, 1-10 minute
	03-04	STE	Eliminare ton final emisie: Off, On
	03-05	RP-STE	Ton confirmare repetoar: Off, 100-1000ms
	03-06	QUICK CALL	Configurare canal apel rapid. Selectati canalul prin tastele numerice sau cu sageti.
	03-07	ROGER	Ton final emisie: none, beep, definit de utilizator: 1-5 prin software-ul de programare

WORK	03-08	AL-MOD	Mod alarma: locala sau la distanta (transmite semnal de alarma+alarma locala)
	03-09	SBAR	Afisare bara nivel semnal: Off, On
	03-10	MWSW AGC	Control castig (gain). Imbunatateste receptia semnalelor puternice
	03-11	CW PITCH FREQ	Deviatie frecventa in modul CW (400-1500Hz)
VFO SCAN	04-01	SC-REV	Mod scanare: TO (scanarea continua), CO (dupa ce dispare semnalul, scanarea continua), SE (dupa ce este receptionat un semnal, scanarea se opreste)
	04-02	F1 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F1: 0.153-1.8MHz
	04-03	F1 END	Modul FVO. Frecventa de stop scanare pe banda F1: 0.153-1.8MHz

VFO SCAN	04-04	F2 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F2: 1.8-18MHz
	04-05	F2 END	Modul FVO. Frecventa de stop scanare pe banda F2: 1.8-18MHz
	04-06	F3 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F3: 18-32MHz
	04-07	F3 END	Modul FVO. Frecventa de stop scanare pe banda F3: 18-32MHz
	04-08	F4 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F4: 32-76MHz
	04-09	F4 END	Modul FVO. Frecventa de stop scanare pe banda F4: 32-76MHz
	04-10	F5 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F5: 108-136MHz
	04-11	F5 END	Modul FVO. Frecventa de stop scanare pe banda F5: 108-136MHz

VFO SCAN	04-12	F6 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F6: 136-174MHz
	04-13	F6 END	Modul FVO. Frecventa de stop scanare pe banda F6: 136-174MHz
	04-14	F7 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F7: 174-350MHz
	04-15	F7 END	Modul FVO. Frecventa de stop scanare pe banda F7: 174-350MHz
	04-16	F8 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F8: 350-400MHz
	04-17	F8 END	Modul FVO. Frecventa de stop scanare pe banda F1: 350-400MHz
	04-18	F9 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F8: 400-470MHz
	04-19	F9 END	Modul FVO. Frecventa de stop scanare pe banda F9: 400-470MHz

	04-20	F10 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F10: 470-580MHz
VFO SCAN	04-21	F10 END	Modul FVO. Frecventa de stop scanare pe banda F10: 470-580MHz
	04-22	F11 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F11: 580-760MHz
	04-23	F11 END	Modul FVO. Frecventa de stop scanare pe banda F11: 580-760MHz
	04-24	F12 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F12: 760-1000MHz
	04-25	F12 END	Modul FVO. Frecventa de stop scanare pe banda F12: 760-1000MHz
	04-26	F13 START	Mod VFO. Frecventa de start scanare pe banda F13: 1000-1160MHz
	04-27	F13 END	Modul FVO. Frecventa stop scanare pe banda F13: 1000-1160MHz

MR SCAN	05-01	SEL LIST	Selectează lista de scanare: 1-32
	05-02	EDIT LIST	Editează lista curentă de scanare: Canal curent: canalul MR afișat P1 XXXX: scanare prioritară Canalul 1 P2 XXXX: scanare prioritară Canalul 2 Adaugă canal în lista de scanare
	05-03	PRO 1 CHAN	Selectare canal prioritar 1 pentru lista curentă de scanare
	05-04	PRO 1 CHAN	Selectare canal prioritar 2 pentru lista curentă de scanare
	05-05	EDIT NAME	Editează nume lista
FREQ SCAN	06-01	TIMEOUT	Durată maximă de măsurare a frecvenței: 8-32s. Dacă nici un semnal valid nu este detectat în perioada setată, va fi afișat un mesaj de eroare.

FREQ SCAN	06-02	DECODE MODE	Mod detectie CTCSS/ DCS: mod general: detecteaza CTCSS/DCS standard; mod master: elimina CTCSS/DCS non-standard; mod auto-invatare: elimina DCS non-standard
	06-03	DCS MODE	In modul master, selectati DCS 23 bit sau 24 bit.
	06-04	DET THRES	Numarul de detectii pentru a valida CTCSS/ DCS
DTMF	07-01	LOCAL ID	ID local comunicare DTMF
	07-02	UPCODE	Cod DTMF de iesire
	07-03	DWCODE	Cod DTMF de intrare
	07-04	DELIMITER	Cod separare
	07-05	GRPCODE	Cod apel de grup
	07-06	SIDE TONE	SideTon: Off, On
	07-07	DECODE RSP	Raspuns decodare DTMF: Off, Sunet, Auto, Sunet+Auto

DTMF	07-08	HOLD TIME	Reset DTMF: 5-60s
	07-09	PRE TIME	Interval de timp inainte de trimiterea codului DTMF: 30-990ms
	07-10	1ST TIME	Durata trimitere primul cod DTMF: 30-990ms
	07-11	*# TIME	Durata trimitere caracter special: 30-990ms
	07-12	ON TIME	Durata trimitere caracter normal: 30-990ms
	07-13	OFF TIME	Durata intre doua coduri: 30-990ms
	07-14	SEL CONTACT	Selecteaza contact pentru apel DTMF
	07-15	EDIT CONTACT	Adauga, editeaza contact
	07-16	DEL CONTACT	Sterge contact
5TONE	08-01	LOCAL ID	ID local comunicare 5-TONE
	08-02	UPCODE	Cod 5-TONE de iesire

5TONE	08-03	DWCODE	Cod 5-TONE de intrare
	08-04	REPEAT TONE	Repetare ton
	08-05	GRPCODE	Cod apel de grup
	08-06	SIDE TONE	Ton lateral 5-TONE: Off, On
	08-08	DECODE RSP	Raspuns decodare 5-TONE: Off, Sunet, Auto, Sunet+Auto
	08-08	HOLD TIME	Reset 5-TONE: 5-60s
	08-09	PRE TIME	Interval de timp inainte de trimiterea codului 5-TONE: 30-990ms
	08-10	1ST TIME	Durata trimitere primul cod 5-TONE: 30-990ms
	08-11	ON TIME	Durata trimitere caracter normal: 30-990ms
	08-12	OFF TIME	Durata intre doua coduri: 30-990ms
	08-13	SEL CONTACT	Selecteaza contact pentru apel 5-TONE

5TONE	08-14	EDIT CONTACT	Adauga, editeaza contact
	08-15	DEL CONTACT	Sterge contact
	08-16	STANDARD	Selectie standard: EIA, EEA, CCIR, ZVEI1, ZVEI2, definti de utilizator
	08-17	SYM FREQ	Afisare frecvente care corespund cu codurile 5-TONE.
NOAA	09-01	SCAN	Mod scanare NOAA: auto, manual
	09-02	SQL	Nivel squelch canale NOAA
	09-03	DECODE	Mod decodare: 1050Hz, SAME
	09-04	EVENT MODE	Mod eveniment: implicit, on, off, definit de utilizator
	09-05	LOC MODE	Mod locatie: adresa simpla, adresa multipla, definit de utilizator

NOAA	09-06	EVENT SET	Setare eveniment. Apasati tasta MENU pentru a accesa urmatorul nivel al meniului unde puteti alege intre On si Off pentru fiecare eveniment
	09-07	LOC SET	Setare locatie. Apasati tasta MENU pentru a accesa urmatorul nivel al meniului unde puteti vedea si modifica lista de adrese
	09-08	EVENT LIST	Lista evenimente. Apasati tasta MENU pentru a accesa urmatorul nivel al meniului unde puteti vedea lista cu evenimentele de alarma
HOSTINFO	10-01	HOST NAME	Nume utilizator
	10-02	LOGO1	Editare caractere logo 1 pentru interfata de pornire scanner

HOSTINFO	10-03	LOGO	Editare caractere logo 2 pentru interfata de pornire scanner
	10-04	VERSION	Versiune software

Instrucțiuni operare

Selectare canal principal

Apasati tasta A/B. Canalul indicat de cursor ► este canalul principal.

Receptie pe un canal sau pe doua canale

Apasati lung tasta 3 sau accesati meniul 03-02 pentru a activa receptia pe doua canale. Pe ecran apare DR.

Nota: receptia pe doua canale nu poate fi folosita daca modul de operare al canalului A este in banda F1, F2 sau F11.

Selectie mod frecventa/mod canal

Apasati tasta V/M pentru a schimba intre mod frecventa si mod canal.

Mod frecventa: Apasati tastele cu sageti pentru a regla frecventa conform cu pasul de frecventa setat sau apasati scurt tasta # si folositi tastele numerice pentru a introduce frecventa de receptie.

Mod canal: Apasati tastele cu sageti pentru a selecta canalul

sau apasati scurt tasta # si tastele numerice pentru a introduce numarul canalului.

Selectare mod modulatie

Apasati tasta 8 si alegeti dintre: FM, AM, LSB, USB.

Selectare banda de frecvente

In modul VFO, apasati tasta BAND pentru a selecta banda dorita.

Canalul A: F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11

Canalul B: F5, F6, F7, F8, F9, F10, F11 F12, F13

Memorare canal

In modul canal, puteti copia canalul curent pe un canal nou de memorie.

In modul frecventa, dupa ce ati selectat parametrii (frecventa de receptie, latimea de banda, puterea de emisie etc.), apasati tasta 8 pentru a memora canalul sau accesati meniul 02-18. Canalele care sunt goale sunt marcate cu XXX, de exemplu CH-XXX.

Stergere canal

Accesati meniul 02-19. Folositi tastele cu sageti sau tastele numerice pentru a selecta canalul pe care doriti sa-l stergeti din memorie. Apasati tasta MENU si din nou tasta MENU dupa ce

apare mesajul SURE?

Setare coduri CTCSS/DCS pe emisie si receptie

Accesati meniul 02-05 pentru a seta CTCSS/DCS pe receptie si meniul 02-06 pentru emisie.

Apasati tasta # pentru a selecta CT, DCSN sau DCSI. Folositi tastele cu sageti pentru a selecta codul CTCSS/DCS din lista sau introduceti direct folosind tastatura (CT:60.0-260.0), (DCS: 000-777).

Funcția scanner

Dupa ce ati setat frecventa centrala, apasati tasta 7 pentru a intra in modul scanner.

Apasati tasta 1 pentru a modifica frecventa centrala, apasati tastele cu sageti pentru a edita sau apasati tastele numerice pentru a introduce manual frecventa. Apasati tasta EXIT pentru a iesi din modul de editare.

Apasati tasta 2 pentru a modifica puterea campului de referinta, apasati tastele cu sageti pentru a edita sau apasati tastele numerice. Apasati tasta EXIT pentru a iesi din modul de editare.

Apasati tasta 3 pentru a modifica latimea de banda: 128KHz-6.4MHz. Apasati tasta EXIT pentru a iesi din modul de editare.

Apasati tasta 4 pentru a modifica pozitia punctului de marcaj, apasati tastele cu sageti pentru a edita sau apasati tastele

numerice pentru a introduce manual frecventa punctului de referinta. Apasati tasta EXIT pentru a iesi din modul de editare.

Apasati tasta laterala Monitor pentru a monitoriza semnalul frecventei centrale.

Apasati tasta 5 pentru a copia frecventa punctului de referinta pe frecventa centrala.

Cautare automata semnal

Setati frecventa de receptie si apasati tasta 4 pentru a porni cautarea automata a semnalelor. Dupa ce a fost identificat un semnal valid, acesta va fi afisat. Apasati tasta MENU pentru a salva semnalul detectat pe canalul curent. Cautarea automata se opreste. SCAN CMP apare pe ecran. Daca pe ecran apare SCAN FAIL, inseamna ca nu a fost gasit nici un semnal valid, cautarea se opreste.

Masurarea frecventei si potrivirea automata a frecventei dintre emitor si receptor prin apasarea unui singur buton

Funcția de potrivire automata a frecventei necesita semnal puternic atat la receptor cat si la emitor. Ambele statii trebuie sa aiba antena instalata si sa nu fie prea departe una de celalalta.

Apasati tasta 3 pe scannerul receptor pentru a intra in interfata de masurare a frecventei. Imediat ce a fost detectat un semnal puternic, va afisa frecventa semnalului insotit de CTCSS/DCS.

Apasati tasta * pentru a masura din nou frecventa. Cand se masoara CTCSS/DCS non-standard, daca nici o valoare valida nu a fost detectata, accesati meniul 06-02 si selectati fie Master Mode fie Self-learning Mode. In modul self-learning (invatare automata), codul CTCSS/DCS detectat nu va fi afisat, dar puteti apasa tasta MENU pentru a-l salva pentru utilizari viitoare.

Apasati EXIT sau PTT pentru a iesi din interfata de masurare a frecventei.

Nota: modul de invatare automata poate salva frecvente doar pe primele 100 de canale.

DTMF si apelarea in 5 tonuri (5-TONE)

Accesati meniul 02-14 pentru a selecta DTMF sau 5-TONE.

Apelare manuala: apasati lung tasta PTT si tastele A/B, V/M, Sageata stanga, Sageata dreapta pentru a apela.

A/B=A

V/M=B

Sageata stanga=C

Sageata dreapta=D

Apelarea automata: apasati tasta * si introduceti numarul format din 3 caractere. Apoi, apasati tasta PTT pentru a efectua apelul. DTMF. In timpul emisiei, scannerul va trimite ID-ul sau.

Apel individual: scannerul trimite ID-ul numarului receptorului impreuna cu propriul ID. De exemplu, 123*100 inseamna ca utilizaotrul cu ID 100 apeleaza utilizatorul cu ID 123.

Apel de grup: inlocuiti unul sau mai multe caractere din numarul ID cu codul apelului de grup pentru a apela un grup de utilizatori.

Codul grupului poate fi configurat prin software-ul de programare.

De exemplu, daca codul grupului este setat pe #, trimitand 12# va apela ID-urile cuprinse intre 120-129 (10 utilizatori). Trimitand 1AA va apela ID-urile 100-199 (100 utilizatori).

Apel catre toti utilizatorii: trimite un cod format din 3 caractere catre toti utilizatorii.

Receptia unui apel: Accesati meniul 02-16 si alegeti optiunea On. Cand codul receptionat este un cod DTMF sau 5-TONE, pe ecran va fi afisat numele de utilizator ar apelantului. Puteti comunica cu apelantul in timpul presetat. Cand acest timp expira, este necesara retransmiterea codului de apel. Raspunsul automat dupa primirea unui apel poate fi setat in meniurile 07-07 si 08-07.

PTT-ID

Initiere: Accesati meniul 02-15 pentru a activa codurile DTMF si 5-TONE de intrare si de iesire. De fiecare data cand se apasa PTT, codul de iesire este trimis. Cand se elibereaza PTT, codul de intrare este receptionat.

Alerta de urgenta

Alertele sunt folosite pentru a comunica o situatie de urgenta. Puteti trimite o alerta oricand, in orice mod va aflati, chiar si

cand canalul este ocupat.

Apasati lung tasta laterala 2 pentru a emite o alerta locala sau la distanta.

Scanarea

Metoda 1: Apasati lung tasta * pentru a porni/opri scanarea.

Metoda 2: Setati prin software-ul de programare functia Scan pe una dintre tastele laterale 1/2.

Scanare frecvente: in timpul scanarii, apsati tastele cu sageti pentru a schimba directia de scanare.

Apasati PTT, EXIT sau * pentru a opri scanarea.

Scanare canale: dupa ce incepe scanarea, scannerul va scana canalele salvate in lista de scanare.

In timpul scanarii, daca este receptionat un apel, puteti apasa tasta PTT pentru a raspunde.

Optiunile de scanare poti fi setate in meniul 05.

Scanare prioritara: Puteti desemna un canal ca fiind canal prioritar de scanare.

Receptia NOAA (canale meteo)

Apasati tasta 5 pentru a activa/dezactiva receptia canalelor meteo.

Scannerul are 10 canale meteo NOAA.

Setarile de receptie pot fi facute in meniul 09.

Daca este selectata optiunea SAME, evenimentele receptionate vor fi automat salvate in meniul 09-08.

Radio FM

Apasati lung tasta laterala 1 sau apasati tasta 0.

Apasati tastele cu sageti pentru a schimba frecventa FM sau apasati tasta # pentru a introduce manual frecventa sau apasati tastele numerice pentru a selecta direct un post de radio salvat.

Apasati tasta 1 pentru a porni scanarea automata a frecventelor FM. Posturile de radio gasite vor fi salvate automat pe cele 20 de memorii disponibile.

Apasati tasta 2 pentru a porni scanarea manuala a frecventelor FM. Cand este gasit un post de radio, utilizatorul trebuie sa-l salveze manual:

Apasati tasta MENU si tastele cu sageti pentru a salva postul radio gasit.

Apasati tasta EXIT pentru a opri scanarea.

Daca in timp ce ascultati radio FM, scannerul receptioneaza un semnal, puteti apasa tasta PTT pentru a raspunde. Receptia radio FM se va intrerupe temporar si va fi reluata dupa ce comunicarea se va incheia.

Apasati tasta 0 sau EXIT pentru a iesi din functia Radio FM.

Apelare rapida

Accesati meniul 03-06 pentru a seta canalul pentru apelare rapida. Apasati tasta 9 pentru a-l apela rapid.

Receptie banda aviatie

Introduceti frecventa de receptie. Daca frecventa de aviatie este necunoscuta, puteti folosi functia de scanare pentru a scana intervalul de frecvente 108-136MHz. Apasati tasta 8 pentru a schimba modulatia pe AM.

Revenire la setarile din fabrica

Accesati meniul 01-16.

VFO: sterge toate datele, dar raman canalele salvate.

ALL: sterge toate datele, inclusiv canalele salvate.

Apasati MENU cand pe ecran apare SURE?

Dupa reset, scannerul va reporni.

Duplicare wireless

Apasati lung tasta PTT+tasta laterala 2 in timp ce reporniti scannerul pentru a intra in interfata de duplicare. Pe ecran apare AIR COPY (RDY). Setati atat pe scannerul receptoare cat si pe scannerul emitatoare frecventa pentru duplicarea wireless.

Frecventa trebuie sa fie aceeasi. Frecventa implicita este 410.0125 MHz.

Scannerul receptoare: apasati EXIT pentru a intra in modul de receptie. Pe ecran apare AIR COPY (RCV).

Scannerul emitatoare: apasati MENU pentru a incepe datele pe frecventa setata. Pe ecran apare AIR COPY (PUB).

Desfasurarea procesului de copiere a datelor va fi afisat pe ecran sub forma RCV:XX E:XX unde E:XX sunt erorile, adica datele necopiate.

Cand copierea s-a finalizat, pe scannerul emitatoare va fi afisat SND:XXX.

Specificatii tehnice

Canale	CB: 40 channels PMR: 16 channels
Interval frecventa	CB: 26.965 - 27.405 MHz PMR: 446 MHz
Canale NOAA	10
Alimentare	Li-Ion battery 7.4V 2500mAh
Memorie posturi FM	32
Stabilitate frecventa	±1ppm

Mod modulatie	FM:11K0F3E (12.5KHz), 16K0F3E(25KHz)
Impedanta antena	50 Ω
Conector casti	2 pini tip PNI-K
Ecran	1.44 inch
Putere audio	16 Ω 1W
Clasa de protectie la apa	IP
Dimensiuni	126 x 58 x 34.5 mm
Temperatura de lucru	-26 ~ 80°C
Emitator	
Putere de emisie	CB: 4W PMR: 0.5W
Curent	$\leq 2.5A$
Deviatie frecventa	$\leq 5KHz(25KHz)$, $\leq 2.5KHz(12.5KHz)$
Distorsiune modulatie	$\leq 5\%$
Emisii parazite	$\leq 7.5uW$
Putere canal adiacent	70dB(25KHz), 60dB(12.5KHz)
Modulatie reziduala	40dB
Receptor	

Sensibilitate de referinta FM	-21dBm
Sensibilitate de referinta WFM	-108dBm
Sensibilitate de referinta AM	-100dBm
Putere audio	$\geq 0.5W$
Distorsiune audio	$\leq 10\%$

CB band frequency table

Channel	Frequency	Channel	Frequency
1	26,965 MHz	21	27,215 MHz
2	26,975 MHz	22	27,225 MHz
3	26,985 MHz	23	27,255 MHz
4	27,005 MHz	24	27,235 MHz
5	27,015 MHz	25	27,245 MHz
6	27,025 MHz	26	27,265 MHz
7	27,035 MHz	27	27,275 MHz
8	27,055 MHz	28	27,285 MHz
9	27,065 MHz	29	27,295 MHz
10	27,075 MHz	30	27,305 MHz
11	27,085 MHz	31	27,315 MHz
12	27,105 MHz	32	27,325 MHz
13	27,115 MHz	33	27,335 MHz
14	27,125 MHz	34	27,345 MHz
15	27,135 MHz	35	27,355 MHz
16	27,155 MHz	36	27,365 MHz
17	27,165 MHz	37	27,375 MHz
18	27,175 MHz	38	27,385 MHz
19	27,185 MHz	39	27,395 MHz
20	27,205 MHz	40	27,405 MHz

PMR band frequency table

Channel	Frequency (MHz)	CTCSS or DCS
CH1	446.00625	Off
CH2	446.01875	Off
CH3	446.03125	Off
CH4	446.04375	Off
CH5	446.05625	Off
CH6	446.06875	Off
CH7	446.08125	Off
CH8	446.09375	Off
CH9	446.10625	Off
CH10	446.11875	Off
CH11	446.13125	Off
CH12	446.14375	Off
CH13	446.15625	Off
CH14	446.16875	Off
CH15	446.18125	Off
CH16	446.19375	Off

Programming cable PNI PSR27

for PNI HAM27 radio:

